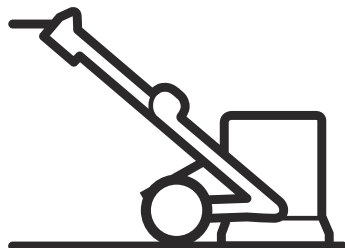




Husqvarna®



PG 510

EAC

ET	Kasutusjuhend	2-19
LV	Lietošanas pamācība	20-38
LT	Operatoriaus vadovas	39-56
RU	Руководство по эксплуатации	57-76

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Veotsing.....	14
Ohutus.....	4	Transportimine ja hoiustamine.....	15
Töö.....	7	Tehnilised andmed.....	17
Hooldamine.....	13	EÜ vastavusdeklaratsioon.....	19

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

Toode on erineva kõvadusega betoonpindade jaoks ette nähtud elektrilihvmasin. See võimaldab anda ebahürtlastele pindadele ühtlase viimistluse.

Näiteks on tootel järgmised funktsioonid.

- Raam, mille saab transportimiseks hõlpsasti kokku panna.
- Lihvimispea kate, mis kohandab liikumise pinnakihiga.
- Lihvimispeal on kolm lihvketa. Täiskomplektis on igal lihvkettal kuus segmenti.
- Vaiguga hoidja, hoidja plastkinnitusega teemanttööriistadele.

- Saadaval 1- ja 3-faasilisena.
- Lihvimislaius 515 mm.

Kasutusotstarve

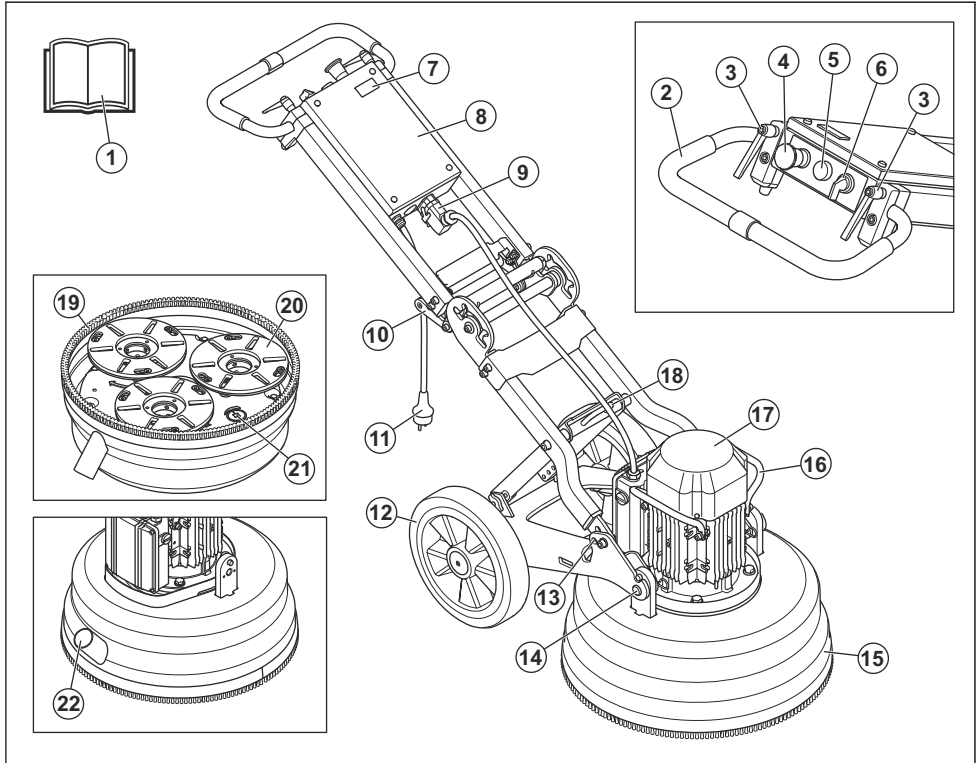
Toodet saab kasutada erineva kõvadusega betoonpindade (nt mosaiikpõrandad ja kiviplaadid) lihvimiseks.

Toodet kasutatakse vähesel äriotstarbel eravalduses ja väikestel äripindadel.



HOIATUS: Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

Seadme tutvustus



1. Kasutusjuhend
2. Käepide/juhtraud
3. Lukustusnupud käepideme reguleerimiseks
4. Hädaeiskamisnupp
5. Ülekoormuse märgutuli
6. SISSE/VÄLJA lülit
7. Tunniarvesti
8. Elektrikilp
9. Mootorikaabli ühendus
10. Nurkühenduse käepide
11. Toitepistik
12. Kummirattad
13. Lukustusfunktsioon
14. Lukustuspolt mootori/lihvimispea kinnitamiseks
15. Lihvimispea kate
16. Tõstekäepide, mootor
17. Elektrimootor
18. Tõsteaas
19. Harjariba
20. Tööriista tald – kolm lihvketast
21. Põhjalaat / alumine plaat – lihvimispea

22. Vaakumvooliku ühendus

Sümbolid tootel



HOIATUS! Hooletu või väär käsitsemine võib põhjustada kehavigastusi või surma kasutajale või teistele isikutele.



Enne seadme kasutamist lugege juhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kandke alati kõrvaklappe, kaitseprille ja respiraatorit.



HOIATUS! Tolm võib põhjustada hingamisprobleeme. Kasutage respiraatorit. Ärge hingake sisse heitgaase. Töökeskkond peab alati olema hästi ventileeritav.



Toode vastab EÜ-s kehtivatele direktiividele.

Märkus: Ülejäänud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad mõnedes riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

Tootevastutus

Tootevastutusseaduste alusel ei vastuta me tootest tingitud kahjustuste eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatus” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused. Hoidke alles kõik hoiatused ja juhised. Vajadusel vaadake edaspidises töös hoiatusi ja juhiseid.

- Ohutusjaotises on toodud peamised juhised toote õige kasutuse kohta. Siin toodud teave ei asenda erialaseid teadmisi ja kogemust. Kui tekib olukord, kus te ei tunne ennast ohutuna, peatage töö ja hankige professionaalset tuge. Rääkige edasimüüja, hooldustöökoja töötaja või kogemusega kasutajaga. Ärge alustage tööd, kui te ei ole sellega toimetulemises kindel!
- Hoidke töökoht puhta ja hästi valgustatuna. See vähendab õnnetuste ohtu.

Ohutusjuhised kasutamisel



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused. Hoidke kõik ohutusalsed märkused ja juhised edasiseks kasutamiseks alles.



HOIATUS: Liigne kokkupuude tugeva vibratsiooniga võib vereringehäiretega inimestel põhjustada vereringe- või närvikahjustusi. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks nähtudeks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Nimetatud nähtused esinevad tavaliselt sörmes, käelabades ja randmetes.

- Kasutage toodet ainult käesolevas juhendis kirjeldatud tööde tegemiseks. Vt jaotist *Kasutusotstarve lk 2*.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 5*.
- Ärge lahkuge töötava mootoriga toote juurest.
- Ühendage mootorikaabel enne pistikuga ühendamist elektrikiilpi.
- Ärge laske teistel kasutajatel toodet kasutada, kui nad pole lugenud kasutusjuhendit ja aru saanud selle sisust.
- Käivitage toode ainult kinnitatud harjaribaga. Harjariba peab olema tugevasti pinnale kinnitunud eriti kuiva pinnaga tööde korral.
- Veenduge, et harjariba pole kahjustunud ja et see on puhas. Vahetage kahjustunud harjariba välja.
- Jätke mootor tööle, kuni ventilaator seiskub täielikult.
- Tõstke lihvimispea, kui käivituse kontrollimine on vajalik.
- Käivitage toode alles siis, kui lihvimispea on asetatud pinnale.
- Veenduge, et tööalal on ainult heakskiidetud isikud.
- Ärge kasutage toodet aladel, kus esineb tulekahju- või plahvatusoht.
- Võtke teemanttööriist lahti alati pärast lihvimist.
- Enne toote tõstmist veenduge, et tööriista tald ei pöörle. Pärast mootori seiskumist jääb tööriista tald veel mõneks ajaks pöörlema.
- Laske tootel jahtuda pärast teemanttööriistade eemaldamist ja kasutage kaitsekindaid. Teemanttööriistad on pärast kasutamist väga kuumad.

- Tolmu eemaldamiseks ühendage toode tolmueraldajaga.
- Veenduge, et seade on korralikult kokku pandud.
- Toote tõstmisel kasutage alati tõsteaasa.
- Ärge kasutage toodet, kui sellel on kahjustumise märke.
- Käivitage toode alles siis, kui lihvimispea puudutat pinda, kui te just ei kontrolli SISSE/VÄLJA lülilit.
- Kasutage toodet ainult selle taga ja hoidke käepidemest kahe käega kinni.
- Kasutage seadet alles siis, kui olete enne seda läbinud koolituse. Veenduge, et kõik kasutajad läbinud koolituse.
- Veenduge, et tööpiirkonnas poleks kõrvalisi inimesi, kuna vastasel korral esineb tõsiste vigastuste oht.
- Veenduge, et riietus, pikad juuksed ega ehted ei jää liikuvate osade vahele.
- Veenduge, et saaksite töötada ohutus ja stabiilses asendis.
- Inimeste ja loomade ootamatu ilmumine võib takistada toote ohutut kasutamist. Töötage tootega ettevaatlikult ja olge vajadusel valmis toodet peatama.
- Ärge lubage lapsi seadme lähedale ega neil seda kasutada.
- Veenduge, et toote kasutamise ajal on alati veel üks inimene läheduses. Õnnetusjuhtumi korral saate vajadusel abi.
- Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud, haige või tarvitanud alkoholi, narkootikume või ravimeid. See võib halvendada nägemist, otsustusvõimet ja koordineerimist.
- Ärge kasutage toodet, kui selle tehase tehnilisi spetsifikatsioone on muudetud.
- Kasutage alati heakskiidetud lisavarustust. Lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Toote kasutamise ajal kandke alati kohast isiklikku kaitsevarustust. Isiklik kaitsevarustus ei kõrvalda täielikult kehavigastuste ohtu. Isiklik kaitsevarustus vähendab õnnetuse korral kehavigastuse raskusastet. Õige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Toote kasutamisel kandke heakskiidetud kaitseprille.
- Ärge kasutage laia, rasket ja mittekohast riietust. Kasutage riideid, milles saate vabalt liikuda.
- Kasutage heakskiidetud kaitsekindaid, mis võimaldavad seadme tugevalt kinni hoida.
- Kasutage kummist kaitsekindaid märjast betoonist põhustatud nahaärrituse vältimiseks.
- Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit.

- Toote kasutamisel kandke alati heakskiidetud kõrvaklappe. Pikaajaline mürakeskkonnas viibimine võib põhjustada müra- ja kuulmiskadu.
- Toode tekitab tolmu ja auru, mis sisaldavad ohtlikke kemikaale. Kasutage heakskiidetud respiraatorit.
- Kandke terasest ninaosakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Veenduge, et läheduses asuks esmaabikomplekt.
- Toote kasutamise ajal võivad tekkida sädemed. Veenduge, et läheduses asuks tulekustuti.

Elektriohutus



HOIATUS: Elektriliste toodete puhul on alati olemas elektrilöögi saamise oht. Ärge kasutage seadet halbade ilmastikutingimuste korral. Ärge puudutage piksekaitsmeid ega metallesemeid. Vigastuste vältimiseks kasutage toodet alati vastavalt selles kasutusjuhendis toodule.



ETTEVAATUST: Toode vastab standardi EN61000-3-11 nõuetele ja selle toitevõrku ühendamisele kehtivate tingimused. Küsige elektrivarustusega tegelevalt asutuselt juhiseid toote ühendamise kohta.

Ühendage toode ainult toitevõrku, mille takistus on väiksem kui 0,28 Ω. Süsteemitakistuse liidestuspunkti saate elektrivarustusega tegelevalt asutuselt.

Kui toitevõrgu süsteemitakistus on suurem, võib toote käivitamisel tekkida lühike pingelang. See võib mõjutada teiste toodete tööd, näiteks tulede vilkumine.

- Veenduge, et juht-, kaitsmete ja võrgupinge vastaks toote andmesildil märgitule.
- Seisake alati toode enne pistiku lahutamist.
- Ärge kasutage toodet, kui toitejuhe või pistik on kahjustatud. Viige see remonti heakskiidetud hoolduskeskusesse. Kahjustatud kaabel võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi ja surma.
- Kasutage juhet õigesti. Ärge kasutage juhet toote liigutamiseks, tõmbamiseks või lahutamiseks. Toitejuhtme lahutamiseks hoidke pistikust.
- Ärge töötage tootega veesügavuses, kus toote seadised võivad märjaks saada. Seadised võivad kahjustuda ja toode võib sattuda voolupinge alla ning põhjustada kehavigastusi.
- Tööriista ei tohi sattuda rohkem niiskust kui veesüsteemi poolt tekitatav niiskus. Vältige vihma sattumist tootele. Elektritööriista sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Mootori toitejuhtme ja elektrikliibi ühendamisel või lahutamisel lahutage alati toitekaabel.

Maandatud toote juhised



HOIATUS: Vale ühendamise tulemuseks võib olla elektrilöök. Rääkige heakskiidetud elektrikuga, kui te pole kindel, kas toode on õigesti maandatud.

Ärge muutke pistiku tehasespetsifikatsiooni. Kui pistik pole pistikupesa jaoks õige, laske heakskiidetud elektrikul paigaldada õige pistikupesa. Järgige kohalikke eeskirju ja seadusi.

Kui te ei saa täielikult aru maandatud toote juhistest, rääkige heakskiidetud elektrikuga.

Tootel on maandatud juhe ja pistik. Ühendage toode alati maandatud pistikupessa. Rikke korral vähendab see elektrilöögi ohtu.

Ärge kasutage tootega adaptereid.

Pikendusjuhtmed

- Pikendusjuhtmel olev märgistus peab olema toote andmesildile kirjutatud väärtusega sama või sellest suurem.
- Kasutage maandatud pikendusjuhtmeid.
- Elektritööriistaga õues töötamisel kasutage välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet. Välistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Hoidke pikendusjuhtme ühendus kuivana ja maapinnast kõrgemal.
- Kaitske juhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või liiga pikk juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- Veenduge, et juhtmed pole kahjustunud ja on heas seisukorras. Ärge kasutage juhet, kui see on kahjustatud. Laske toode parandada heakskiidetud hooldustöökojas.
- Ülekuumenemise vältimiseks ärge kasutage pikendusjuhet, kui see on kokku pandud.
- Veenduge, et toitejuhe on toote kasutamise ajal teie selja taga. Nõnda väldite juhtme kahjustusi.
- Pikendusjuhtmete kasutamisel kasutage ainult heakskiidetud ja piisava pikkusega juhtmeid.

Toote ohutusseadised

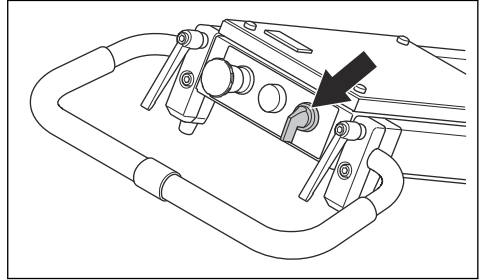


HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ärge kunagi kasutage seadet, kui selle ohutusseadised on defektsed.
- Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt, vt jaotist *Igapäevane hooldus lk 13*. Kui ohutusseadised on defektsed, pöörduge Husqvarna heakskiidetud hooldustöökotta.
- Ärge muutke ohutusseadiseid.

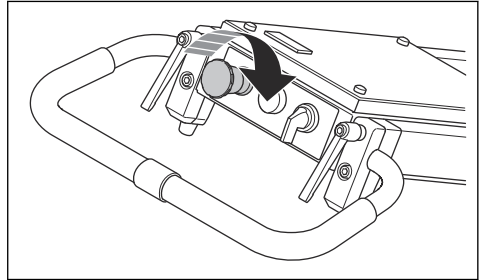
SISSE/VÄLJA lüliti

SISSE/VÄLJA lüliti kasutatakse seadme käivitamiseks ja seiskamiseks.

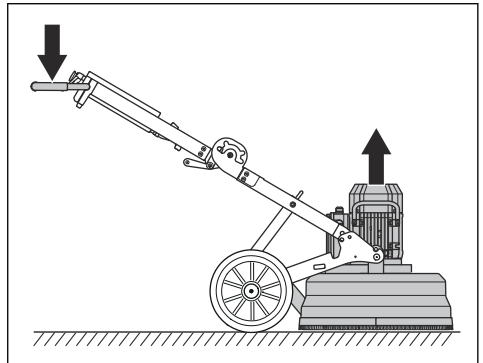


SISSE/VÄLJA lüliti kontrollimine

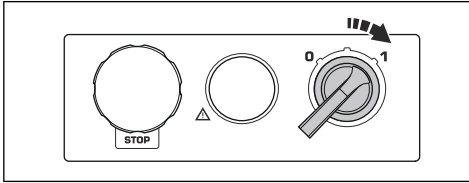
1. Veendumaks, et hädaseiskamisnupp oleks väljalülitatud, keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.



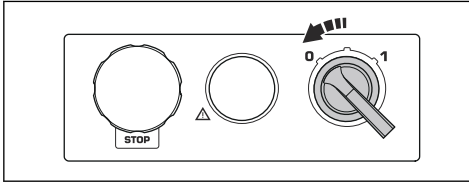
2. Lihvimispea pörandalt üles tõstmiseks lükake käepidet allapoole.



3. Toote käivitamiseks keerake SISSE/VÄLJA lüliti asendisse 1.

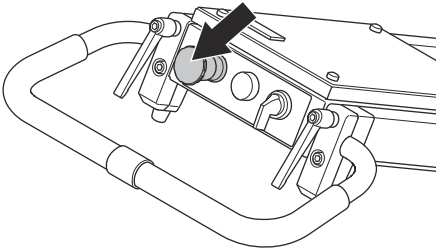


4. Oodake 5 sekundit, et lasta seadmel töötada tühikäigu pöörete arvul.
5. Toote seiskamiseks keerake SISSE/VÄLJA lüliti asendisse 0.



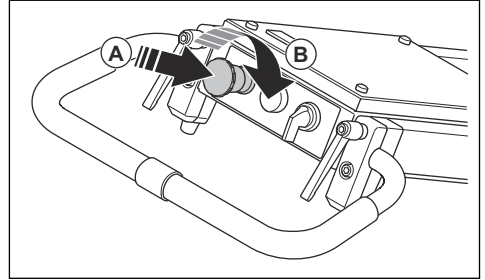
Hädaseiskamisnupp

Hädaseiskamisnupp kasutatakse mootori kiireks seiskamiseks. Toote hädaseiskamisnupp katkestab elektritoite.



Hädaseiskamisnupu kontrollimine

1. Vajutage hädaseiskamisnuppu (A) ja veenduge, et mootor seiskuks.



2. Väljalülitamiseks keerake hädaseiskamisnuppu (B) päripäeva.

Ohutusjuhised hooldamisel

- Hoidke kõiki osi töökorras ja veenduge, et kõik kinnitused on korralikult kinni.
- Ärge kasutage defektset toodet. Teostage selles juhendis toodud ohutuskontrollid, hooldus ja teenindus. Muid hooldustöid tuleb lasta teha volitatud hooldustöökojas.
- Teemantööriistade asendamiseks tuleb toode seisata. Viige SISSE/VÄLJA lüliti asendisse 0 ja vajutage hädaseiskamisnuppu.
- Teostage ülevaatus ja/või hooldus, kui mootor on peatunud peatunud ja pistik lahutatud.
- Vaadake toode regulaarselt üle veendumaks, et see töötaks õigesti. Vt jaotist *Igapäevane hooldus lk 13*

Töö

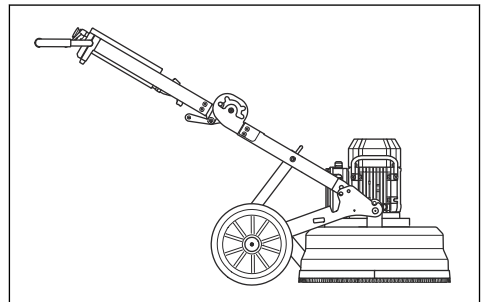
Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

Toote asendid

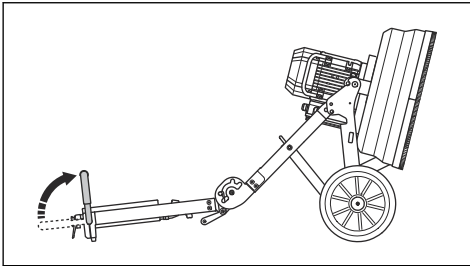
Töoasend



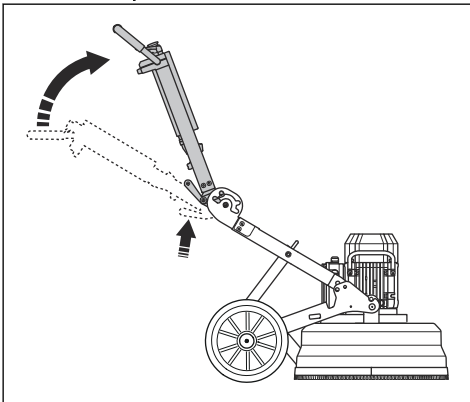
Hooldusasend



ETTEVAATUST: Seadke toode hooldusasendisse üksnes juhul, kui see asub horisontaalsel pinnal.

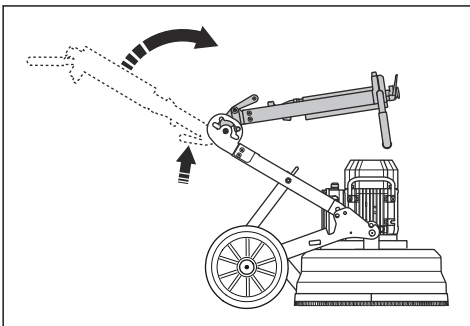


Kallutatud transportasend



Tõstetud transportasend

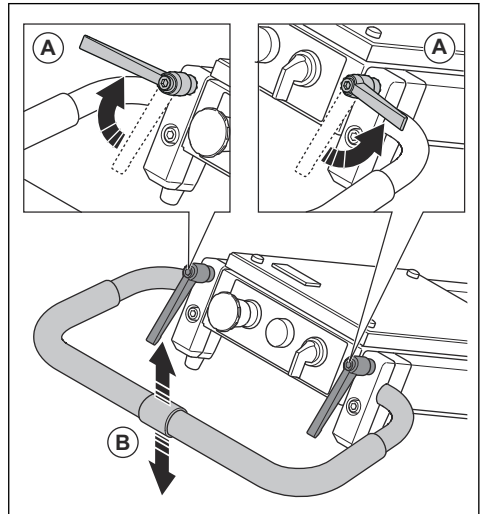
Asetage mootori ja elektrikliibi vahele kaitse, et vältida toote kahjustamist.



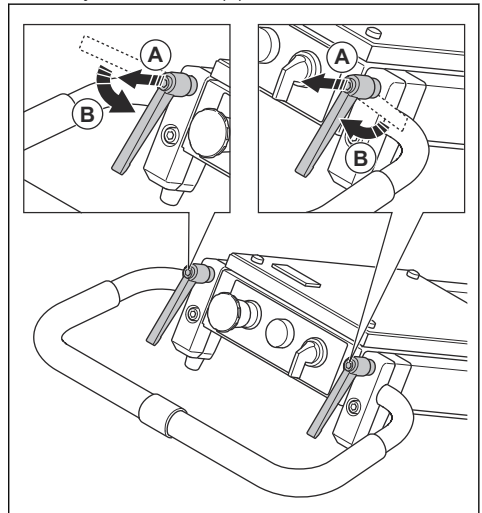
Juhtraua reguleerimine

Käepideme lukustusnuppe saab pöörata päripäeva, vastupäeva või seada jõudeasendisse.

1. Käepideme (B) jõudeasendisse reguleerimiseks keerake lukustusnupud (A) lahti.



2. Asendisse seadmiseks keerake lukustusnupud kinni.
3. Kui käepideme asend on seatud, tõmmake käepideme lukustusnupud (A) ülespoole ja seadke need jõudeasendisse (B).

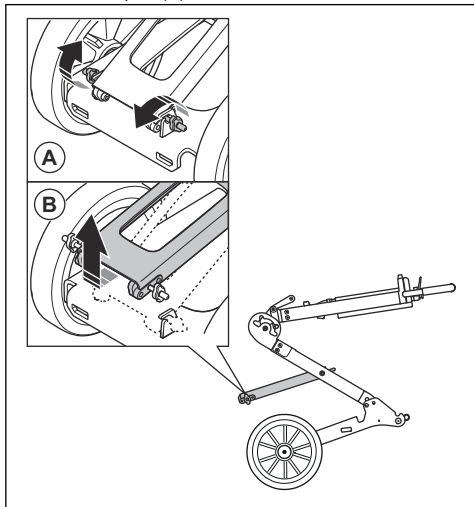


Raami kõrguse reguleerimine

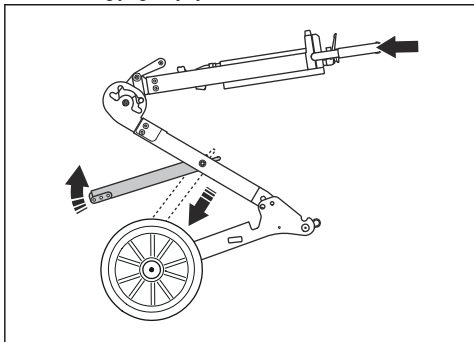
Raami massi jaotamiseks saab muuta raami nurka. Nii saab vähendada või suurendada pinnale avalduvat lihvimisurvet.

Reguleerige nurka, et seada toode eri kasutajate jaoks sobivasse tööasendisse.

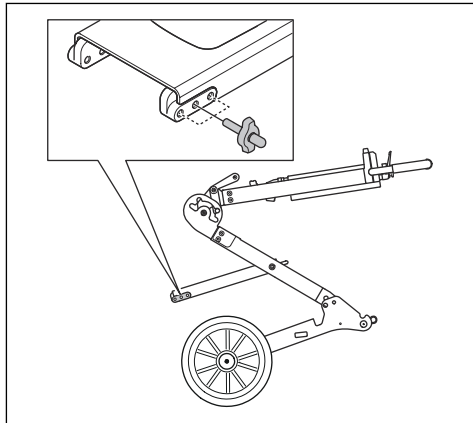
1. Tugijala (B) vabastamiseks eemaldage lukustusnupud (A).



2. Hoidke juhtrauda raami stabiilsena hoidmiseks ja tõstke tugijalg välja ja üles.



3. Valige töötamiseks kohane asend ja pingutage lukustuskruvi. Alumine ava suurendab lihvimissurvet ja juhtraua kõrgust. Ülemine ava vähendab lihvimissurvet ja juhtraua kõrgust.



Käepideme kõrgused

Ava asend	Käepideme kõrgus, mm
Ülemine	765
Keskmine	870
Alumine	960

Teemanttööriistad

Toote jaoks on olemas mitut tüüpi teemanttööriistu. Rääkige heakskiidetud hoolduskeskuse töötajaga või külastage õige teemanttööriista valmiseks veebisaiti www.husqvarnacp.com.

Teemanttööriistade paigaldamine

Tööriista tallale teemanttööriistade paigaldamine mõjutab toote jõudlust. Olulised on teemanttööriista liik ja sellel olevate lõikesegmentide arv.

Tavalise lihvimise, pinna tasandamise või väiksemahuliste eemaldustööde jaoks kasutage metallkinnitusega teemanttööriistu, millel on 2 lõikesegmenti.

Teemanttööriista surve suurendamiseks kasutage metallkinnitusega teemanttööriistu, millel on 1 teemantketta lõikesegment. See paigaldus sobib suuremahuliste eemaldustööde jaoks, mis nõuavad suurt jõudu.

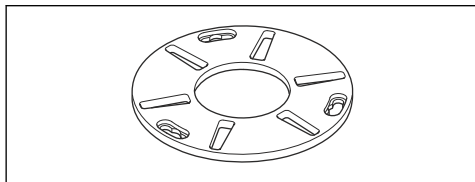
Kõige suuremat jõudu nõudvate eemaldustööde puhul soovitate kasutada ainult ühes suunas töötavaid PCD teemantotstega tööriistu.

Märkus: Tööriistad Piranha™ töötavad ainult ühes suunas.

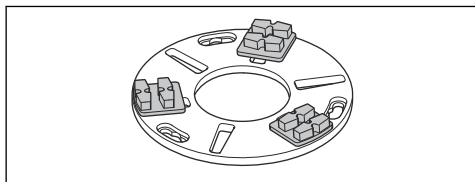
Metallkinnitusega teemanttööriistad

Märkus: Pinnase või hariliku betooni eemaldamisel soovitate kasutada kolme tööriista ühe segmendiga igas Redi Lock® hoidekettas.

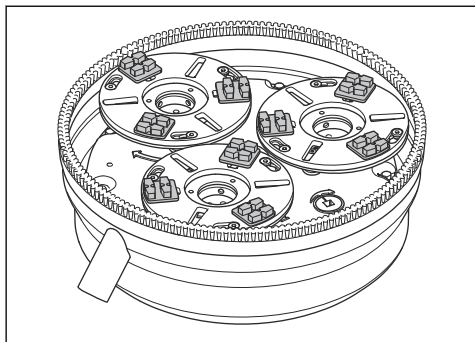
- Metallkinnitusega teemanttööriistade kinnitamiseks kasutage hoidikut Redi Lock®.



- Pooliku komplektiga hoidekettas Redi Lock®.

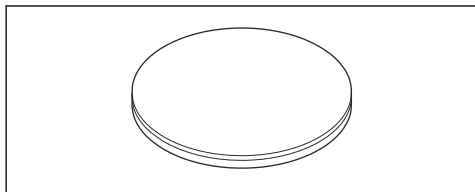


- Pooliku komplektiga lihvimispea kolmel lihvketal.

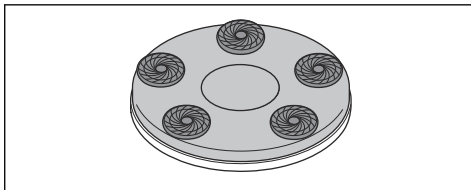


Liimvaiguga teemanttööriistad

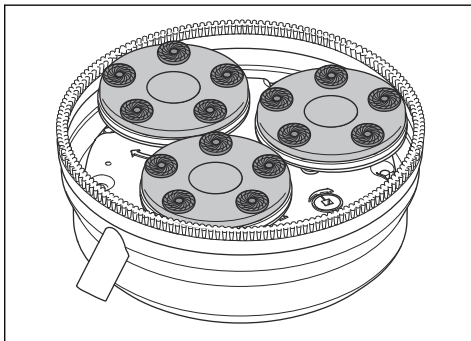
- Plastkinnitusega teemanttööriistade kinnitamiseks kasutage vaigust hoidekettast.



- Vaigust hoideketta külge kinnitatud plastkinnitusega tööriist.



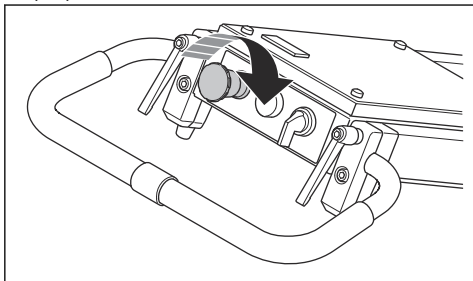
- Lihvimispea kolme vaigust hoideketta ja tööriistaga



Ettevalmistused enne toote kasutamist

1. Lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.
2. Hooldage iga päev. Vt jaotist *Hooldamine lk 13*.
3. Veenduge, et seade oleks korralikult kokku pandud ja kahjustusteta.
4. Viige seade tööpiirkonda.
5. Veenduge, et tööriista tallale oleksid paigaldatud teemanttööriistad ja et need oleksid kindlalt kinnitatud.
6. Ühendage tootega tolmueraldi. Vt jaotist *Tolmueraldaja ühendamiseks toimige järgmiselt. lk 13*
7. Tööks sobiva kõrguse seadmiseks reguleerige juhttrauda.
8. Enne seadme vooluvõrku ühendamist veenduge, et mootorikaabel oleks ühendatud elektrikiilbiga.
9. Ühendage toote toitepistik pistikupesasse.

10. Veendumaks, et hädaseiskamisfunktsioon oleks väljalülitatud, keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.



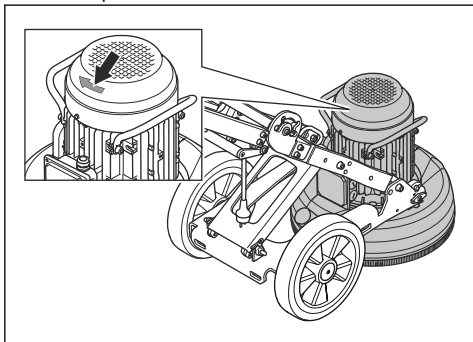
11. Veenduge, et teaksite mootori pöörlemissuunda.

Mootori pöörlemissuuna vahetamine

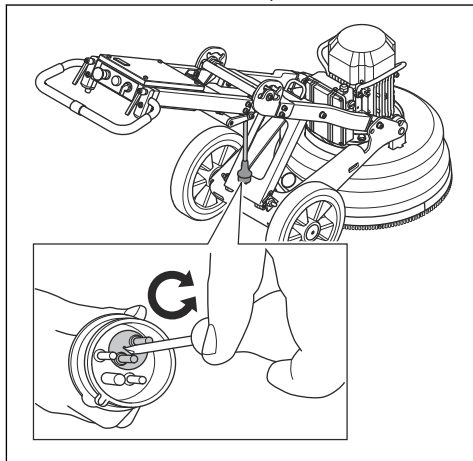


ETTEVAATUST: Piranha tööriistad on loodud pöörlema ainult ühes suunas.

1. Mootori pöörlemissuunda tähistab vastav nool.

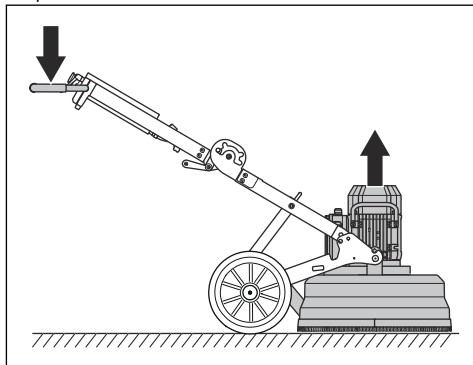


2. Mootori pöörlemissuuna vahetamiseks keerake toitepistikku 2 haru (tikku) vastassuunda. See kehtib üksnes 3-faasilise süsteemi puhul.

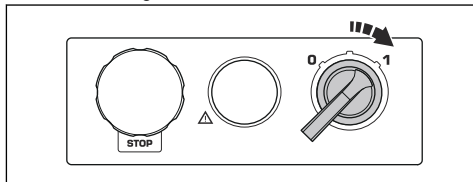


Seadme käivitamine

1. Lihvimispea pinnalt u 1 mm jagu üles tõstmiseks lükake käepidet pisut allapoole. See vähendab pinnale avalduvat survet. Ärge tõstke lihvimispead pinnalt täielikult üles.



2. Toote käivitamiseks keerake SISSE/VÄLJA lüliti asendisse 1. Vähem kui 5 sekundi jooksul töötab toode tühikäigul.



Seadme seiskamiseks toimige järgmiselt.

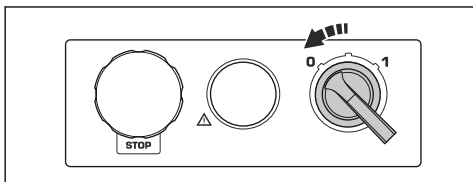


ETTEVAATUST: Ärge tõstke tööriista jalga pinnalt, kui seiskate mootori. Pärast mootori seiskamist jääb tööriista tald veel veidi pöörlema. Õhku võib paiskuda palju tolmu ja pind võib kahjustuda.



ETTEVAATUST: Kui lihvite kleepuvat asfalti, värvi või sarnast materjali, tõstke toote esiosa veidi üles, kui tööriista tald seiskub. Kui toodet ei tõsteta, võib see pinnale kinni jääda.

1. Mootori seiskamiseks viige SISSE/VÄLJA lüliti asendisse 0.



2. Hoidke tööriista talda vastu pinda. Enne esiosa ülestõstmist veenduge, et tööriista tald ei pöörleks.
3. Tõmmake pistik välja.

Teemanttööriistade vahetamiseks toimige järgmiselt.

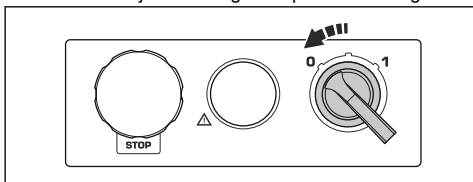


HOIATUS: Katkestage vooluühendus.

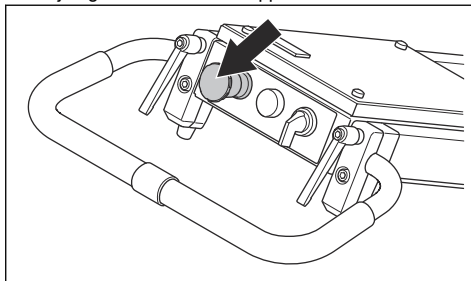


HOIATUS: Kasutage kaitsekindaid, kuna teemanttööriistad võivad olla väga kuumad.

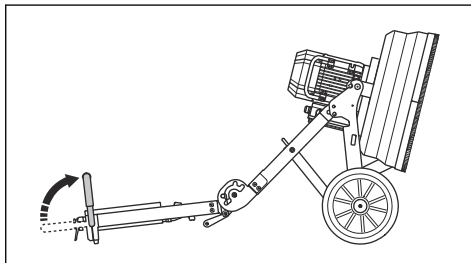
1. Seadme seiskamiseks keerake SISSE/VÄLJA lüliti asendisse 0 ja eemaldage toitepistik vooluvõrgust.



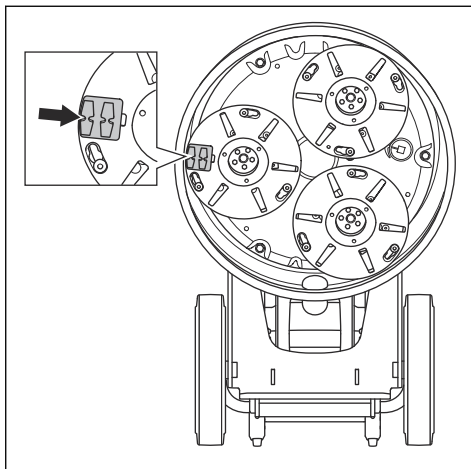
2. Vajutage hädaseiskamisnuppu.



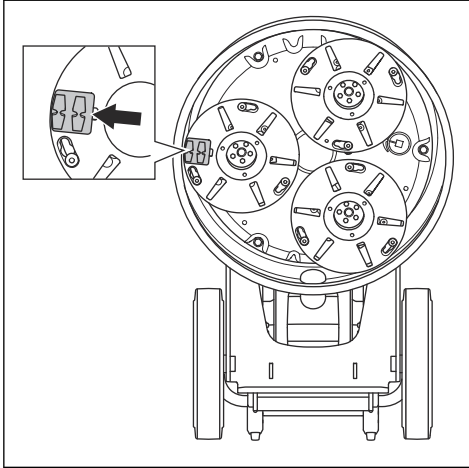
3. Seadke toode hooldusasendisse.



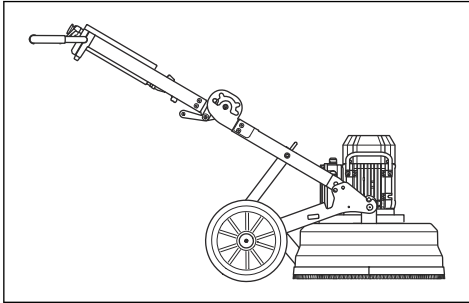
4. Kasutage teemanttööriistade eemaldamiseks haamrit.



5. Paigaldage tööriista tallale uued teemanttööriistad.



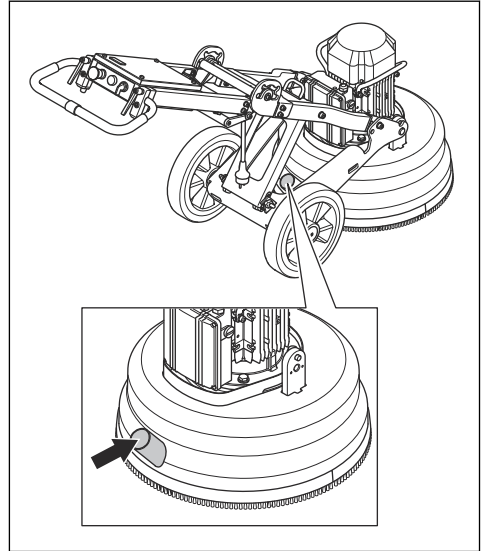
6. Kui teemanttööriistad on vahetatud, pange toode tööasendisse.



Tolmueraldaja ühendamiseks toimige järgmiselt.

Kasutage ettevõtte Husqvarna tolmueraldussüsteemi.

1. Ühendage tootega tolmueraldi. Kasutage 50 mm (2-tollist) voolikut.



2. Veenduge, et tolmueraldi filtrid oleksid puhtad ja kahjustusteta. Jälgige töötamise ajal tolmu kogunemist.

Hooldamine

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav peatükk.

Toote hooldamiseks ja remontimiseks on vaja erioskusi. Tagame asjatundliku remondi- ja hooldustöö. Kui edasimüüjal, kellelt toote ostsite, pole hooldustöökoda, küsige neilt teavet lähima hooldustöökoja kohta.

Igapäevane hooldus

Igapäevane hooldus tähendab toote puhastamist. Samuti ka elektritoite, harjariba ja lihvimishoidiku kontrollimist.

Toote puhastamiseks toimige järgmiselt.



ETTEVAATUST: Blokeerunud õhuvõtuava vähendab toote jõudlust ja mootor võib liiga kuumaks minna.

- Enne toote puhastamist, hooldust või kokkupanekut eemaldage toode alati vooluvõrgust.
- Seade tuleb tööpäeva lõpus alati korralikult puhastada. Ärge kasutage seadme puhastamiseks survepesurit.
- Eemaldage takistused kõigist õhuavadest. Toote temperatuur peab alati olema piisavalt jahe.

Elektritoite kontrollimiseks toimige järgmiselt.



HOIATUS: Ärge kasutage kahjustatud kaableid. Kahjustatud kaabel võib tekitada tõsiseid kehavigastusi või surma.

- Veenduge, et juhe ja pikendusjuhe oleksid terved ja heas seisukorras.
- Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe on kahjustatud. Laske toode parandada heakskiidetud hooldustöökojas.

2. Veenduge, et lihvketahoidjal pole kahjustusi ja kummisilindrid (C) poleks kulunud.
3. Vajaduse korral vahetage kummisilindrid välja.

Harjariba kontrollimiseks toimige järgmiselt.

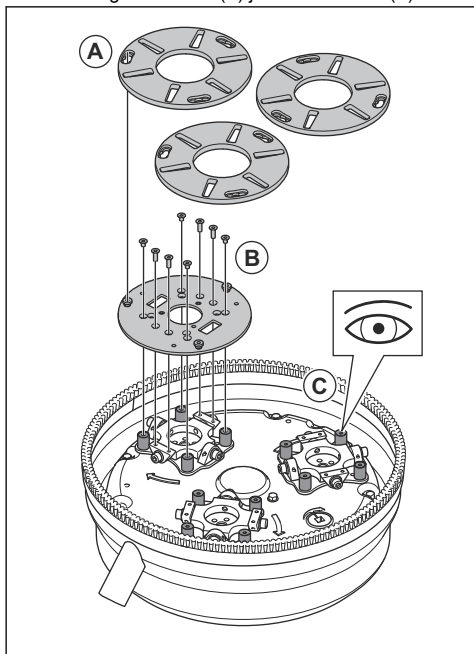
- Veenduge, et harjariba oleks terve.
- Veenduge, et harjariba puudutaks pinda.

Lihvkettahoidja kontrollimiseks toimige järgmiselt.



ETTEVAATUST: Lihvkettahoidja seisukord on oluline jõudluse ja ohutuse seisukohast.

1. Eemaldage lihvketad (A) ja tööriista tallad (B).



Veotsing

Seade ei käivitu

- Veenduge, et toiteallikas ja toitejuhtmed ei oleks kahjustatud.
- Kontrollige hädaseiskamisnuppu. Hädaseiskamise vabastamiseks keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.
- Kontrollige ülekoormuse märgutuld. Kui ülekoormuse märgutuli põleb, laske mootril mõni minut jahtuda, kuni masin lähtestatakse automaatselt.

Tootest on raske kinni hoida

- Tootele on paigaldatud liiga vähe teemanttööriistu.
- Teemanttööriista valitud tüüp pole pinna jaoks õige.
- Mootori tööks kasutatakse tugevvoolu.
- Jõu vähendamiseks tootele ja kasutajale kasutage soovitatud arvu teemanttööriistu. Vt jaotist *Teemanttööriistad lk 9.*

Toode teeb äkilisi liigutusi.

- Veenduge, et kõik teemanttööriistad on õigesti paigaldatud ja nad on kõik samal kõrgusel.

Toode lülitub veidi aja pärast välja

- Toote ülekoormuse tekkimisel lülitub sisse ülekoormuskaitse ja seiskab mootori.
- Vähendage koormust. Alumise ava korral asub juhtraud kõrgemal ja lihvimissurve on suurem. Ülemise ava korral asub juhtraud madalamal ja lihvimissurve on väiksem.
- Toode taaskäivitub umbes minuti pärast, kui mootori temperatuur on langenud tavalisele tasemele.

- Veenduge, et pikendusjuhe poleks liiga lühike.

Seade seiskub käivitamisel

Hea mootorijõudluse tagamiseks on vaja õiget toitepinget. Liiga pikad pikendusjuhtmed ja/või liiga väike laius vähendavad mootori töövõimsust.

- Kui mootor on üle koormatud, süttib ülekoormuse märgutuli. Oodake 2 minutit ja proovige uuesti. Kui see ei aita, pöörduge volitatud hooldustöökotta.
- Veenduge, et pikendusjuhtmed poleks liiga lühikesed.

Transportimine ja hoiustamine

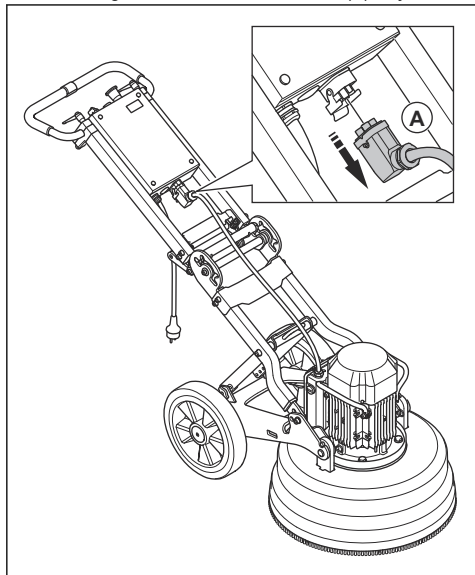
Seadme seadmine transportasendisse

Katke toode transportimise ajaks mingit liiki kaitsekattega. Kaitsekate ei lase tootel kokku puutuda ilmastikuoludega, nagu vihm ja lumi.

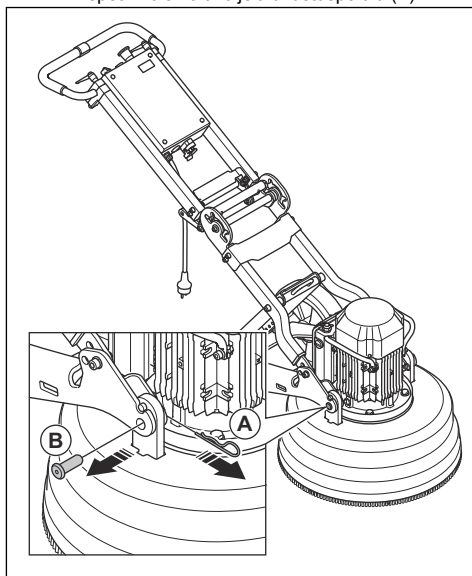
Toote võib lahti võtta 2 osaks. See teeb transportimise hõlpsamaks.

Kasutage toote teisaldamiseks alati tõsteasa ja juhtrauda.

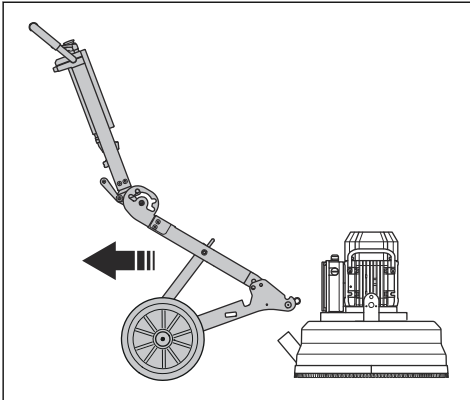
1. Eemaldage mootorikaabel elektrikilbi (A) küljest.



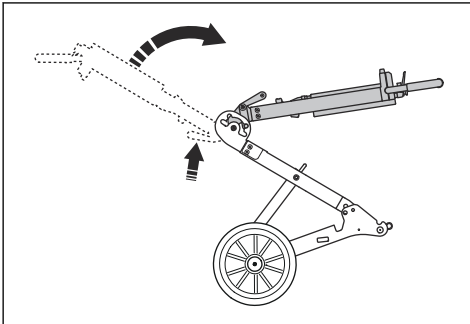
2. Tõmmake välja lukustussõrmed (A) ja eemaldage lihvimispea mõlemalt küljelt lukustuspoldid (B).



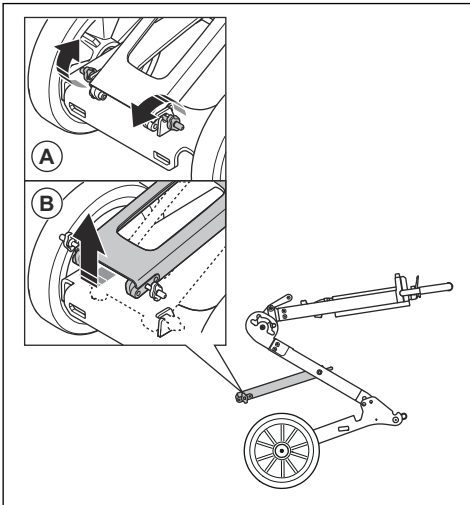
3. Eemaldage rattaraam lihvimispea küljest.



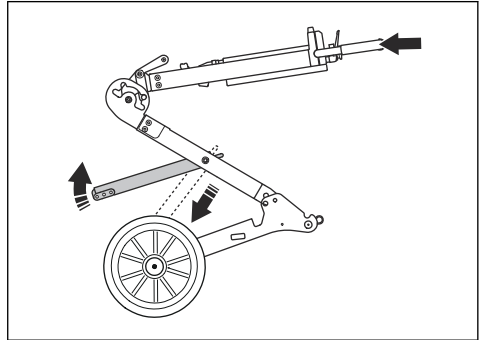
4. Lükake keskliigendil asuvat käepidet ja samal ajal lükake ülemist raami ettepoole. Toode on tõsteasendis.



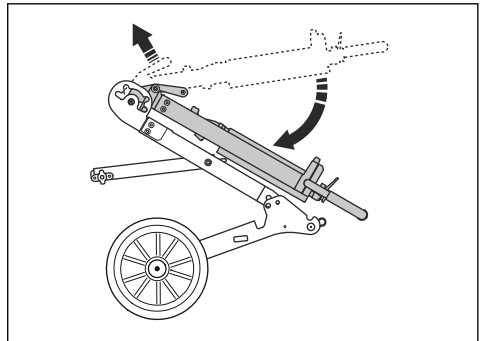
5. Tugijala (B) vabastamiseks eemaldage lukustusnupud (A).



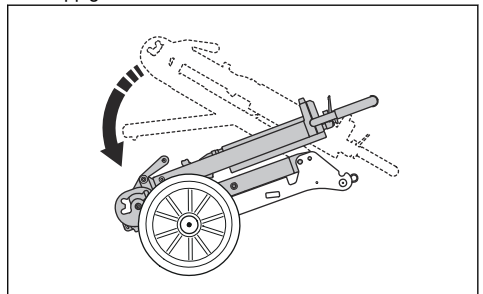
6. Hoidke juhtrauda raami stabiilsena hoidmiseks ja tõstke tugijalg välja ja üles.



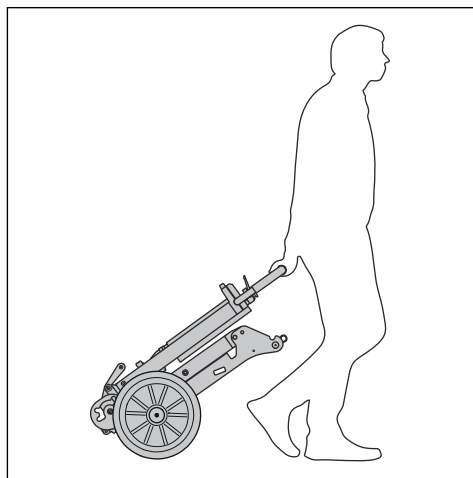
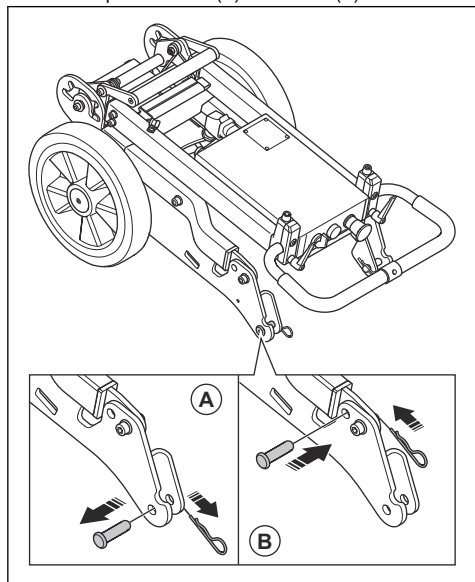
7. Hoidke ühe käega juhtrauast ja lükake keskliigendil asuvat käepidet ja samal ajal lükake ülemist raami ettepoole. Toode on kokkupööratud asendisse.



8. Klappige toode ettevaatlikult kokku.



9. Toote lukustamiseks viige lukustussõrm ja lukustuspolst asendist (A) asendisse (B).



Toote hoiustamine

- Hoidke toodet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Hoidke toodet kuivas kohas, mis ei külmu.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

	Kolmefaasiline, 380–420 V	Kolmefaasiline, 440–480 V	Kolmefaasiline, 220–240 V	Ühefaasiline, 220–240 V	
Mootori sagedus, Hz	50	60	60	50	60
Mootori võimsus, kW/hj	4,0/5,4	4,0/5,4	4,0/5,4	2,2/3,0	3,0/4,0
Voolutugevus, A	9	7	15	13	18
Nimipinge, V	380–420	440–480	220–240	220–240	220–240
Kaal, kg/naela	133/293	133/293	133/293	120/265	133/293
Lihvimislaius, mm/tolli	515/20,3	515/20,3	515/20,3	515/20,3	515/20,3
Lihvketta läbimõõt, mm/tolli	230/9	230/9	230/9	230/9	230/9
Lihvimissurve, kg/naela	79/174	79/174	79/174	66/145	80/176
Pöörlemiskiirus – lihvkettad, p/min	560	670	670	540	440

Müratase

	Kolmefaasiline, 380–420 V	Kolmefaasiline, 440–480V	Kolmefaasiline, 220-240V	Ühefaasiline, 220–240 V	
Müraemissioon¹ dB (A)					
Helivõimsuse tase L_{WA} WA (mõõdetud)	96	96	96	96	96
Müratase² dB (A)					
Helirõhu müratase seadme kasutaja kõrva juures.	81	81	81	81	81
Vibratsioonitase³ m/s²					
Parem käepide	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
Vasak käepide	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2

¹ Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsusena standardi EN 60335-2-72 järgi. Eeldatav mõõtemääramatus 2,5 dB(A).

² Helirõhutase standardi EN 60335-2-72 järgi. Eeldatav mõõtemääramatus 4 dB(A).

³ Vibratsioonitase vastavalt standardile EN 60335-2-72. Vibratsioonitaseme kohta esitatud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s².

EÜ vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel +46-36-146500, deklareerib ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Poleerimis- ja lihvimisseadmed
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	PG 510
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2019. aastast ja hilisemad

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EC	„masinadirektiiv“
2011/65EU	„ohtlike ainete piiramise direktiiv“

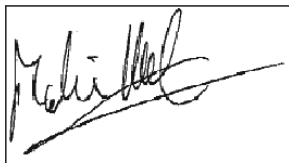
ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014/A13:2017

EN 60335-2-72:2012

Partille, 10 April 2019



Martin Huber

Globaalse uurimis- ja arendusosakonna juhataja

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja

Saturs

Ievads.....	20	Problēmu novēršana.....	33
Drošība.....	22	Pārvadāšana un uzglabāšana.....	34
Lietošana.....	26	Tehniskie dati.....	36
Apkope.....	32	EK atbilstības deklarācija.....	38

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Izstrādājums ir elektriskā slīpriņa, kas paredzēta dažādas cietības betona virsmām. Slīpēšanas virsmu diapazons ir no rupjām virsmām līdz gludām apdarēm.

Piemēram, izstrādājumam ir šādas funkcijas:

- Salokāms rāmis ērtākai transportēšanai.
- Slīpēšanas galvas pārsegs, kas pielāgo kustību virsmas slānim.
- Slīpēšanas galvai ir 3 slīpējamie diski. Pilnā komplektā katram slīpējamam diskam ir 6 segmenti.
- Sveķu turētājs — turētājs plastmasas saistvielas dimanta rīkiem.

- Pieejams vienfāzes vai trīsfāžu variants.
- Slīpēšanas platums 515 mm.

Paredzētā lietošana

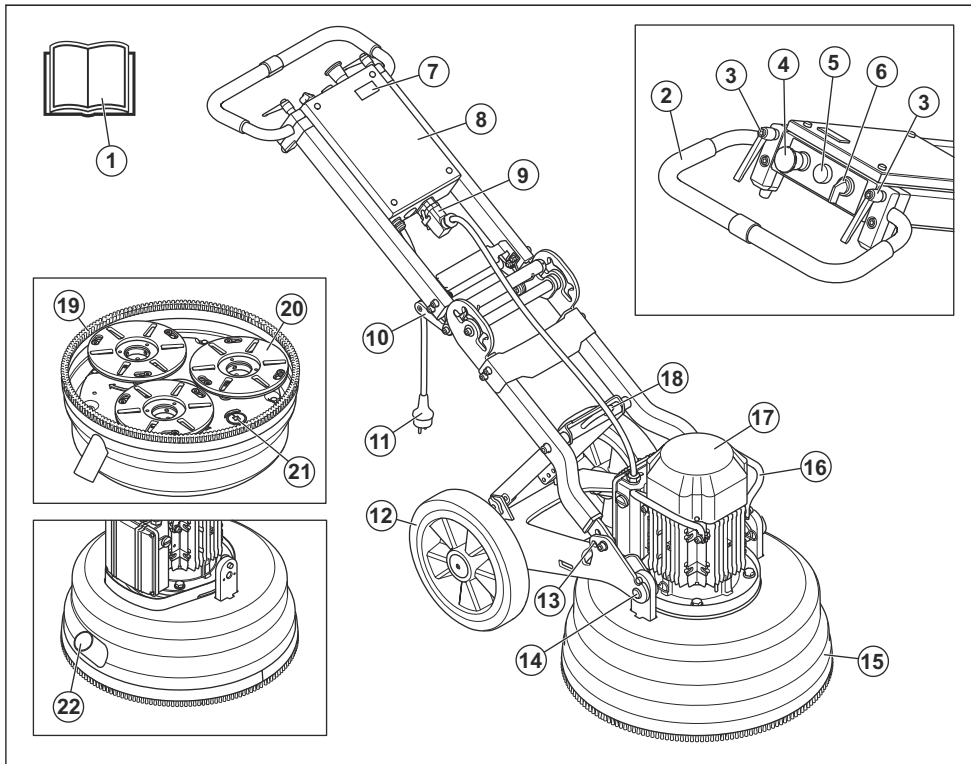
Izmantojiet izstrādājumu, lai slīpētu betona virsmas ar atšķirīgu cietību, piemēram, terraco un akmens flīzes.

Izstrādājumu izmanto vieglas noslodzes darbiem privātīpašumos un nelielos komercobjektos.



BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet izstrādājumu citiem darbiem.

Izstrādājuma pārskats



1. Lietošanas rokasgrāmata
2. Rokturis/stieņveida rokturis
3. Bloķēšanas poga roktura regulēšanai
4. Procesa apturēšana ārkārtas gadījumos
5. Pārslodzes lampiņa
6. IESL./IZSL. slēdzis
7. Stundu skaitītājs
8. Elektriskais bloks
9. Savienojums motora kabelim
10. Izliets rokturis
11. Kontaktdakša
12. Gumijas riteņi
13. Bloķēšanas funkcija
14. Fiksācijas skrūve motora/slīpēšanas pamatnes piestiprināšanai
15. Slīpēšanas pamatnes pārsegs
16. Pacelšanas rokturis, motors
17. Elektromotors
18. Celšanas cilpa
19. Sukas josla
20. Rīku plāksne — 3 slīpējamie diski

21. Bottom/lower plate - grinding head
22. Savienojums, vakuuma šļūtene

Simboli uz izstrādājuma



BRĪDINĀJUMS! Pavirša vai nepareiza lietošana var radīt traumas vai nāvi lietotājam vai citām personām.



Uzmanīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma lietošanas pārlicinieties, vai izprotat norādījumus.



Vienmēr lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus, acu aizsarglīdzekļus un elpceļu aizsarglīdzekļus.



BRĪDINĀJUMS! Putekļi var izraisīt elpošanas problēmas. Izmantojiet elpceļu aizsarglīdzekļus. Neieelpojiet izplūdes gāzes. Vienmēr raugiet, lai tiktu nodrošināta laba gaisa plūsma.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst atsevišķu valstu īpašajām sertifikācijas prasībām.

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbinīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Atbildība par izstrādājuma kvalitāti

Saskaņā ar likumiem par izstrādājuma kvalitāti mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, ko radījis mūsu izstrādājums, ja:

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas. Saglabāiet visus brīdinājumus un instrukcijas. Ja nepieciešams, skatiet brīdinājumus un norādījumus turpmākajam darbam.

- Drošības sadaļā sniegti galvenie norādījumi par pareizu izstrādājuma lietošanu. Šī informācija neaizstāj profesionālās iemaņas un pieredzi. Ja esat tādā situācijā, kurā nejutaties droši, apturiet darbu un lūdziet profesionālu atbalstu. Sazinieties ar izplatītāju, apkopes pārstāvi vai pieredzējušu lietotāju. Nekad neveiciet darbu, ja neesat pārliecināts par savām prasmēm.
- Uzturiet darba zonu tīru un gaišu — tādējādi tiks samazināts nelaimes gadījumu risks.

Norādījumi par drošu darbu



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas. Saglabāiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākajam darbam.



BRĪDINĀJUMS: Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas bojājumus. Ja jūtat pārmērīgas vibrāciju ietekmes simptomus, meklējiet medicīnisku palīdzību. Tie var būt šādi: tirpšana, nejutīgums, tirpas, durstīšana, sāpes, vājums vai izmaiņas ādas krāsā un stāvoklī. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās.

- Izmantojiet izstrādājumu tikai šajā rokasgrāmatā aprakstītajiem darbiem. Skatiet šeit: *Paredzētā lietošana lpp. 20*
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 23*
- Neatstājiet izstrādājumu, kad darbojas tā motors.
- Pirms kontaktakšas savienošanas pievienojiet motora kabeli elektriskajai kārbai.
- Neļaujiet citiem lietotājiem izmantot šo izstrādājumu, ja viņi nav izlasījuši un izpratuši šīs lietotāja rokasgrāmatas saturu.
- Iedarbiniet izstrādājumu tikai ar pievienotu sukuas lenti. Sukas lentei ir cieši jāpiekļaujas virsmai, īpaši sausas virsmas apstrādes laikā.
- Sukas lente nedrīkst būt bojāta, un tai ir jābūt tīrai. Ja sukuas lente ir bojāta, nomainiet to.
- Ļaujiet motoram darboties, līdz ventilators pilnībā apstājas.
- Paceliet slīpēšanas pamatni, ja ir nepieciešama palāides procedūras pārbaude.
- Iedarbiniet izstrādājumu tikai tad, kad slīpēšanas pamatne ir novietota uz virsmas.

- Darba zonā drīkst atrasties tikai piederošas personas.
- Nelietojiet izstrādājumu vietās, kur var notikt ugunsgrēks vai sprādzieni.
- Pēc katras slīpēšanas noņemiet dimanta rīku.
- Brīdī, kad izstrādājums ir pacelts, rīku plāksne nedrīkst griezties. Rīku plāksne turpina griezties kādu laiku pēc tam, kad motors ir izslēgts.
- Lai noņemtu dimanta rīkus, nogaidiet, līdz izstrādājums atdziest, un uzvelciet aizsargcimdus. Dimanta rīki pēc lietošanas ir ļoti karsti.
- Gādājiet, lai izstrādājums būtu pievienots putekļu nosūcējam, kas nodrošina putekļu savākšanu.
- Pārļiecinieties, vai izstrādājums ir pareizi samontēts.
- Lai izstrādājumu paceltu, vienmēr izmantojiet celšanas cilpu.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja tam ir redzamas bojājuma pazīmes.
- Iedarbiniet izstrādājumu tikai tad, kad slīpēšanas pamatne pieskaras virsmai, ja vien neveicat IESL./IZSL. slēdža pārbaudi.
- Izstrādājumu drīkst darbināt tikai tad, ja stāvat aiz tā un abas rokas ir novietotas uz roktura.
- Nedarbiniet izstrādājumu, ja pirms lietošanas neesat saņēmis apmācību. Gādājiet, lai visi lietotāji saņemtu apmācību.
- Darba zonā drīkst atrasties tikai piederošas personas, jo pastāv nopietnu traumu risks.
- Uzmanieties, lai kustīgajās daļās neieķertos apģērbs, gari mati un rotaslietas.
- Darba laikā jums ir jāatrodas stabilā un drošā pozā.
- Pēkšņa cilvēku un dzīvnieku parādīšanās var traucēt izstrādājuma drošu darbību. Vienmēr darbiniet izstrādājumu uzmanīgi un vajadzības gadījumā esiet gatavs to izslēgt.
- Neļaujiet bērniem lietot izstrādājumu vai atrasties tā tuvumā.
- Izstrādājuma lietošanas laikā tuvumā vienmēr ir jābūt vēl vienai personai. Ja notiks nelaimes gadījums, jūs varēsiet saņemt palīdzību.
- Neizmantojiet šo izstrādājumu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā. Tas var mazināt jūsu redzes asumu, spriešanas spējas un pasliktināt koordināciju.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja tas atšķiras no rūpnīcas specifikācijas.
- Vienmēr lietojiet apstiprinātus piederumus. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar savu izplatītāju.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojiet atbilstošu individuālais drošības aprīkojumu. Individuālais

drošības aprīkojums neizslēdz traumu risku. Individuālais drošības aprīkojums samazina negadījuma rezultātā radušos traumu smagumu. Ļaujiet izplatītājam palīdzēt jums izvēlēties pareizo aprīkojumu.

- Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.
- Nevelciet vaļīgu, smagu un nepiemērotu apģērbu. Valkājiet tādu apģērbu, kurā var brīvi kustēties.
- Izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus, kas nodrošina ciešu satvērienu.
- Lietojiet gumijas aizsargcimdus, kas novērš ādas kairinājumu no slapja betona.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Strādājot ar ierīci, vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Ilgstošs troksnis var izraisīt dzirdes zudumu.
- Izstrādājums rada putekļus un izgarojumus, kas satur bīstamas ķīmiskas vielas. Lietojiet apstiprinātus elpošanas aizsarglīdzekļus.
- Velciet zābakus ar tērauda purngaliem un neslīdošām pazolēm.
- Pārļiecinieties, vai tuvumā atrodas pirmās palīdzības sniegšanas komplekts.
- Darba laikā ar izstrādājumu var rasties dzirksteles. Tuvumā ir jāatrodas ugunsdzēsīmajam aparātam.

Elektrodrošība



BRĪDINĀJUMS: Elektriķiem izstrādājumi vienmēr rada elektrotraumu risku. Nelietojiet izstrādājumu sliktos laika apstākļos. Nepieskarieties zibens novedējiem un metāla priekšmetiem. Lai novērstu savainojumus, vienmēr lietojiet izstrādājumu tā, kā aprakstīts šajā lietotāja rokasgrāmatā.



IEVĒROJIET: Izstrādājums atbilst standartam EN61000-3-11 prasībām, un uz to attiecas nosacījumi par pieslēgšanu strāvas avotam. Sazinieties ar piegādātāju, lai saņemtu norādījumus par izstrādājuma pieslēgšanu.

Pieslēdziet izstrādājumu tikai tādām elektrotīklam, kura pretestība ir zemāka par 0,28 Ω. Iegūstiet sistēmas pretestības saskarnes punktu no piegādātāja.

Ja elektrotīklam ir augstāka sistēmas pretestība, iedarbinot izstrādājumu, var notikt īslaicīgs sprieguma kritums. Tas var ietekmēt citu ierīču darbību, piemēram, gaismu mirgošanu.

- Pārļiecinieties, vai strāva, drošinātājs un elektrotīkla spriegums atbilst informācijai, kas norādīta uz izstrādājuma tehnisko datu plāksnītes.
- Vienmēr izslēdziet izstrādājumu pirms kontaktdakšas atvienošanas no elektrotīkla.

- Nelietojiet izstrādājumu, ja vads vai kontaktdakša ir bojāta. Nosūtiet to uz pilnvarotu tehniskās apkopes centru remontam. Bojāts kabelis var izraisīt nopietnas traumas un nāvi.
- Lietojiet vadu pareizi. Neizmantojiet vadu, lai pārvietotu, viltku vai atvienotu izstrādājumu. Lai atvienotu strāvas vadu, turiet to aiz kontaktdakšas.
- Nedarbiniet izstrādājumu ūdenī, kur izstrādājuma aprikojums var samirkt. Aprikojums var tikt bojāts, un izstrādājums var sākt vadīt elektrisko strāvu un radīt traumas.
- Izstrādājumā drīkst iekļūt tikai tas mitrums, ko piegādā ūdens sistēma. Nepieļaujiet lietus nokļūšanu uz izstrādājuma. Ūdens, kas iekļūst elektroiekārtā, paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Kad pievienojat vai atvienojat motora kabeļa un elektrības kārbas savienojumu, vienmēr atvienojiet strāvas vadu.

Norādījumi par iezemētiem izstrādājumiem



BRĪDINĀJUMS: Nepareizs savienojums var radīt strāvas triecienu. Sazinieties ar sertificētu elektriķi, ja neesat pārliecināts, vai izstrādājums ir pareizi iezemēts.

Nemainiet kontaktdakšu — tā nedrīkst atšķirties no rūpnīcas specifikācijas. Ja kontaktdakša neatbilst elektroīkla kontaktlīdzdai, lūdziet sertificētam elektriķim uzstādīt pareizu kontaktlīdzdu. Ievērojiet vietējos noteikumus un norādījumus.

Ja pilnībā nesaprotat norādījumus par iezemēto izstrādājumu, sazinieties ar sertificētu elektriķi.

Izstrādājums ir aprīkots ar iezemētu vadu un kontaktdakšu. Vienmēr pievienojiet produktu iezemētai elektroīkla kontaktlīdzdai. Tas samazina elektriskās strāvas trieciena risku traucējumu gadījumā.

Neizmantojiet adapterus kopā ar izstrādājumu.

Pagarinājuma kabeli

- Apzīmējumam uz pagarinājuma kabeļa ir jābūt ar tādu pašu vai lielāku vērtību nekā tā, kas norādīta uz izstrādājuma tehnisko datu plāksnes.
- Lietojiet iezemētus pagarinātājus.
- Lietojot elektroiekārtu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinājuma kabeļi. Lietošanai ārā piemērota pagarinājuma vada izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Pagarinātāja savienojumu uzturiet sausu un paceltu no zemes.
- Sargiet kabeļi no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām. Bojāts vai pārāk garš kabelis palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

- Pārbaudiet, vai kabeli ir nes karti un labā stāvoklī. Neizmantojiet izstrādājumu, ja kabelis ir bojāts. Ļaujiet remontu veikt pilnvarotam tehniskās apkopes centram.
- Lai nepieļautu pārkaršanu, nelietojiet pagarinātāju, kamēr tas ir saīts.
- Lietojot izstrādājumu, gādājiet, lai strāvas vads atrastos aiz jums. Šādi var pasargāt strāvas vadu no bojājumiem.
- Ja izmantojat pagarinājuma kabeli, lietojiet tikai sertificētus un pietiekami garus pagarinājuma kabeļus.

Izstrādājuma drošības ierīces

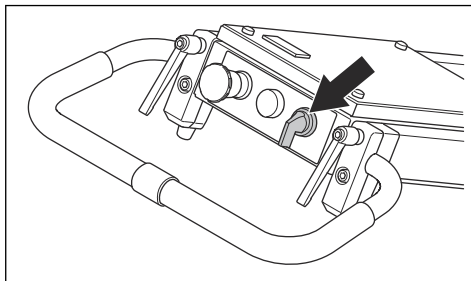


BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Nelietojiet izstrādājumu, ja ir bojātas drošības ierīces.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces, skatiet *Ikdienas apkope lpp. 32*. Ja drošības ierīces ir bojātas, sazinieties ar savu Husqvarna apkopes pārstāvi.
- Nepārveidojiet drošības ierīces.

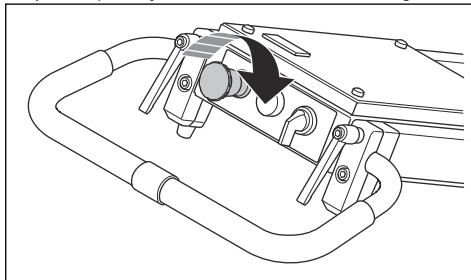
IESL./IZSL. slēdzis

IESL./IZSL. slēdzi izmanto, lai ieslēgtu un apturētu izstrādājumu.

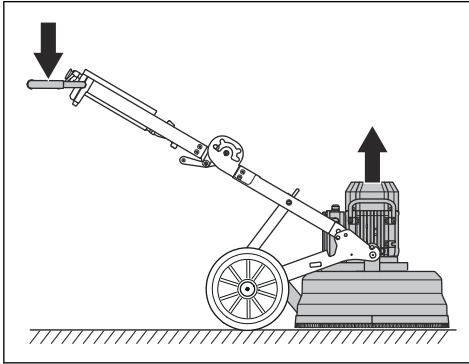


IESL./IZSL. slēdža pārbaude

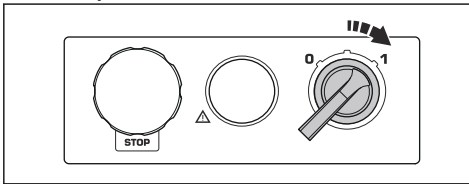
1. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai to izslēgtu.



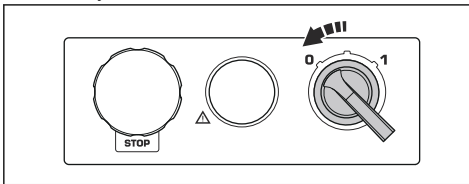
2. Nospiediet rokturi uz leju, lai paceltu slīpēšanas galvu no grīdas.



3. Pagrieziet IESL./IZSL. slēdzi uz 1, lai ieslēgtu izstrādājumu.

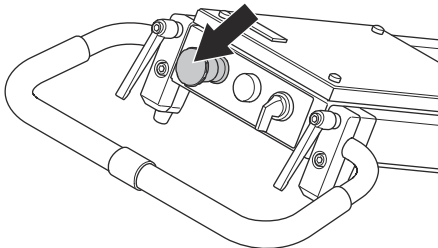


4. Uzgaidiet 5 sekundes, lai izstrādājums darbojas brīvgaitā.
5. Pagrieziet IESL./IZSL. slēdzi uz 0, lai izslēgtu izstrādājumu.



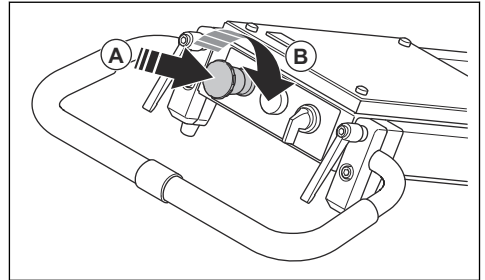
Procesa apturēšana ārkārtas gadījumos

Avārijas apturēšanas poga tiek izmantota, lai ātri izslēgtu motoru. Nospiežot avārijas apturēšanas pogu, tiek pārtraukta strāvas padeve izstrādājumam.



Avārijas apturēšanas pogas pārbaude

1. Nospiediet avārijas apturēšanas pogu (A) un pārliecinieties, ka motors izslēdzas.



2. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāja kustības virzienā (B), lai izslēgtu.

Norādījumi par drošu apkopi

- Visas daļas uzturiet labā darba kārtībā un nodrošiniet, lai visi stiprinājumi būtu atbilstoši pievilkti.
- Nekādā gadījumā nelietojiet bojātu izstrādājumu. Veiciet drošības pārbaudes, uzturēšanu un apkopi, kas aprakstīta šajā rokasgrāmatā. Visi pārējie apkopes darbi jāveic apstiprinātam apkopes pārstāvim.
- Kad maināt diamanta rīkus, apturiet izstrādājumu. Pagrieziet IESL./IZSL. slēdzi pozīcijā 0 un nospiediet avārijas apturēšanas pogu.
- Veiciet pārbaudi un/vai apkopi, kad motors ir apturēts un kontaktdakša ir atvienota.
- Regulāri veiciet izstrādājuma apkopi, lai nodrošinātu tā pareizu darbību. Skatiet šeit: *Ikdienas apkope lpp. 32*

Lietošana

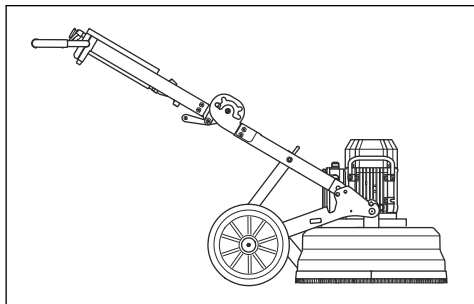
Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat darbu ar produktu, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to.

Izstrādājuma pozīcijas

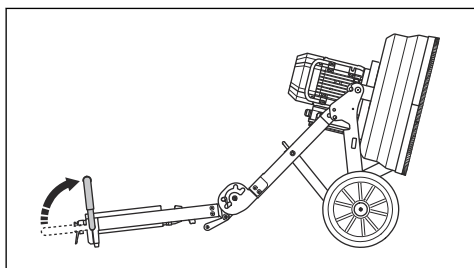
Darba stāvoklis



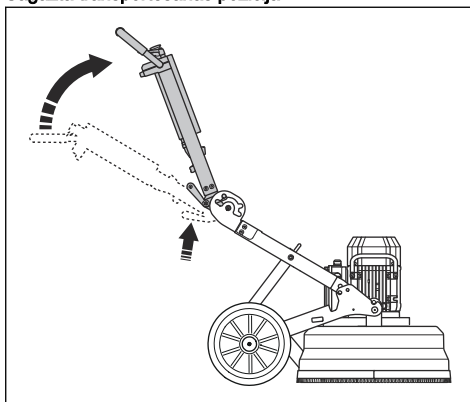
Apkopes pozīcija



IEVĒROJIET: Novietojiet izstrādājumu apkopes pozīcijā tikai uz horizontālas virsmas.

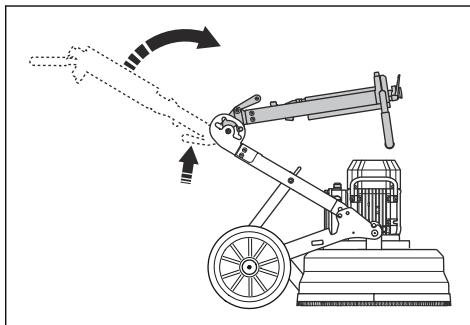


Sagāzta transportēšanas pozīcija



Pacelta transportēšanas pozīcija

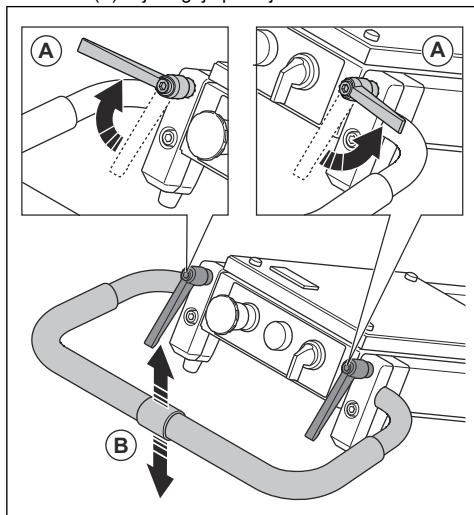
Lai novērstu izstrādājuma bojājumus, ievietojiet aizsargu starp motoru un elektrisko bloku.



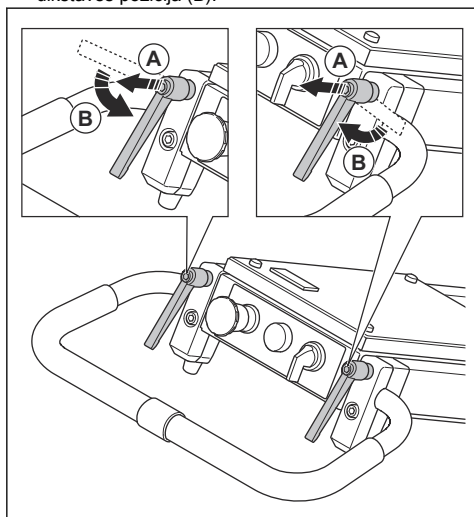
Roktura noregulēšana

Roktura bloķēšanas pogas var pagriezt pulkstenrādītāja kustības virzienā, pretēji pulkstenrādītāja kustības virzienam vai arī novietot dīkstāves pozīcijā.

1. Atbrīvojiet blokēšanas pogas (A) un noregulējiet rokturi (B) vajadzīgajā pozīcijā.



2. Pievelciet blokēšanas pogas, lai iestatītu pozīciju.
3. Kad roktura pozīcija ir iestatīta, pavelciet roktura fiksācijas pogas uz augšu (A) un novietojiet dīkstāves pozīcijā (B).

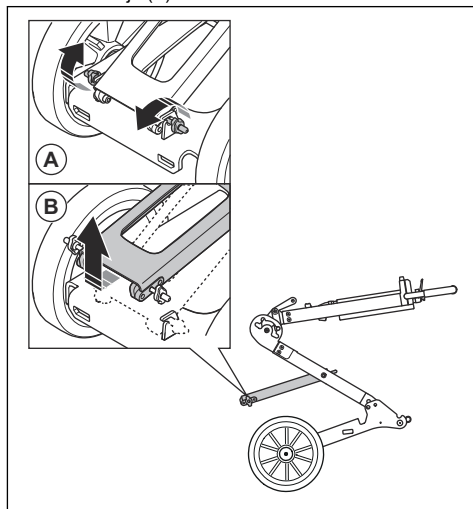


Rāmja augstuma pielāgošana

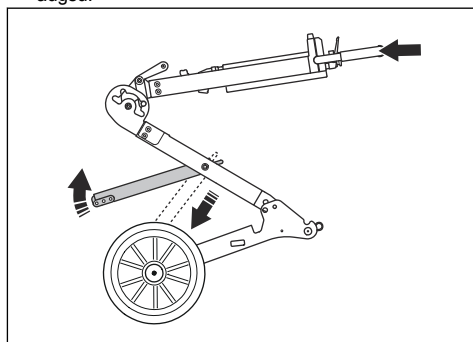
Rāmja leņķi iespējams mainīt, lai sadalītu šasijas svaru. Tas nepieciešams, lai samazinātu vai palielinātu slīpēšanas spiedienu pret virsmu.

Noregulējiet leņķi, lai iestatītu labu darba pozīciju katram lietotājam.

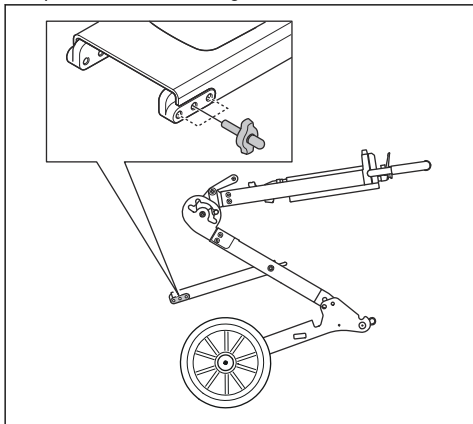
1. Noņemiet blokēšanas pogas (A), lai atbrīvotu atbalsta kāju (B).



2. Turiet stienveida rokturi, lai saglabātu rāmja stabilitāti, un paceliet atbalsta kāju uz āru un uz augšu.



3. Izvēlieties darbībai piemērotu pozīciju un pievelciet bloķēšanas pogu. Apakšējais caurums palielina slīpēšanas spiedienu un stienveida roktura augstumu. Augšējā atvere samazina slīpēšanas spiedienu un roktura augstumu.



Roktura augstumi

Cauruma pozīcija	Roktura augstums, mm
Uz augšu	765
Centrā	870
Apakšā	960

Dimanta rīki

Izstrādājumam ir daudzu veidu dimanta rīki. Lai izvēlētos pareizo dimanta rīku, vērsieties pilnvarotajā tehniskās apkopes centrā vai dodieties uz www.husqvarnacp.com.

Dimanta instrumentu uzstādīšana

Dimanta instrumentu uzstādīšana uz instrumentu paplātes ietekmē izstrādājuma veiktspēju. Dimanta instrumenta veids kopā ar dimanta instrumenta segmentu skaitu ir svarīgs faktors.

Izmantojiet metāliska saistījuma dimanta instrumentus ar 2 segmentiem standarta slīpēšanas darbiem, lai izfīdzinātu virsmu vai veiktu vieglu noslīpēšanu.

Izmantojiet metāliska saistījuma dimanta instrumentus ar 1 dimanta segmentu, lai palielinātu dimanta instrumenta spiedienu. Šāds aprīkojums paredzēts pamatīgai noslīpēšanai ar lielu spēku.

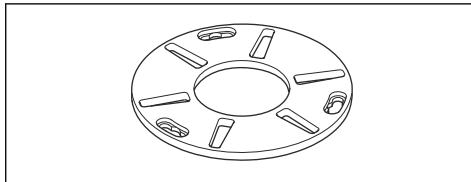
Vissmagākajiem noslīpēšanas darbiem iesakām izmantot instrumentus, kas darbojas tikai vienā virzienā, ar PCD dimanta uzgaļiem.

Piezīme: Piranha™ instrumenti ir izgatavoti, lai darbotos tikai vienā virzienā.

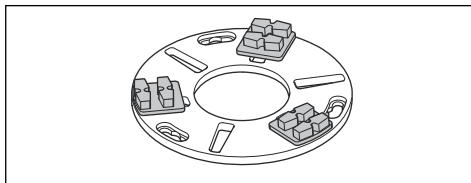
Metāliska saistījuma dimanta instrumenti

Piezīme: Redi Lock®

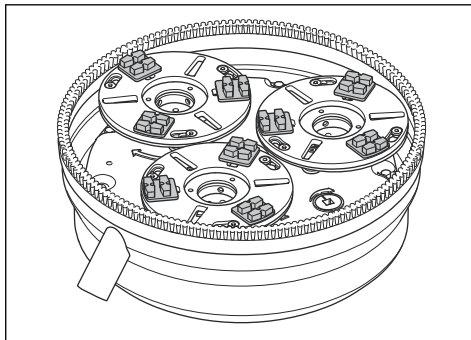
- turētāju, lai pievienotu metāla saistvielas dimanta rīkus.



- Redi Lock®

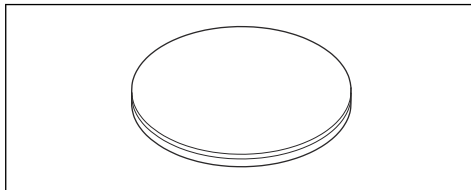


- Rīku plāksne ar pilnu komplektu uz 3 slīpējamiem diskkiem.

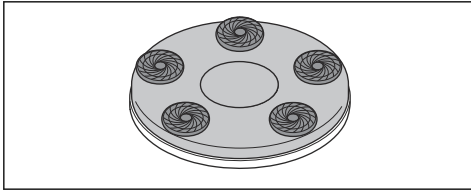


Sveķu saistvielas dimanta rīki

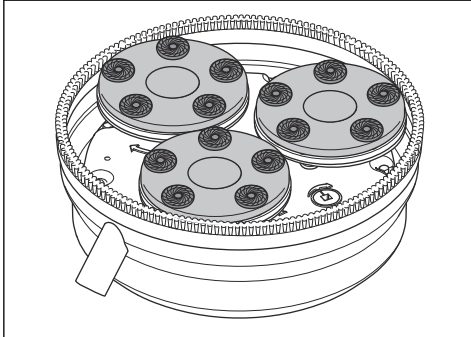
- Izmantojiet sveķu diska turētāju, lai pievienotu plastmasas saistvielas dimanta rīkus.



- Plastmasas saistvielas rīks pievienots pie sveķu diska turētāja.



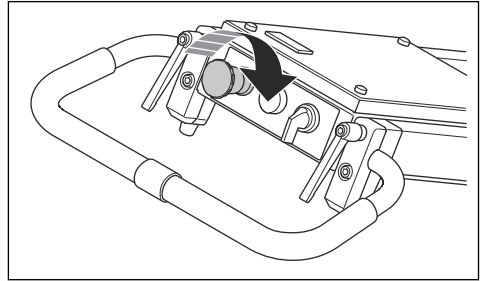
- Grinding head with 3 resin holder discs and tools



Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas

1. Uzmanīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un pārliedzinieties, vai izprotat instrukcijas.
2. Veiciet regulāru apkopi. Skatiet šeit: *Apkope lpp. 32*.
3. Pārbaudiet, vai izstrādājums ir samontēts pareizi un nav bojāts.
4. Novietojiet izstrādājumu darba zonā.
5. Pārliedzinieties, vai uz instrumentu paplātes ir dimanta instrumenti un vai tie ir stingri piestiprināti.
6. Pievienojiet putekļu nosūcēju pie izstrādājuma. Skatiet šeit: *Putekļu savākšanas ierīces pievienošana lpp. 31*
7. Noregulējiet rokturi nepieciešamajā darba augstumā.
8. Pirms izstrādājums ir pievienots kontaktligzdai, pārbaudiet, vai motora kabelis ir pievienots elektriskajam blokam.
9. Pievienojiet izstrādājuma kontaktdakšu pie kontaktligzdas.

10. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai to izslēgtu.



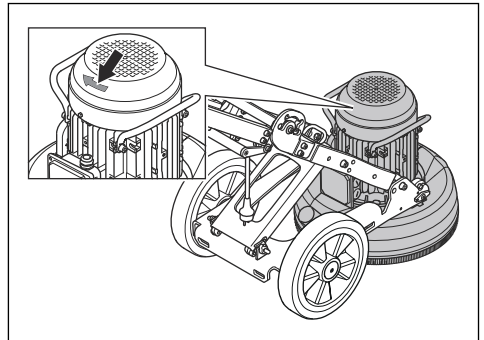
11. Pārliedzinieties, ka zināt, kurā virzienā griežas motors.

Lai mainītu, kurā virzienā griežas motors

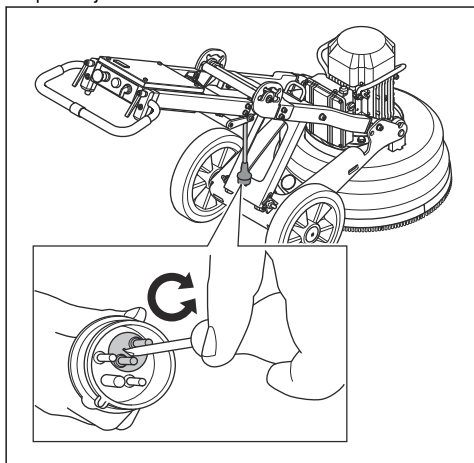


IEVĒROJIET: T-Rex rīki ir paredzēti darbībai tikai vienā virzienā.

1. Skatiet bultiņu, lai uzzinātu, kurā virzienā motors griežas.

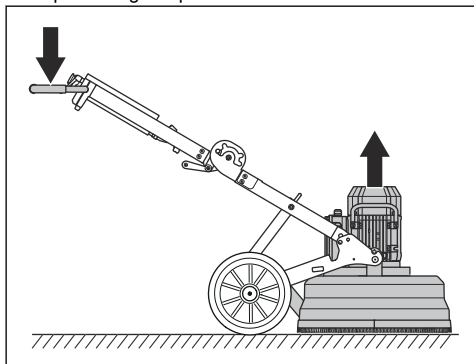


- Pagrieziet 2 tapiņas kontaktdakšā pretējā virzienā, lai mainītu, kurā virzienā griežas motors. Tas pielietojams tikai 3 fāzu variantam.

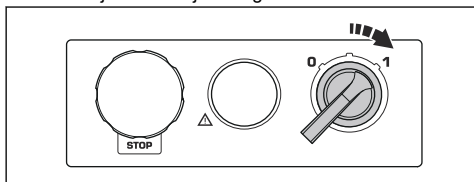


Izstrādājuma iedarbināšana

- Nospiediet rokturi mazliet uz leju, lai paceltu slīpēšanas galvu no virsmas, aptuveni 1 mm. Tas samazina spiedienu pret virsmu. Nepaceliet slīpēšanas galvu pilnībā no virsmas.



- Pagrieziet IESL./IZSL. slēdzi uz 1, lai ieslēgtu izstrādājumu. Mazāk nekā 5 sekunžu laikā izstrādājums darbojas brīvgaitā.



Izstrādājuma izslēgšana

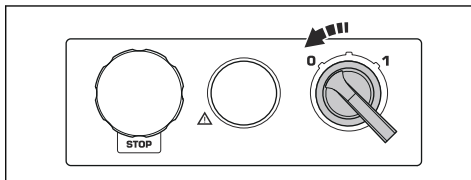


IEVĒROJIET: Apturot motoru, nepaceliet rīku plāksni no virsmas. Rīku plāksne turpina griezties kādu laiku pēc tam, kad motors ir izslēgts. Gaisā var tikt izpūsts daudz putekļu, un virsma var tikt bojāta.



IEVĒROJIET: Slīpējot lipīgu asfaltu, krāsu vai līdzīgu materiālu, kad rīku plāksne apstājas, nedaudz paceliet izstrādājuma priekšējo daļu. Izstrādājums var pielipt pie lipīgās virsmas, ja netiek pacelts.

- Pagrieziet IESL./IZSL. slēdzi pozīcijā 0, lai izslēgtu motoru.



- Turiet rīku plāksni pret virsmu. Pirms izstrādājuma pacelšanas pārliecinieties, vai rīku plāksne negriežas.
- Atvienojiet elektrības kontaktdakšu.

Dimanta rīku nomaīņa

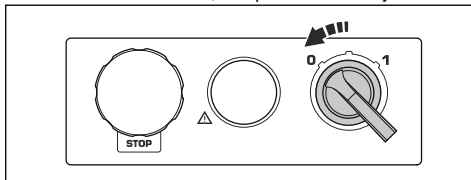


BRĪDINĀJUMS: Atvienojiet strāvas kontaktdakšu.

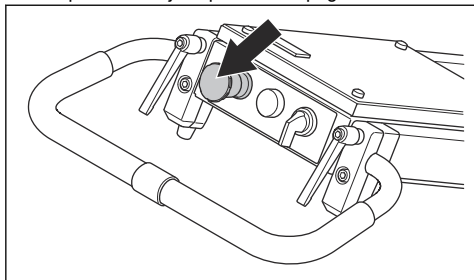


BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet aizsargcimdus, jo dimanta instrumenti var pamaģīgi uzkarst.

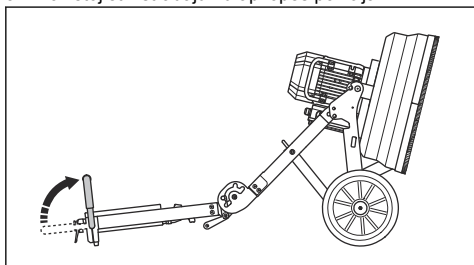
- Pagrieziet IESL./IZSL. slēdzi uz 0 un atvienojiet strāvas kontaktdakšu, lai apturētu izstrādājumu.



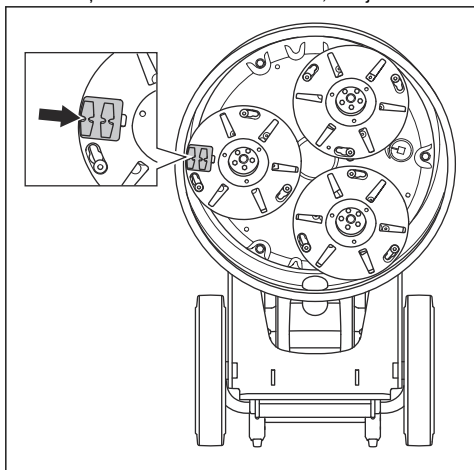
2. Nospiediet avārijas apturēšanas pogu.



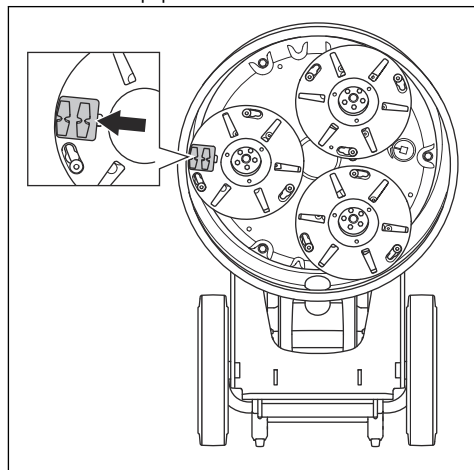
3. Novietojiet izstrādājumu apkopes pozīcijā.



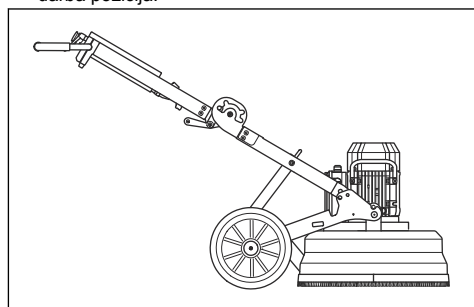
4. Lai noņemtu dimanta instrumentus, lietojiet āmuru.



5. Piestipriniet jaunus dimanta instrumentus uz instrumentu paļātes.



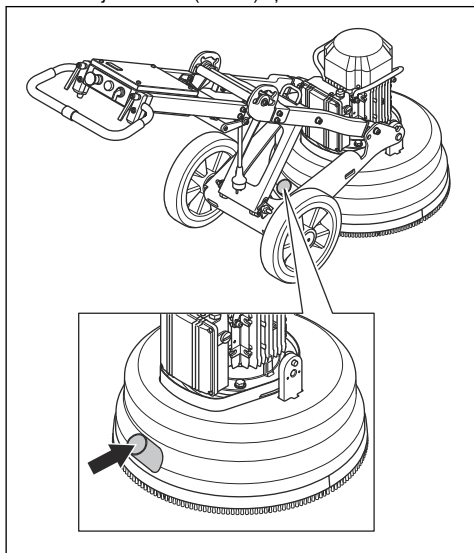
6. Kad dimanta rīki ir uzlikti, novietojiet izstrādājumu darba pozīcijā.



Putekļu savākšanas ierīces pievienošana

Izmantojiet Husqvarna putekļu savācēja sistēmu.

1. Pievienojiet putekļu savācēju pie izstrādājuma. Izmantojiet 50 mm (2 collu) šļūteni.



2. Pārbaudiet, vai putekļu savācēja filtri nav bojāti un ir tīri. Darbības laikā pievērsiet uzmanību putekļiem.

Apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat apkopi, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai izprotat to.

Lai veiktu visus izstrādājuma apkopes un remonta darbus, ir nepieciešama īpaša apmācība. Mēs garantējam profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja jūsu izplatītājs nav servisa pārstāvis, vērsieties pie viņa, lai iegūtu informāciju par tuvāko servisa pārstāvi.

Ikdienas apkope

Ikdienas apkope nozīmē izstrādājuma tīrīšanu. Pārbaudiet arī elektriskās strāvas padevi, suku lenti un slīpriņas turētāju.

Izstrādājuma tīrīšana



IEVĒROJIET: Bloķēta gaisa ieplūdes atvere samazina izstrādājuma veikspēju un var izraisīt motora pārkaršanu.

- Pirms izstrādājuma tīrīšanas, apkopes vai montāžas vienmēr izvelciet kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas.
- Darba dienas beigās vienmēr noīriiet visu iekārtu. Produktu nedrīkst skalot ar augstspiediena ūdens strūklu.

- Izīriiet nosprostojumu no visām gaisa atverēm. Izstrādājumam vienmēr jābūt ar pietiekami vēsu temperatūru.

Energoapgādes pārbaude



BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet bojātus kabeļus. Bojāts kabelis var izraisīt nopietnas traumas un nāvi.

- Pārbaudiet, vai elektriskās strāvas vads un pagarinātājs nav bojāti un ir labā stāvoklī.
- Izstrādājumu nedrīkst izmantot, ja elektriskās strāvas vads ir bojāts. Ļaujiet remontu veikt pilnvarotam tehniskās apkopes centram.

Sukas lentes pārbaude

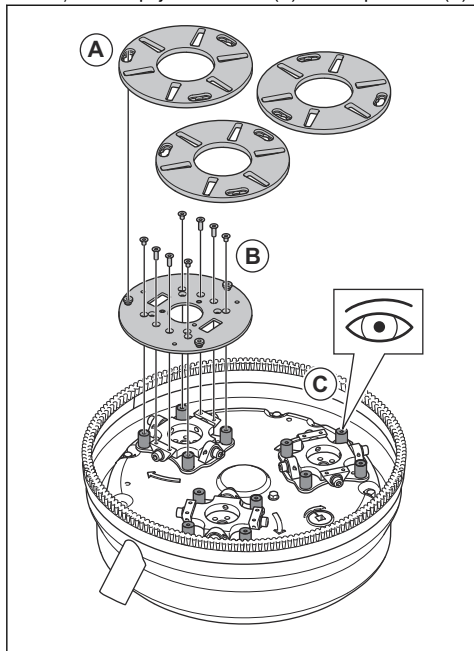
- Sukas lentei ir jābūt bez pārtraukumiem.
- Sukas lentei ir jāpieskaras virsmai.

Slīpriņas roktura pārbaude



IEVĒROJIET: Ir svarīgi novērtēt slīpriņas roktura stāvokli, lai nodrošinātu veikspēju un drošību.

1. Noņemiet slīpējamus diskus (A) un rīku plāksnes (B).



2. Pārbaudiet, vai nav bojāts slīpīpas rokturis un vai nav nodiluši gumijas cilindri (C).

3. Ja nepieciešams, nomainiet gumijas cilindrus.

Problēmu novēršana

Izstrādājums nesāk darboties

- Pārļiecinieties, vai energoapgāde un elektriskās strāvas kabelis nav bojāts.
- Pārbaudiet avārijas apturēšanas pogu, pagrieziet pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai veiktu avārijas apturēšanu.
- Pārbaudiet pārslodzes lampiņu. Ja pārslodzes lampiņa deg, ļaujiet motoram dažas minūtes atdzist, kamēr izstrādājums tiek automātiski atiestatīts.

Izstrādājumu nav viegli noturēt

- Izstrādājumam ir izstādīts pārāk maz dimanta rīku.
- Izvēlētais dimanta rīku veids nav piemērots virsmai.
- Dzinējs darbībai izmanto augsta sprieguma strāvu.
- Izmantojiet ieteicamo dimanta rīku skaitu, lai samazinātu spēka iedarbību uz izstrādājumu un lietotāju. Skatiet šeit: *Dimanta rīki lpp. 28.*

Izstrādājums veic pēkšņas kustības

- Pārļiecinieties, vai visi dimanta rīki ir uzstādīti pareizi, un tie ir novietoti vienādā augstumā.

Izstrādājums apstājas tikai pēc kāda laika

- Ja izstrādājums ir pārslogots, nostrādā pārslodzes aizsardzība, un motors tiek izslēgts.
- Samaziniet slodzi. Apakšējais caurums ir paredzēts augstākam stienveida rokturim un lielākam slīpēšanas spiedienam. Augšējais caurums ir paredzēts zemākam stienveida rokturim un mazākam slīpēšanas spiedienam.
- Izstrādājums tiek iedarbināts no jauna pēc aptuveni minūtes, kad motora temperatūra samazinās līdz parastam līmenim.
- Pārļiecinieties, vai pagarinājuma kabeli nav par īsu.

Izstrādājums apstājas startēšanas laikā

Labai motora veiktspējai nepieciešams pareizs spriegums. Pārāk garī pagarinātāja vadi un/vai pārāk mazs rādītājs samazina motora jaudu darba laikā.

- Ja motoram rodas pārslodze, iedegas pārslodzes lampiņa. Uzgaidiet 2 minūtes un mēģiniet vēlreiz. Ja tas nepalīdz, sazinieties ar apstiprinātu apkopes darbnīcu.
- Pārļiecinieties, vai pagarinātāja vadi nav pārāk īsi.

Pārvadāšana un uzglabāšana

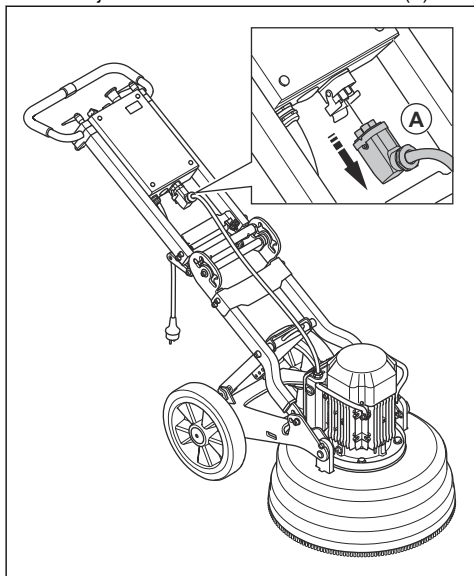
Produkta novietošana transportēšanas pozīcijā

Transportēšanas laikā uzlieciet uz izstrādājuma noteikta veida aizsargiekpakojumu. Aizsargiekpakojums palīdz aizsargāt izstrādājumu pret laikapstākļiem, piemēram, lietu un sniegu.

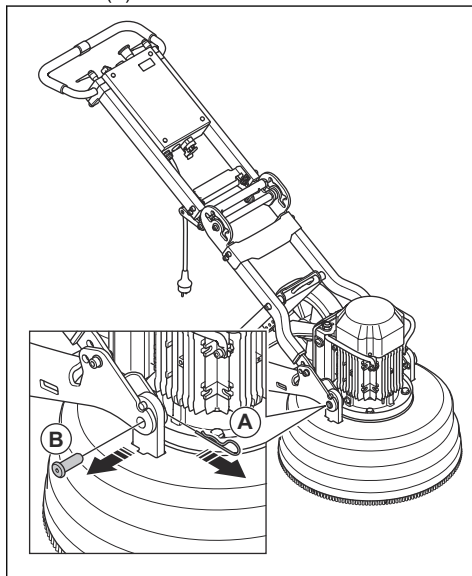
Izstrādājumu var sadalīt 2 komponentos. Tas padara transportēšanu vieglāku.

Vienmēr pārvietojiet izstrādājumu, izmantojot celšanas cilpu un rokturi.

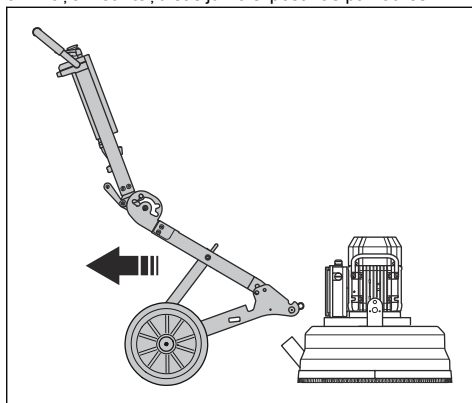
1. Atvienojiet motora kabeli no elektriskā bloka (A).



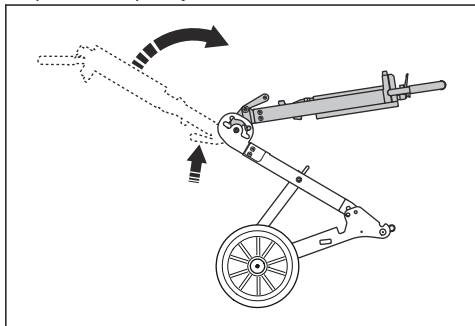
2. Izvelciet fiksācijas tapiņas (C) un izņemiet katrā slīpēšanas galvas pusē izvietotās bloķēšanas skrūves (D).



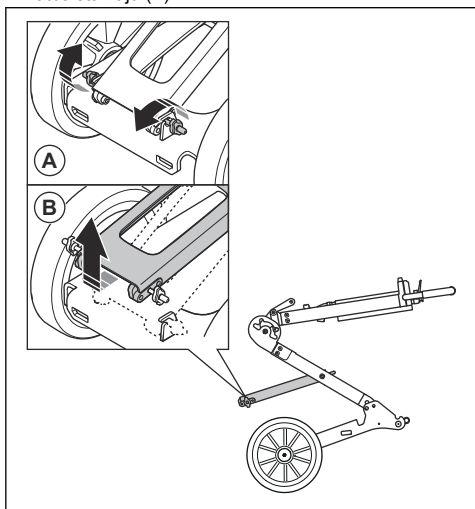
3. Noņemiet riteņu šasiju no slīpēšanas pamatnes.



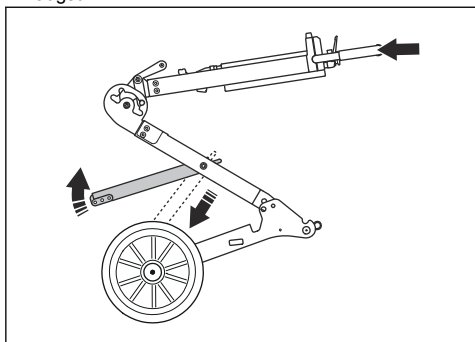
4. Nospiediet rokturi uz centrālās eņģes un vienlaikus salokiet augšējo rāmi uz priekšu. Izstrādājums ir pacelšanas pozīcijā.



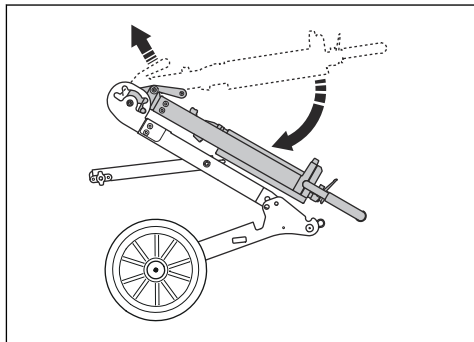
5. Noņemiet bloķēšanas pogas (A), lai atbrīvotu atbalsta kāju (B).



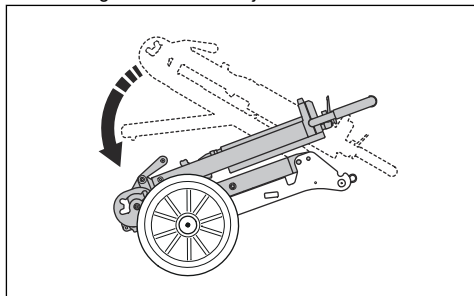
6. Turiet stienveida rokturu, lai saglabātu rāmja stabilitāti, un paceliet atbalsta kāju uz āru un uz augšu.



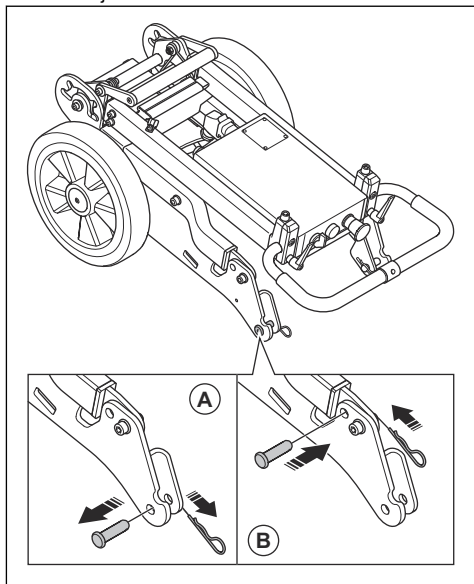
7. Turiet stienveida rokturi ar vienu roku un piespiediet rokturi uz centrālās eņģes. Šādi izstrādājums tiek salocīts.

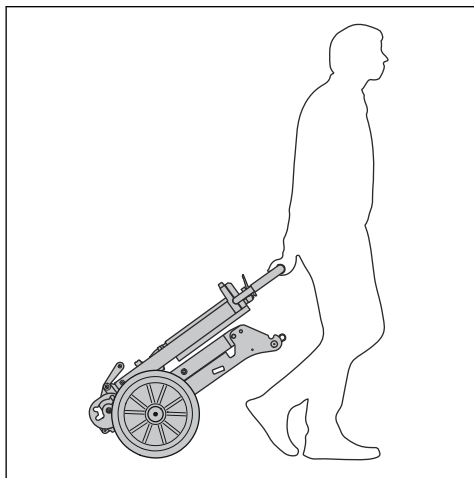


8. Uzmaņīgi salokiet izstrādājumu.



9. Nomainiet fiksēšanas tapu un fiksēšanas skrūvi no pozīcijas (A) uz pozīciju (B), lai nofiksētu izstrādājumu.





Izstrādājuma glabāšana

- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.
- Glabājiet izstrādājumu sausā vietā, kurā temperatūra nepazeminās zem 0°C.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

	Viena fāze, 380-420V	Viena fāze, 440-480V	Viena fāze, 220-240V	Viena fāze, 220-240V	
Motor frequency, Hz	50	60	60	50	60
Motora jauda, kW/zirgspēki	4,0/5,4	4,0/5,4	4,0/5,4	2,2/3,0	3,0/4,0
Nominālā strāva, A	9	7	15	13	18
Spriegums, V	380-420	440-480	220-240	220-240	220-240
Svars, kg/lbs	133/293	133/293	133/293	120/265	133/293
Slīpēšanas platums, mm/collas	515/20.3	515/20.3	515/20.3	515/20.3	515/20.3
Slīpējamā diska diametrs, mm/ collas	230/9	230/9	230/9	230/9	230/9
Slīpēšanas spiediens, kg/ mārciņas	79/174	79/174	79/174	66/145	80/176
Griešanās ātrums — slīpējamais disks, apgr./min	560	670	670	540	440

Skaņas līmeņi

	Viena fāze, 380-420V	Viena fāze, 440-480V	Viena fāze, 220-240V	Viena fāze, 220-240V	
Trokšņa emisija⁴dB (A)					
Skaņas jaudas līmenis L_{WA2} (mērītais)	96	96	96	96	96
Skaņas līmeņi⁵dB (A)					
Skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss	81	81	81	81	81
Vibrācijas līmeņi⁶m/s²					
Right handle	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
Left handle	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2

⁴ Trokšņa emisijas līmenis vidē ir noteikts kā akustiskās jaudas līmenis atbilstoši standartam EN 60335-2-72. Paredzamā mērījuma nenoteiktība: 2,5 dB(A).

⁵ Skaņas spiediena līmenis atbilstoši standartam EN 60335-2-72. Paredzamā mērījuma nenoteiktība: 4 dB(A).

⁶ Vibrācijas līmenis atbilstoši standartam EN 60335-2-72. Iesniegtajiem datiem par vibrāciju līmeni ir 1 m/s² tipiska statistiskā izkliede (standartnovirze).

EK atbilstības deklarācija

EK atbilstības deklarācija

Mēs, Husqvarna AB, SE-561 82 Husqvarna, Zviedrija,
tālr. nr. +46- 36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka
šis izstrādājums:

Apraksts	Pulēšanas un slīpēšanas aprīkojums
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	PG 510
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2019 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EC	"par iekārtām"
2011/65EU	"par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu"

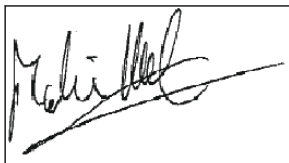
un ir ievēroti tālāk norādītie standarti un/vai tehniskās
specifikācijas;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014/A13:2017

EN 60335-2-72:2012

Partille, 10 April 2019



Martins Hubers (Martin Huber)

Starptautiskās izpētes un attīstības vadītājs

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju

TURINYS

Įvadas.....	39	Gedimai ir jų šalinimas.....	51
Sauga.....	41	Gabenimas ir laikymas.....	52
Naudojimas.....	44	Techniniai duomenys.....	54
Techninės priežiūros darbas.....	50	EB atitikties deklaracija.....	56

Įvadas

Gaminio aprašas

Šis gaminys yra elektrinis betono šlifuoklis, skirtas įvairaus kietumo paviršiams. Skirtas šlifuoti tiek nelygius, tiek lygius paviršius.

Gaminys pasižymi šiomis savybėmis:

- Sulankstomu rėmeliu, kad būtų patogiau transportuoti.
- Šlifavimo galvos dangčiu, kuriuo koreguojamas paviršiaus sluoksnio judėjimas.
- Šlifavimo galvutė turi 3 šlifavimo diskus. Visą rinkinį sudaro 6 segmentų šlifavimo diskai.
- Iš dervos pagamintas laikiklis plastikiniams deimantiniams įrankiams.

- Vienos arba trijų fazių.
- Šlifuoklio plotis 515 mm.

Naudojimas

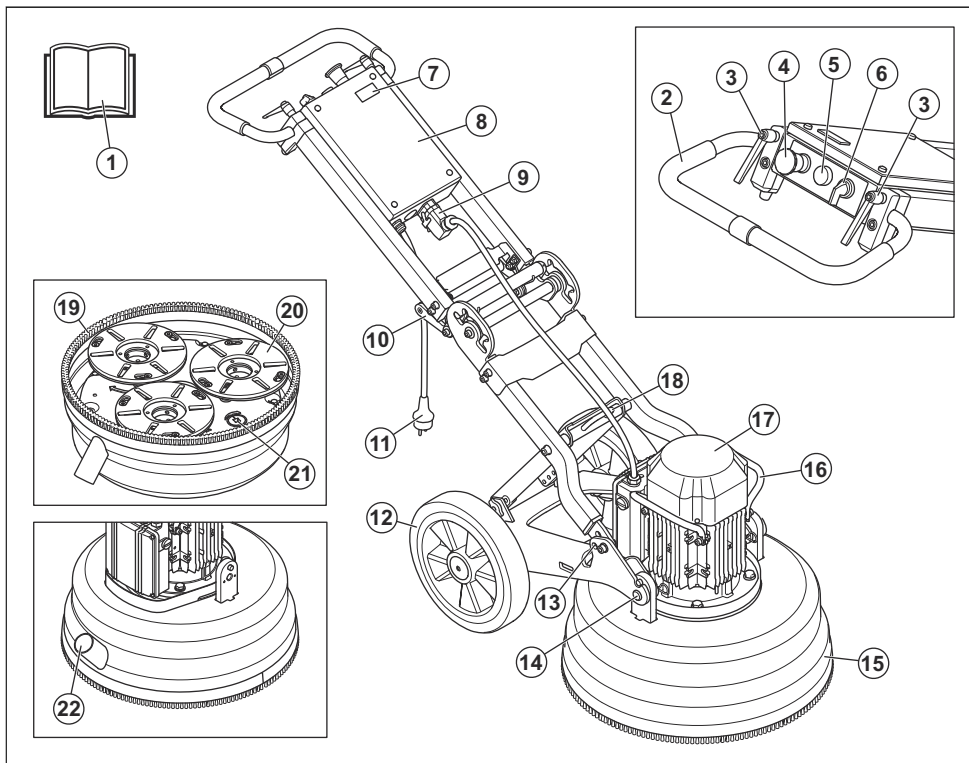
Gaminys skirtas įvairaus kietumo betono, mozaikinio betono ir akmens plokščių paviršiams šlifuoti.

Gaminys skirtas neintensyviai komerciniam naudojimui, pvz., privačioje nuosavybėje ir nedidelėse komercinėse patalpose.



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite gaminio kitiems darbams.

Gaminio apžvalga



1. Naudojimo instrukcija
2. Rankena
3. Fiksavimo rankenėlės rankenai reguliuoti
4. Avarinis stabdymas
5. Perkrovos lemputė
6. Įjungimo/išjungimo jungiklis
7. Valandų skaitiklis
8. Elektros dėžutė
9. Variklio kabelio jungtis
10. Kampinės jungties rankena
11. Kištukas
12. Guminiai ratukai
13. Blokavimo funkcija
14. Fiksavimo varžtas, skirtas tvirtinti variklį / šlifavimo galvą
15. Šlifavimo galvos dangtis
16. Kėlimo rankena, variklis
17. Elektros variklis
18. Kėlimo kilpa
19. Šepetėlių juosta
20. Įrankio plokštelė – 3 šlifavimo diskai

21. Dugno / apatinė plokštelė – šlifavimo galva
22. Jungtis, vakuuminei žarnai

Simboliai ant gaminio



ĮSPĖJIMAS. Aplaidžiai ar netinkamai naudojant gali būti rimtai ar net mirtinai sužalotas operatorius ar kiti asmenys.



Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite instrukciją ir įsitikinkite, kad instrukcijas suprantate.



Visada naudokite klausos organų apsaugos, akių apsaugos ir kvėpavimo takų apsaugos priemones.



ĮSPĖJIMAS! Dulkės gali sukelti kvėpavimo problemų. Naudokite kvėpavimo takų apsaugos priemones. Neįkvėpkite išmetamųjų dujų. Užtikrinkite tinkamą patalpų ventiliavimą.



Šis įrenginys atitinka jam taikomas EB direktyvas.

Pasižymėkite: Kiti ant įrenginio pateikti simboliai (lipdukai) skirti specialiems tam tikrų rinkų sertifikavimo reikalavimams.

Gaminio patikimumas

Kaip nurodyta atsakomybės už gaminį įstatymuose, mes nesame atsakingi už mūsų gaminio sukeltą žalą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas;

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus. Išsaugokite pateiktus perspėjimus ir instrukcijas. Prireikus pasilikite perspėjimus ir instrukcijas ateičiai.

- Saugos skyriuje pateiktos pagrindinės tinkamo gaminio naudojimo gairės. Ši informacija negali atstoti profesionalių įgūdžių ir patirties. Jeigu jaučiatės nesaugiai, sustabdykite įrenginį ir kreipkitės į specialistus. Susisiekite su prekybos atstovu, techninės priežiūros atstovu ar patyrusiu operatoriumi. Nesistenkite atlikti darbo, jei manote, kad nesate pakankamai kvalifikuotas.
- Siekiant sumažinti nelaimingo atsitikimo riziką, darbo vieta turi būti švari ir tinkamai apšviesta.

Naudojimo saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus. Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau.



PERSPĖJIMAS: Ilgalaikė vibracija gali pakenkti silpnos kraujotakos žmonių kraujotakai ir nervų sistemai. Pasireiškus per ilgo vibracijų poveikio simptomais, kreipkitės medicininės pagalbos. Pirmieji simptomai gali būti: kūno tirpimas, jautrumo praradimas, dilgčiojimas, skausmas, sumažėjusi jėga ar silpnumas, odos spalvos ar jos struktūros pakitimai. Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pirštuose, plaštakose ir riešuose.

- Produktą naudokite tik šiose instrukcijose nurodytiems darbams. Žr. *Naudojimas psl. 39*.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 42*.
- Nepalikite gaminio be priežiūros, kai užvestas variklis.
- Prieš įkišdami kištuką, prijunkite variklio laidą prie elektros dėžutės.
- Neleiskite operatoriui naudoti gaminio, jeigu jis neperskaitė ir nesuprato šios naudojimo instrukcijos turinio.
- Gaminį paleiskite tik uždėję šepetio juostą. Šepetio juosta turi sandariai atskirti paviršius, ypač atliekant sauso paviršiaus šlifavimo darbus.
- Įsitinkite, kad šepetio juosta yra nepažeista ir švari. Sugadintą šepetio juostą pakeiskite.
- Variklį laikykite jungtą, kol visiškai sustos ventiliatorius.
- Jeigu būtina atlikti paleidimo procedūros patikrą, pakelkite šlifavimo galvą.
- Gaminį paleiskite tik nuleidę šlifavimo galvą ant paviršiaus.
- Įsitinkite, kad darbo vietoje yra tik įgaloti asmenys.
- Draudžiama naudoti gaminį vietose, kuriose yra gaisro ar sprogimo pavojus.
- Po kiekvieno šlifavimo išmontuokite deimantinius įrankius.
- Prieš pakeldami gaminį įsitinkite, kad galvutė nebesisuka. Varikliui sustojus, galvutė dar kurį laiką suksis.

- Prieš nuimdami deimantinius įrankius palaukite, kol gaminys atvės, ir naudokite apsaugines pirštines. Baigus darbą, deimantiniai įrankiai būna labai įkaitę.
- Prijunkite dulkių šalinimo žarną, kad būtų pašalintos dulkės.
- Įsitikinkite, kad gaminys tinkamai surinktas.
- Gaminį kelkite tik už gaminio kėlimo kilpos.
- Nenaudokite gaminio, jei yra pažeidimo požymių.
- Gaminį paleiskite tik šlifavimo galvai palietus paviršiu, nebent tikrinatė įjungimo / išjungimo jungiklį.
- Gaminį naudokite tik iš galo, padėję 2 rankas ant rankenos.
- Gaminį naudokite tik baigę mokymus. Užtikrinkite visų operatorių mokymus,
- Stebėkite, kad neįgaloti asmenys nepatektų į darbo zoną, nes kils sunkių sužeidimų pavojus.
- Būkite atsargūs, nes judančios dalys gali įtraukti drabužius, ilgus plaukus ir papuošalus.
- Darbo metu būtina stovėkite saugioje ir stabilioje padėtyje.
- Netikėtas asmenų ar gyvūnų pasirodymas gali sutrukdyti saugiai naudoti gaminį. Visada dėmesingai naudokite gaminį ir būkite pasiruošę prireikus jį sustabdyti.
- Neleiskite vaikams naudoti ar artintis prie gaminio.
- Naudojant gaminį netoliese visada turi būti dar vienas asmuo. Tokiu būdu nelaimės atveju galėsite sulaukti pagalbos.
- Neekspluatuokite gaminio, jeigu esate pavargę, sergate, vartojate alkoholio, narkotikų ar vaistų. Tokiu atveju gali suprastėti regėjimas, nuovoka ar koordinacija.
- Nenaudokite gaminio, jeigu buvo pakeisti pradiniai techniniai duomenys.
- Naudokite tik patvirtintus priedus. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo prekybos atstovą.

- Naudokite gumines apsaugines pirštines, kurios apsaugotų odą nuo šlapio cemento.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalną.
- Dirbdami gaminiu visada naudokite patvirtintas klausos apsaugos priemonės. Ilgalais triukšmas gali pakenkti klausai.
- Gaminys sukelia dulkes ir garus, kurių sudėtyje yra kenksmingų cheminių medžiagų. Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą.
- Dėvėkite batus su plienine pirštų apsauga ir neslystančiu padu.
- Šalia visada turėkite pirmosios pagalbos rinkinį.
- Naudojant gaminį gali susidaryti kibirkštys. Šalia visada turėkite gesintuvą.

Elektrosauga



PERSPĖJIMAS: Naudojant elektrinius įrenginius, visuomet išlieka elektros smūgio pavojus. Nenaudokite gaminio prastomis oro sąlygomis. Nelieskite elektros laidininkų ir metalinių objektų. Siekdami išvengti sužalojimo, gaminį naudokite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.



PASTABA: Gaminys atitinka EN61000-3-11 reikalavimus ir jam gali būti teikiamas maitinimas prijungus prie maitinimo lizdo. Dėl gaminio prijungimo pasitarkite su asmeniu, atsakingu už elektros tiekimą.

Gaminįjunkite tik prie maitinimo tinklo, kurio varža mažesnė negu 0,28 Ω. Informacijos apie sistemos varžą teiraukitės asmens, atsakingo už elektros tiekimą.

Jeigu maitinimo tinklo varža didesnė, paleidžiant gaminį gali įvykti trumpas įtampos sumažėjimas. Tai gali daryti įtaką kitiems gaminiams, pvz., apšvietimo reguliavimo įrenginiui.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbdami gaminiu visada naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepašalina sužeidimų pavojaus. Asmeninės apsauginės priemonės sumažina sužalojimų laipsnį nelaimės atveju. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Dirbdami gaminiu naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.
- Nedėvėkite laisvų, sunkių ar netinkamų drabužių. Dėvėkite tokius drabužius, kurie leistų laisvai judėti.
- Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines, kurios leistų tvirtai laikyti gaminį.

- Įsitikinkite, kad saugiklis, elektros tinklo galia ir įtampa atitinka ant gaminio parametrų plokštelės nurodytus duomenis.
- Prieš atjungdami kištuką visada sustabdykite gaminį.
- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas laidas arba kištukas. Nuvežkite jį į patvirtintą techninės priežiūros centrą. Pažeistas kabelis gali tapti rimtu sužeidimų ar mirties priežastimi.
- Naudokite kabelį tinkamai. Nenaudokite kabelio norėdami pajudinti, patraukti ar atjungti gaminį. Maitinimo laidą traukite suėmę už kištuko.
- Nenaudokite gaminio vandenyje, kur gali sušlapti jo įranga. Galite sugadinti įrangą, jos korpusu gali tekėti elektros srovė ir sužaloti.
- Nenaudokite daugiau drėgmės, negu ta, kurią tiekia gaminio vandens sistema. Saugokite gaminį nuo lietaus. Į gaminį patekęs vanduo didina elektros smūgio pavojų.

- Atjunkite maitinimo kabelį, jeigu norite prijungti ar atjungti variklio kabelį ir elektros dėžutę.

Įžeminto gaminio instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Netinkamai prijungus galite patirti elektros smūgį. Jeigu nežinote, ar gaminys tinkamai įžemintas, pasitarkite su patvirtintu elektriку.

Nekeiskite kištuko į kitokių duomenų kištuką. Jeigu kištukas netinka maitinimo lizdui, paprašykite, kad elektrikas sumontuotų tinkamą maitinimo lizdą. Laikykitės vietinių reglamentų ir įstatymų.

Jeigu iki galo nesuprantate instrukcijų apie gaminio įžeminimą, pasitarkite su patvirtintu elektriку.

Gaminyje sumontuotas įžemintas kabelis ir maitinimo kištukas. Gaminį junkite tik prie įžeminto maitinimo lizdo. Tokiu būdu įvykus gedimui sumažinamas elektros smūgio pavojus.

Nenaudokite adapterių su gaminiu.

Ilginamieji kabeliai

- Ant ilginamojo kabelio nurodyta vertė turi būti tokia pat arba didesnė negu vertė, nurodyta įrenginio techninių duomenų plokštelėje.
- Naudokite įžemintus ilginamuosius laidus.
- Jei elektros įrangą naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilginamąjį kabelį. Naudojant lauke skirtą naudoti maitinimo kabelį, sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Saugokite, kad ilginamasis kabelis nesusšlaptų ir nelaikykite jo ant žemės.
- Laikykite kabelį atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Jeigu kabelis pažeistas arba per ilgas, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Patikrinkite, ar kabeliai yra sveiki ir geros būklės. Neekspluatuokite gaminio, jei jis sugadintas. Techninės priežiūros darbus leiskite atlikti įgaliotam techninės priežiūros atstovui.
- Siekdami išvengti perkaitimo, išvyniokite ilginamąjį kabelį.
- Naudojant gaminį maitinimo kabelis turi būti už operatoriaus. Priešingu atveju galite pažeisti maitinimo kabelį.
- Jei naudojate ilginamąjį kabelį, jis turi būti patvirtintas ir pakankamo ilgio.

Gaminio apsauginės priemonės

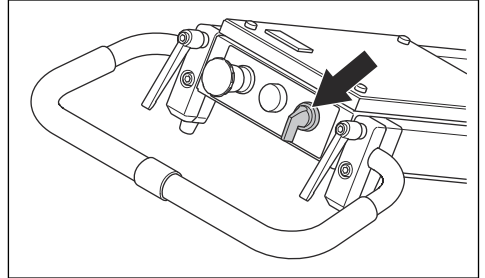


PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesinaudokite gaminiu, jei jo apsauginės priemonės yra netvarkingos.
- Reguliariai tikrinkite apsaugines priemones, žr. *Kasdienė techninė priežiūra psl. 50*. Jei apsauginės priemonės yra pažeistos, pasitarkite su Husqvarna patvirtintu techninės priežiūros atstovu.
- Nekeiskite saugos įtaisų.

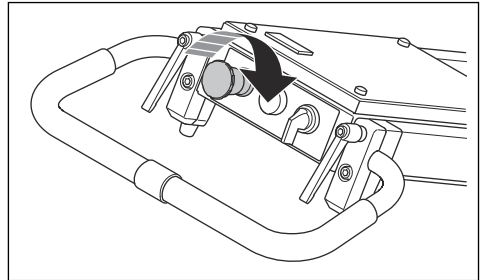
Įjungimo/išjungimo jungiklis

Įjungimo / išjungimo jungiklis naudojamas gaminiui paleisti ir sustabdyti.

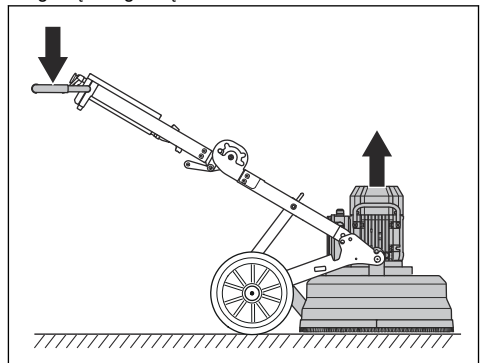


Įjungimo / išjungimo jungiklio patikra

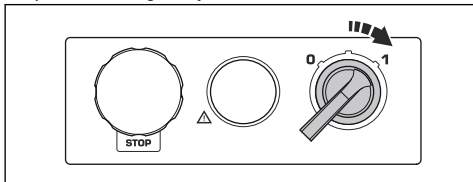
1. Norėdami išjungti avarinio stabdymo mygtuką, pasukite jį laikrodžio rodyklės kryptimi.



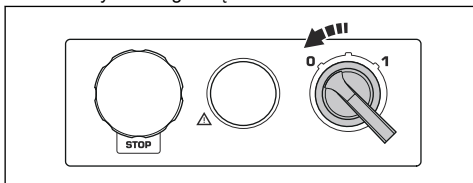
2. Paspauskite rankeną, kad pakeltumėte šlifavimo galvą nuo grindų.



3. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į 1 padėtį, kad paleistumėte gaminį.

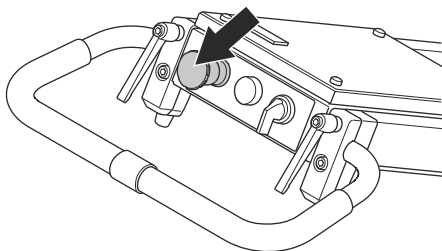


4. Palaukite 5 sekundes, kad gaminys pradėtų veikti laisvąja eiga.
5. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į 0 padėtį, kad sustabdytumėte gaminį.



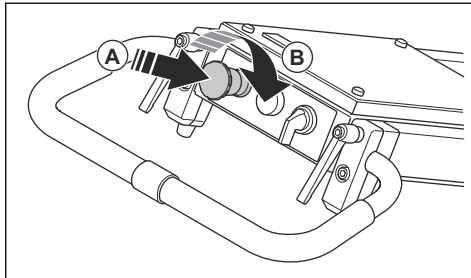
Avarinis stabdymas

Avarinis stabdys naudojamas varikliui greitai sustabdyti. Gaminio avarinis stabdis atjungia maitinimo įtampą.



Avarinio stabdžio patikra

1. Paspauskite avarinio stabdymo mygtuką (A) ir įsitikinkite, kad sustabdomas variklis.



2. Norėdami išjungti, pasukite avarinio stabdymo mygtuką laikrodžio rodyklės kryptimi (B).

Priežiūros saugos instrukcijos

- Visos dalys turi būti tinkamos būsenos, o visos tvirtinamosios detalės gerai priveržtos.
- Nenaudokite įrenginio, jei jis sugadintas. Atlikite šioje instrukcijoje aprašytas saugos patikras, priežiūros ir techninės priežiūros procedūras. Visus kitus priežiūros darbus turi atlikti patvirtintas techninės priežiūros atstovas.
- Prieš keisdami deimantinius įrankius sustabdykite gaminį. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į 0 padėtį ir paspauskite avarinio stabdymo mygtuką.
- Patikrą ir (arba) techninę priežiūrą atlikite sustabdę variklį ir atjungę maitinimo kabelio kištuką.
- Įsitikinkite, kad gaminys veikia tinkamai. Žr. *Kasdienė techninė priežiūra psl. 50*

Naudojimas

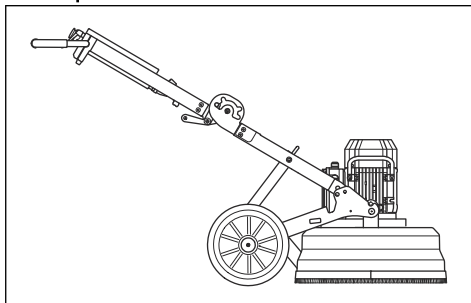
Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Gaminio padėtys

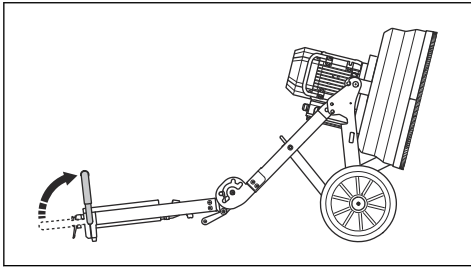
Darbinė padėtis



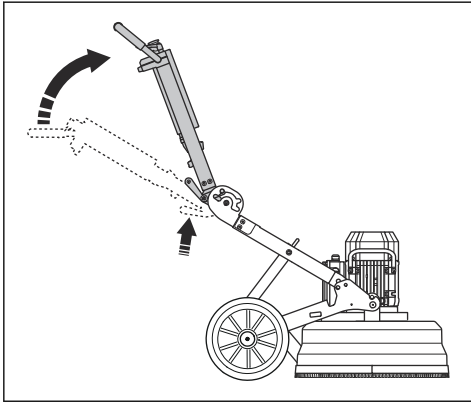
Techninės priežiūros padėtis



PASTABA: Techninės priežiūros padėtį naudokite tik ant horizontalaus paviršiaus.

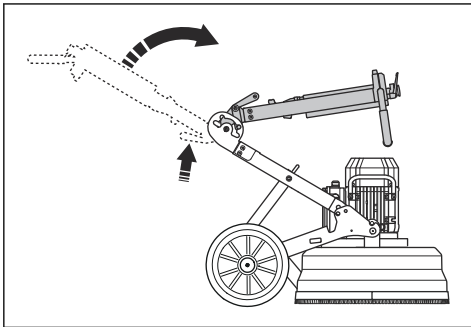


Pakreipta transportavimo padėtis



Keliama transportavimo padėtis

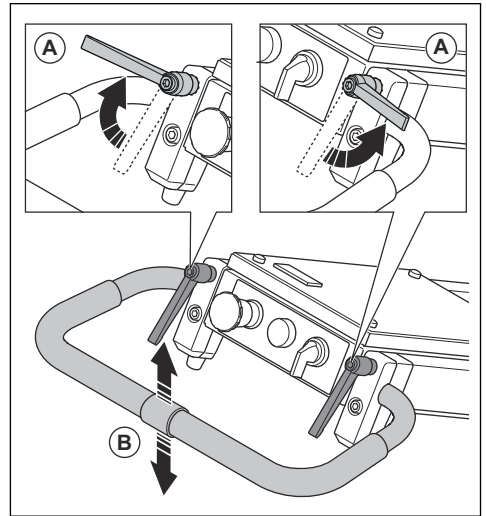
Kad išvengtumėte gaminio apgadinimo, įstatykite apsaugas tarp variklio ir elektros dėžutės.



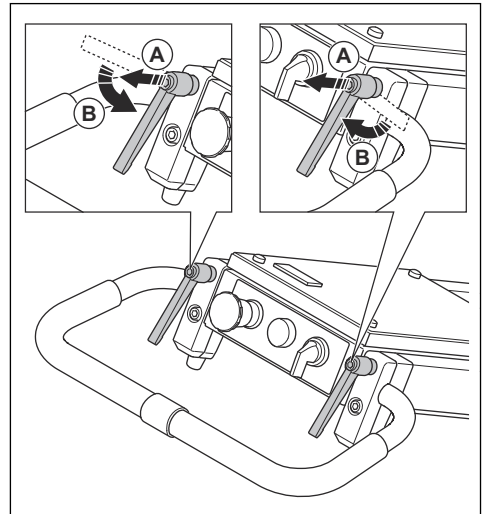
Rankenos reguliavimas

Rankenos fiksavimo rankenėles sukamos pagal laikrodžio rodyklę, prieš laikrodžio rodyklę arba nustatomos laisvojoje padėtyje.

1. Atlaisvinkite fiksavimo rankenėles (A) ir nustatykite rankeną (B) norimoje padėtyje.



2. Priveržkite fiksavimo rankenėles, kad užfiksuojumėte padėtį.
3. Nustatę rankenos padėtį, pakelkite fiksavimo rankenėles (A) ir nustatykite jas į laisvosios eigos padėtį (B).

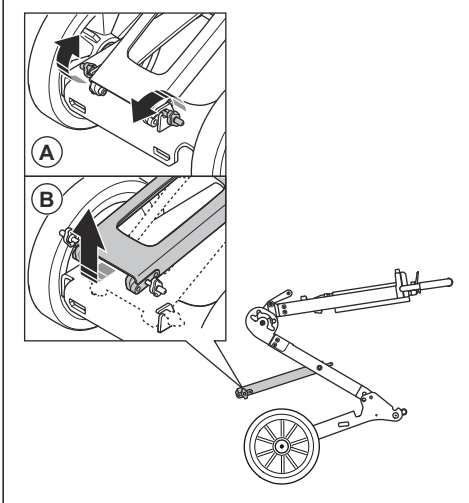


Rėmelio aukščio reguliavimas

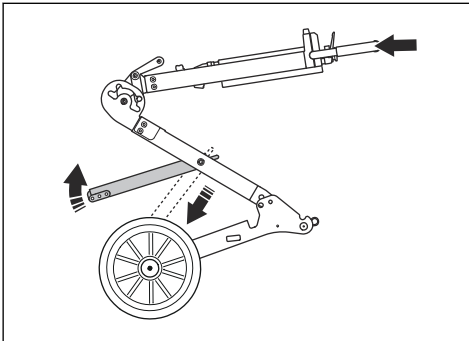
Siekiant paskirstyti svorį ašims, galima pakeisti rėmelio kampą. Tokiu būdu sumažinamas arba padidinamas šlifavimo slėgis į paviršius.

Koreguokite kampą, kad nustatytumėte tinkamą darbinę padėtį skirtingoms operacijoms.

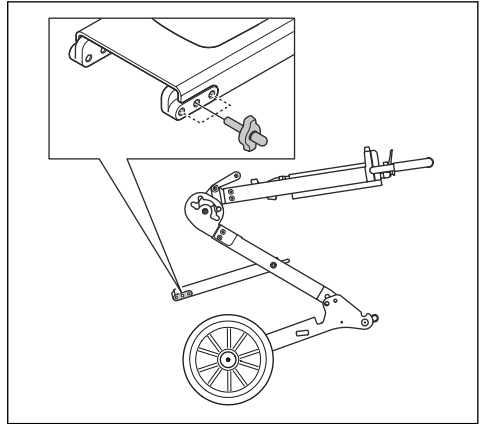
1. Ištraukite fiksavimo rankenėlės (A), kad atlaisvintumėte atraminę koją (B).



2. Laikykite rankeną, kad rėmas būtų stabilus, tada iškelkite atraminę koją.



3. Pasirinkite tinkamą darbinę padėtį ir priveržti fiksavimo rankenėlę. Įstačius apatinėje angoje padidinamas šlifavimo slėgis ir pakeliama rankena. Įstačius viršutinėje angoje sumažinamas šlifavimo slėgis ir nuleidžiama rankena.



Rankenos aukštis

Angos padėtis	Rankenos aukštis, mm
Viršus	765
Centrinė	870
Apatinė	960

Deimantiniai įrankiai

Su gaminiu galima naudoti įvairius deimantinius įrankius. Pasitarkite su patvirtinto techninės priežiūros centro atstovu arba eikite į www.husqvarnacp.com, kad pasirinktumėte atitinkamą deimantinį įrankį.

Deimantinių įrankių montavimas

Tinkamam gaminio veikimui svarbu tinkamai sumontuoti deimantinius įrankius ant galvutės. Svarbus yra deimantinio įrankio tipas ir deimantinio įrankio segmentų skaičius.

Įprastiems lyginimo ar smulkaus paviršiaus šalinimo darbams naudokite deimantinius įrankius metalo pagrindu su 2 segmentais.

Norėdami padidinti deimantinio įrankio slėgį, naudokite deimantinius įrankius metalo pagrindu su 1 deimantiniu segmentu. Toks įrankis skirtas sudėtingiems šalinimo darbams naudojant daug jėgos.

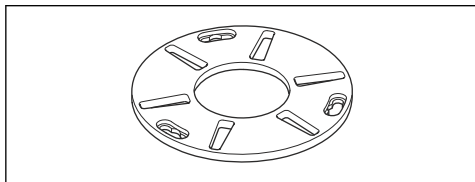
Sudėtingiausiems šalinimo darbams rekomenduojame naudoti įrankius, kurie skirti veikti tik viena kryptimi su PCD deimantiniu paviršiumi.

Pasižymėkite: Piranha™ įrankiai skirti veikti tik viena kryptimi.

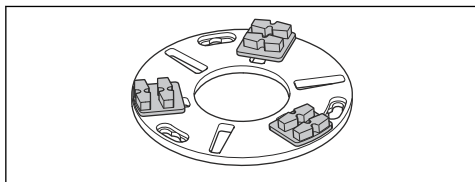
Deimantiniai įrankiai metalo pagrindu

Pasižymėkite: Šlifuojant paviršių arba įprastinį betoną, rekomenduojame 3 įrankius su 1 segmentu kiekviename Redi Lock® laikiklio diske.

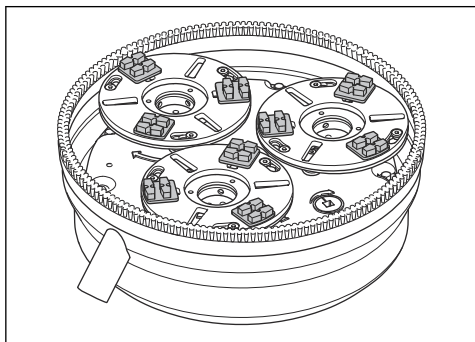
- Naudokite Redi Lock® laikiklio diską metaliniams deimantiniams įrankiams tvirtinti.



- Redi Lock® laikiklio diskas su puse rinkinio.

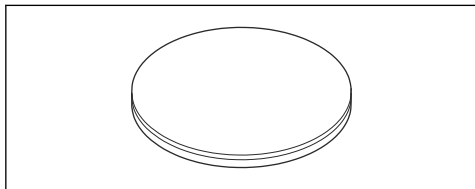


- Šlifavimo galva su puse rinkinio ant 3 šlifavimo diskų.

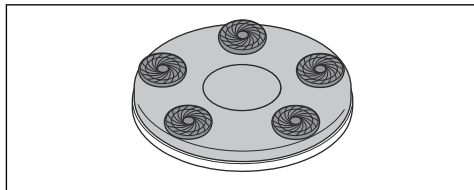


Dervos pagrindo deimantiniai įrankiai

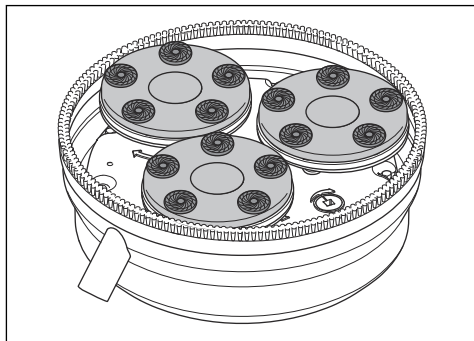
- Naudokite iš dervos pagamintą laikiklio diską plastikiniams deimantiniams įrankiams tvirtinti.



- Plastikinis įrankis, pritvirtintas prie iš dervos pagaminto laikiklio disko.



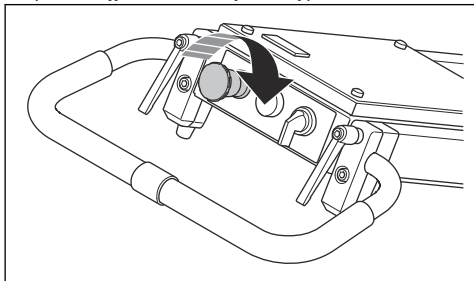
- Šlifavimo galva su 3 iš dervos pagamintais laikiklio diskais ir įrankiais



Prieš naudojant gaminį

1. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitinkinkite, kad viską gerai supratote.
2. Atlikite kasdienę priežiūrą. Žr. *Techninės priežiūros darbas psl. 50*.
3. Įsitinkinkite, ar gaminys gerai surinktas ir nepažeistas.
4. Padėkite gaminį ant darbo srities.
5. Įsitinkinkite, kad prie galvutės yra tvirtai priveržti deimantiniai įrankiai.
6. Prijunkite dulkių šalinimo žarną prie gaminio. Žr. *Dulkių šalinimo žarnos prijungimas psl. 50*
7. Koreguodami rankeną nustatykite tinkamą darbinį aukštį.
8. Prieš jungdami gaminį prie maitinimo lizdo, patikrinkite, ar prie elektros dėžutės prijungtas variklio kabelis.
9. Prijunkite maitinimo kabelio kištuką prie maitinimo lizdo.

- Norėdami išjungti avarinio stabdymo mygtuką, pasukite jį laikrodžio rodyklės kryptimi.



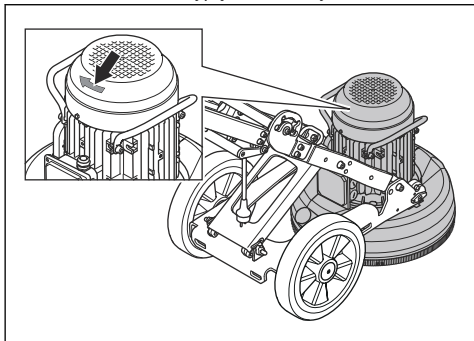
- Įsitikinkite, kad žinote, į kurią pusę sukasi variklis.

Variklio sukimosi pusės pakeitimas

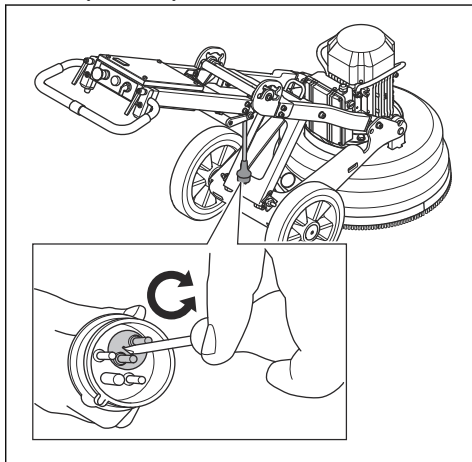


PASTABA: „Piranha“ įrankiai skirti sukis tik viena kryptimi.

- Variklio sukimosi kryptį nurodo rodyklė.

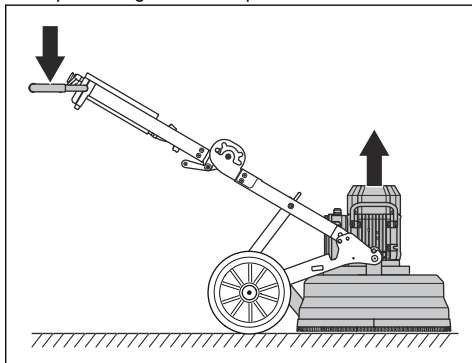


- Norėdami pakeisti variklio sukimosi kryptį, pasukite maitinimosi kištuko 2 kaiščius. Taikoma tik naudojant 3 fazių maitinimą.

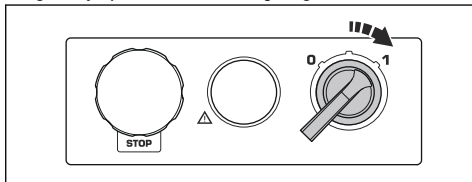


Gaminio paleidimas

- Paspauskite rankeną, kad pakeltumėte šlifavimo galvą nuo paviršiaus maždaug 1 mm. Tokiu būdu sumažinamas šlifavimo slėgis į paviršių. Visiškai nepakelkite galvutės nuo paviršiaus.



- Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į 1 padėtį, kad paleistumėte gaminį. Greičiau nei 5 sekundes gaminys pradės veikti laisvąja eiga.



Gaminio sustabdymas

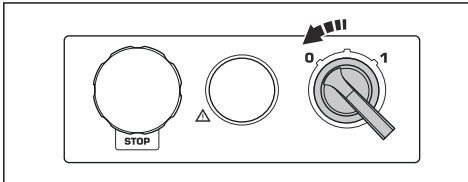


PASTABA: Nepakelkite galvutės nuo paviršiaus kai sustabdysite variklį. Varikliui sustojus, galvutė dar kurį laiką sukasi. Į aplinką gali būti išskirta daug dulkių ir gali būti pažeistas paviršius.



PASTABA: Šlifuojant klijuojamajį asfaltą, dažus ar panašias medžiagas, sustojus galvutei šiek tiek pakelkite priekinę gaminio dalį. Jei nepakelsite, gaminys gali prilipti prie paviršiaus.

1. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į 0 padėtį, kad sustabdytumėte variklį.



2. Galvutė turi būti ant paviršiaus. Prieš keldami priekinę dalį įsitikinkite, kad galvutė nebesisuka.
3. Ištraukite iš lizdo kištuką.

Deimantinių įrankių keitimas

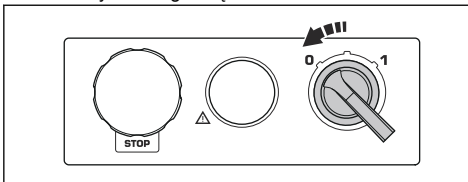


PERSPĖJIMAS: Ištraukite elektros kištuką.

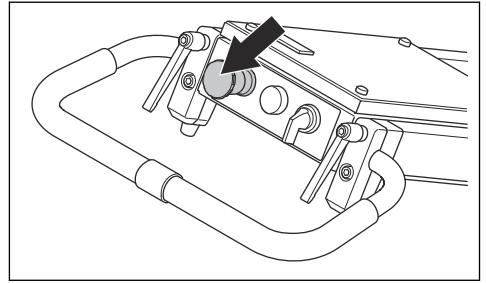


PERSPĖJIMAS: Naudokite apsaugines pirštines, nes deimantiniai įrankiai gali smarkiai įkaisti.

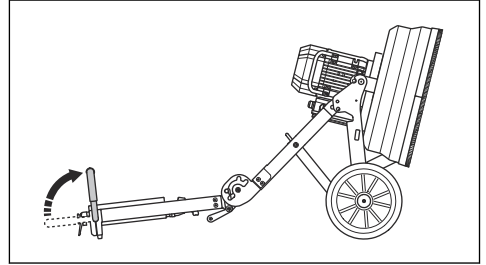
1. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į 0 padėtį, tada atjunkite maitinimo kabelio kištuką, kad sustabdytumėte gaminį.



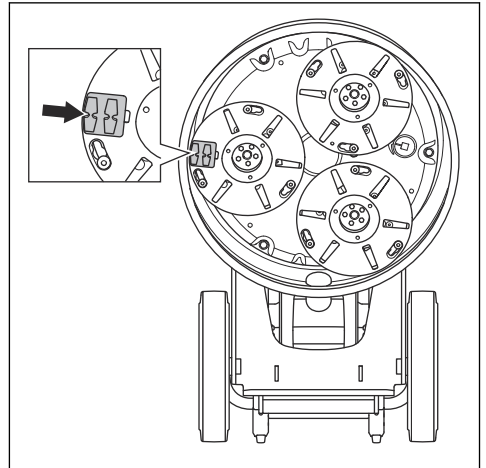
2. Paspauskite avarinį stabdį.



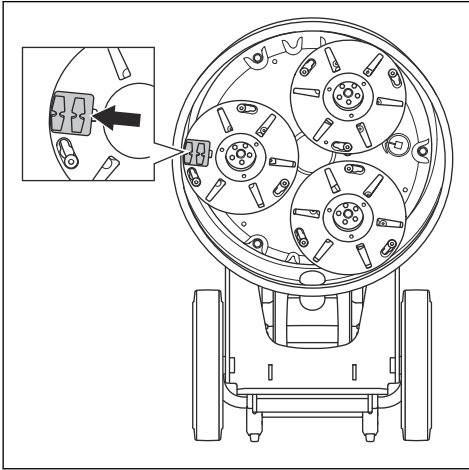
3. Pastatykite gaminį į techninės priežiūros padėtį.



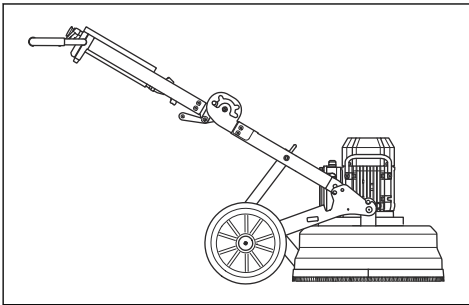
4. Plaktuku nuimkite deimantinius įrankius.



5. Pritvirtinkite prie galvutės naujus deimantinius įrankius.



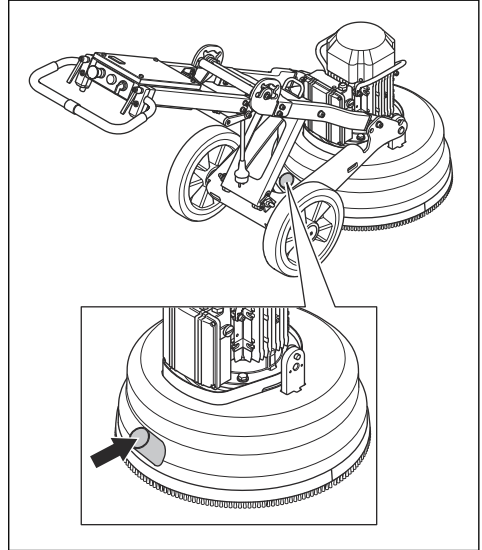
6. Pakeitę deimantinius įrankius pastatykite gaminį į naudojimo padėtį.



Dulkių šalinimo žarnos prijungimas

Naudokite Husqvarna dulkių šalinimo sistemą.

1. Prijunkite dulkių šalinimo žarną prie gaminio. Naudokite 50 mm (2 col.) žarną.



2. Įsitinkinkite, kad dulkių siurblio filtras yra sveiki ir švarūs. Stebėkite dulkių išmetimą naudojimo metu.

Techninės priežiūros darbas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Visiems gaminio techninės priežiūros ir remonto darbams reikia specialių apmokymų. Garantuojame profesionalaus remonto ir techninės priežiūros darbų pasiekiamumą. Jei jūsų pardavėjas nėra techninės priežiūros atstovas, paprašykite jo informacijos apie artimiausią techninės priežiūros atstavą.

Kasdienė techninė priežiūra

Būtina kasdien valyti gaminį. Taip pat būtina patikrinti elektros tiekimą, šepetio juostą ir šlifavimo laikiklį.

Gaminio valymas



PASTABA: Dėl užblokuotos oro tiekimo angos gali sumažėti gaminio efektyvumas ir perkaisti variklis.

- Prieš valydami gaminį, atlikdami jo priežiūros ar montavimo darbus visada atjunkite kištuką nuo maitinimo lizdo.
- Pabaigę darbą visada nuvalykite visą įrangą. Gaminio neplaukite aukšto slėgio plovimo aparatu.
- Pašalinkite klūtis iš visų oro angų. Gaminys turi būti tinkamos temperatūros.

Elektros tiekimo patikra



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite pažeistų kabelių. Pažeistas kabelis gali tapti rimtu sužeidimų ar mirties priežastimi.

- Įsitinkite, kad maitinimo kabelis ir jo ilgintuvas nepažeisti ir geros būklės.
- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas maitinimo kabelis arba kištukas. Techninės priežiūros darbus leiskite atlikti įgaliotam techninės priežiūros atstovui.

2. Patikrinkite, ar šlifavimo laikiklis nepažeistas, o guminiai cilindrai (C) nesusidėvėję.
3. Esant reikalui pakeiskite guminius cilindrus.

Šepečio juostos patikra

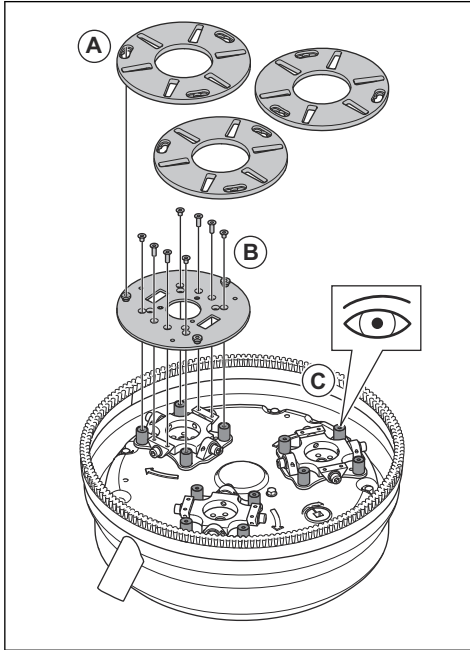
- Įsitinkite, kad šepečio juosta nepažeista.
- Įsitinkite, kad šepečio juosta liečia paviršių.

Šlifavimo laikiklio patikra



PASTABA: Šlifavimo laikiklio būklė yra svarbi našumui ir saugai.

1. Nuimkite šlifavimo diskus (A) ir įrankių plokšteles (B).



Gedimai ir jų šalinimas

Nepavyksta užvesti gaminio

- Įsitinkite, kad nepažeistas maitinimą šaltinis ir maitinimo kabelis.
- Patikrinkite avarinio stabdymo mygtuką, norėdami atlaisvinti avarinio stabdymo mygtuką, sukite jį laikrodžio rodyklės kryptimi.
- Patikrinkite perkrovos lemputę. Jei perkrovos lemputė žiba, leiskite varikliui kelias minutes atvėsti, kol gaminys vėl pradės veikti.

Gaminį sudėtinga valdyti

- Ant gaminio sumontuotas per mažai deimantinių įrankių.
- Paviršiumi netinka pasirinktų deimantinių įrankių tipas.
- Variklis veikimui naudoja stiprią srovę.
- Norėdami sumažinti gaminio operatoriumi perduodamą jėgą, naudokite rekomenduojamą deimantinių įrankių skaičių. Žr. *Deimantiniai įrankiai psl. 46*.

Gaminys pasižymi staigiais judesiais

- Įsitinkinkite, kad deimantiniai įrankiai tinkamai sumontuoti ir visi yra vienodo aukščio.

Gaminys greitai sustoja

- Jeigu įvyksta gaminio perkrova, suaktyvinama apsauga nuo perkrovos ir sustabdomas variklis.
- Sumažinkite apkrovą. Kuo anga žemiau, tuo aukščiau bus rankena ir tuo didesnis bus šlifavimo slėgis. Viršutinė anga skirta žemiau esančiai rankenai ir mažesniai šlifavimo slėgiui.
- Variklio temperatūrai pasiekus įprastą, gaminį galima toliau naudoti praėjus maždaug minutei.

- Įsitinkinkite, kad ilgintuvo kabelis yra tinkamo ilgio.

Paleidžiant gaminys sustabdomas

Tinkamam variklio veikimui būtina reikiamos įtampos srovė. Dėl per ilgų ilginimo kabelių ir (arba) per mažo laido skersmens sumažėja variklio efektyvumas.

- Įvykus variklio perkrovai įjungiami perkrovos lemputė. Palaukite 2 minutes ir bandykite dar kartą. Jei tai nepadės, kreipkitės į įgaliotas techninio aptarnavimo dirbtuves.
- Įsitinkinkite, kad ilgintuvo kabelis yra tinkamo ilgio.

Gabenimas ir laikymas

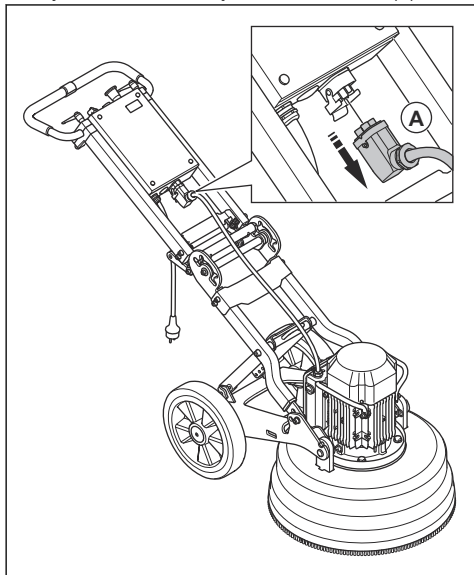
Gaminio paruošimas transportuoti

Transportuodami gaminį naudokite apsauginį uždangalą. Naudojant uždangalą gaminys apsaugojamas nuo natūralių veiksnių, pvz., lietais ar sniegu.

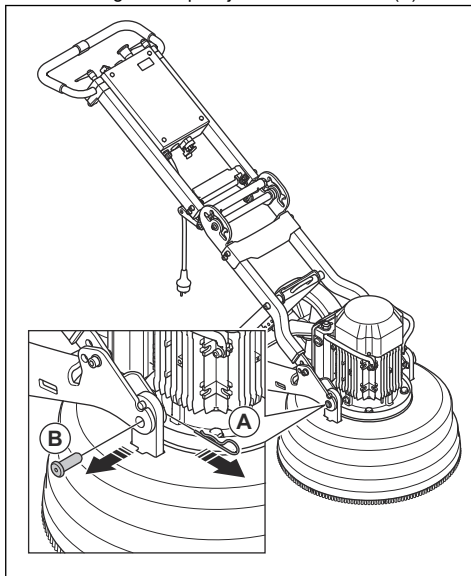
Gaminį galima perskirti į 2 dalis. Tokiu būdu supaprastinamas transportavimas.

Gaminį kelkite tik už kėlimo kilpos ir rankenos.

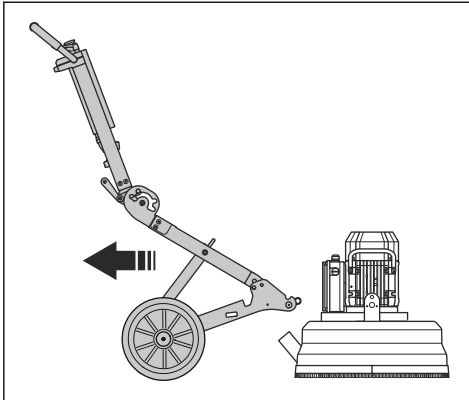
- Atjunkite variklio kabelį nuo elektros dėžės (A).



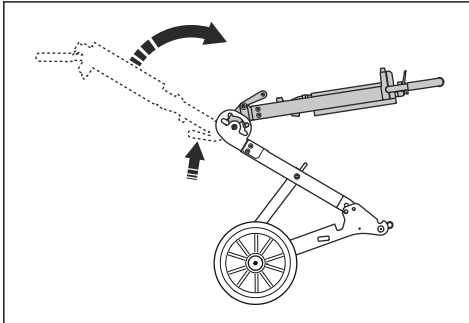
- Patraukite fiksavimo kaiščius (A) ir kiekvienoje šlifavimo galvutės pusėje ištraukite varžtus (B).



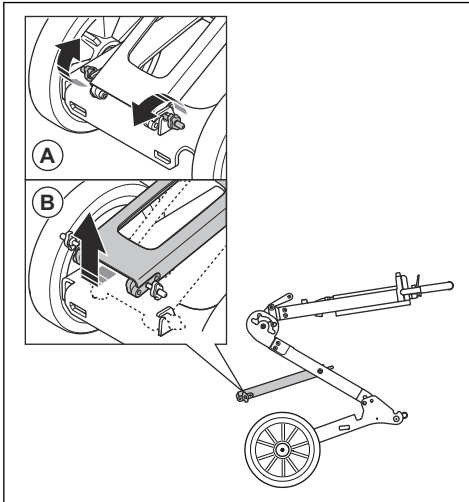
3. Atsukite šlifavimo galvutę nuo ratinės važiuoklės.



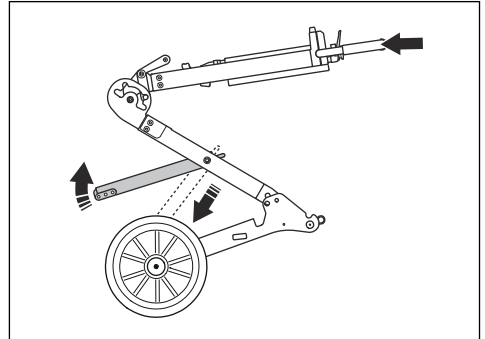
4. Paspauskite rankeną už vidurinio vyro ir tuo pačiu lenkite viršutinę rėmo dalį. Gaminys yra kėlimo padėtyje.



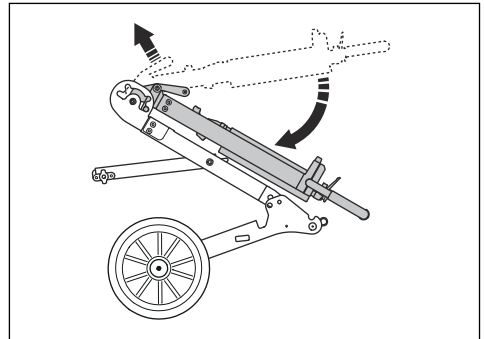
5. Ištraukite fiksavimo rankenėles (A), kad atlaisvintumėte atraminę koją (B).



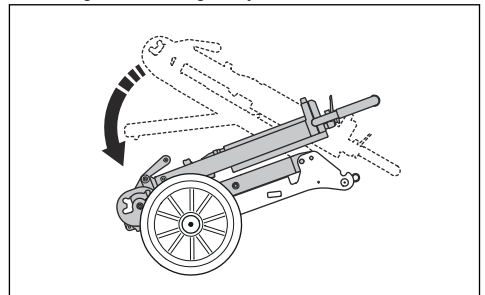
6. Laikykite rankeną, kad rėmas būtų stabilus, tada iškelkite atraminę koją.



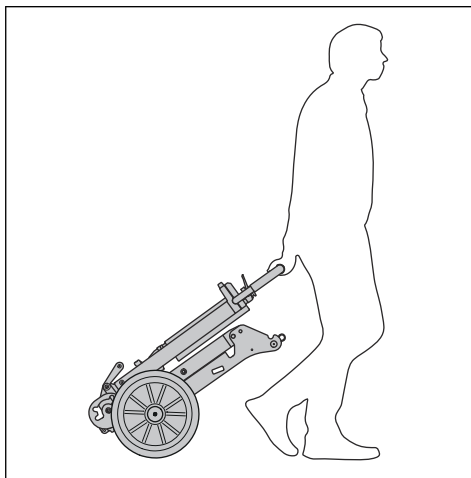
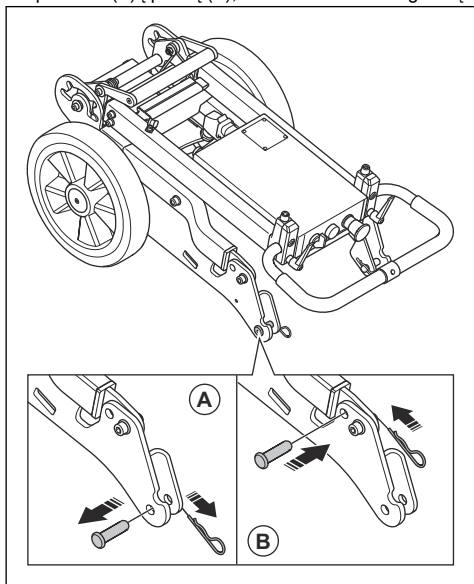
7. Laikykite rankeną viena ranka, tada stumkite rankeną už centrinio vyro. Taip sulankstysite gaminį.



8. Atsargiai sulenkite gaminį.



9. Perkelkite fiksavimo kaištį ir fiksavimo varžtą iš padėties (A) į padėtį (B), kad užfiksuotumėte gaminį.



Gaminio saugojimas

- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgalioti asmenys.
- Laikykite gaminį sausoje neužšalancioje vietoje.

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

	Trijų fazių, 380-420 V	Trijų fazių, 440-480V	Trijų fazių, 220-240V	Vienos fazės, 220-240 V	
Variklio dažnis, Hz	50	60	60	50	60
Variklio galia, kW/hp	4,0 / 5,4	4,0 / 5,4	4,0 / 5,4	2,2 / 3,0	3,0 / 4,0
Nominali srovė, A	9	7	15	13	18
Nominali įtampa, V	380-420	440-480	220-240	220-240	220-240
Svoris, kg / svarai	133 / 293	133 / 293	133 / 293	120 / 265	133 / 293
Šlifavimo plotis, mm / col.	515 / 20,3	515 / 20,3	515 / 20,3	515 / 20,3	515 / 20,3
Šlifavimo disko skersmuo, mm / col.	230 / 9	230 / 9	230 / 9	230 / 9	230 / 9
Šlifavimo slėgis, kg / sv.	79 / 174	79 / 174	79 / 174	66 / 145	80 / 176
Šlifavimo diskų sukimosi greitis, aps./min.	560	670	670	540	440

Garso lygiai

	Trijų fazių, 380-420V	Trijų fazių, 440-480V	Trijų fazių, 220-240V	Vienos fazės, 220–240 V	
Skleidžiamas triukšmas⁷ dB (A)					
Garso galios lygis L_{WA} (išmatuotas)	96	96	96	96	96
Garso lygiai⁸ dB (A)					
Naudotojo ausį veikiantis garso slėgis,	81	81	81	81	81
Vibracijos lygis⁹ m/s²					
Dešinioji rankena	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
Kairioji rankena	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

⁷ Triukšmo emisija į aplinką, matuojama kaip garso galia, atitinka EN 60335-2-72 standarto reikalavimus. Tikėtina matavimo paklaida – 2,5 dB(A).

⁸ Garso slėgio lygis atitinka EN 60335-2-72 standarto reikalavimus. Tikėtina matavimo paklaida – 4 dB(A).

⁹ Vibracijos lygis atitinka EN 60335-2-72 standarto reikalavimus. Pagal nurodytą vibracijos lygį statistinė sklaida (standartinis nuokrypis) yra įprasta 1 m/sek.².

EB atitikties deklaracija

EB atitikties deklaracija

Mes, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedija,
tel.: +46-36-146500, atsakingai patvirtina, kad gamins:

Aprašas	Poliravimo ir šlifavimo įranga
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	PG 510
Skiriamoji ypatybė	Serijos numeriai nuo 2019.

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reikalavimus:

Direktyva / reikalavimas	Aprašas
2006/42/EC	„dėl mašinų“
2011/65EU	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“

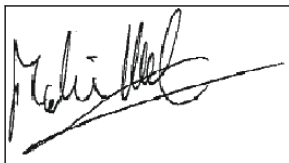
ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių
specifikacijų

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014/A13:2017

EN 60335-2-72:2012

Partille, 10 April 2019



Martin Huber

Bendrojo tyrimų ir plėtros skyriaus direktorius

Atsakingas už techninę dokumentaciją

Содержание

Введение.....	57	Поиск и устранение неисправностей.....	71
Безопасность.....	59	Транспортировка и хранение.....	72
Эксплуатация.....	64	Технические данные.....	74
Техническое обслуживание.....	70	Декларация соответствия ЕС.....	76

Введение

Описание изделия

Изделие представляет собой электрическую шлифовальную машину для бетонных поверхностей различной твердости. Диапазон шлифования — от шероховатых поверхностей до более гладкой поверхности.

Например, изделие оснащено следующими функциями:

- Рама, которую можно сложить для удобства транспортировки.
- Кожух шлифовальной головки для корректировки движения в соответствии с поверхностным слоем.
- Шлифовальная головка оснащена 3 шлифовальными дисками. Полным комплектом считаются 6 сегментов на каждом шлифовальном диске.
- Несущий диск с полимерной связкой — держатель для алмазных инструментов с пластмассовой связкой.

- Доступно с 1- или 3-фазным питанием.
- Ширина шлифовки — 515 мм.

Назначение

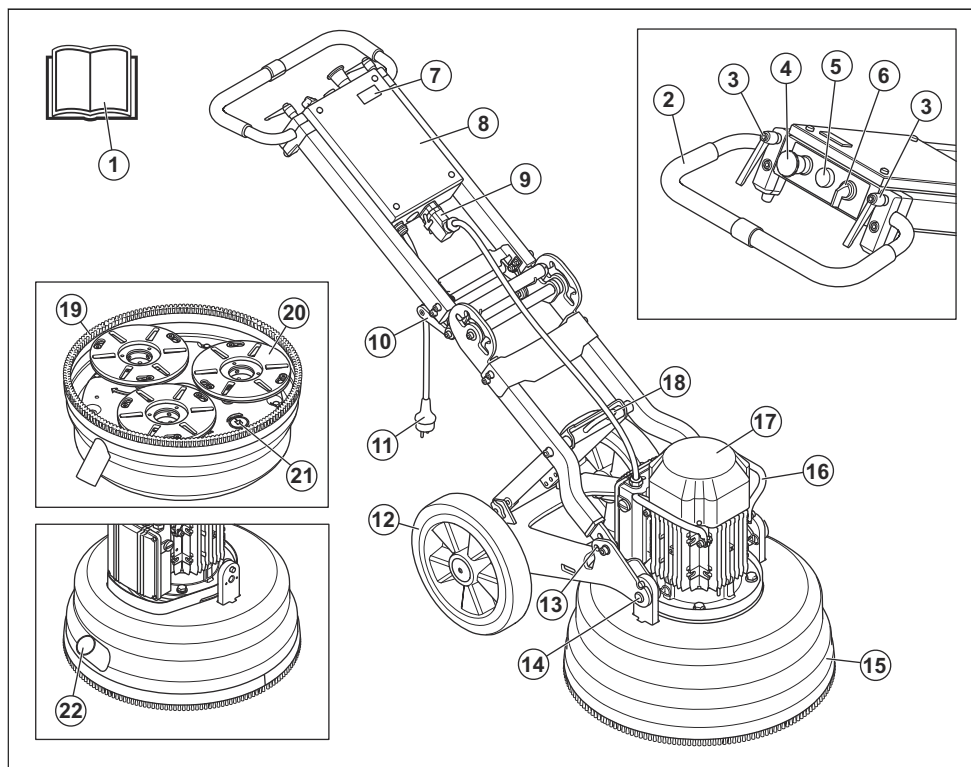
Изделие используется для шлифовки бетонных поверхностей различной твердости, таких как террасы и каменная плитка.

Изделие предназначено для коммерческого использования в малых масштабах на частной территории и в небольших коммерческих помещениях.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается использовать изделие для других видов работ.

Обзор изделия



1. Руководство по эксплуатации
2. Рукоятка
3. Фиксаторы для регулировки положения рукоятки
4. Аварийный останов
5. Лампа перегрузки
6. Выключатель ВКЛ/ВЫКЛ
7. Счетчик моточасов
8. Электрический шкаф
9. Соединение для кабеля двигателя
10. Рукоятка углового соединения
11. Вилка питания
12. Резиновые колеса
13. Функция блокировки
14. Стопорный болт для крепления двигателя/шлифовальной головки
15. Кожух шлифовальной головки
16. Подъемная рукоятка, двигатель
17. Электродвигатель
18. Подъемная петля
19. Щеточная юбка

20. Инструментальная пластина - 3 шлифовальных диска
21. Нижняя пластина - шлифовальная головка
22. Соединение, шланг насоса

Условные обозначения на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Небрежная или неправильная эксплуатация может привести к травме или смерти оператора или других лиц.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Всегда надевайте средства защиты органов слуха, глаз и органов дыхания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Пыль может вызвать проблемы с дыханием.

Пользуйтесь средствами защиты органов дыхания. Не вдыхайте выхлопные газы. Всегда следите за наличием надлежащей вентиляции.



Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.

Примечание: Прочие условные обозначения/наклейки на изделии указывают на его соответствие специальным требованиям к сертификации, которые действуют в определенных странах.

Ответственность изготовителя

В соответствии с законами об ответственности изготовителя мы не несем ответственности за

ущерб, вызванный эксплуатацией нашего изделия в результате:

- ненадлежащего ремонта изделия;
- использования для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, неодобренных производителем;
- использования неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, неодобренных производителем;
- ремонта изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом;

Безопасность

Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия. Сохраните все предупреждения и инструкции. В случае необходимости обращайтесь к предупреждениям и инструкциям при последующем использовании изделия.

- В разделе, посвященном технике безопасности, содержатся основные указания относительно

правильного использования изделия.

Приведенная здесь информация не подменяет собой знания и практический опыт специалиста. Если в какой-либо ситуации вы почувствуете себя неуверенно, прекратите работу и обратитесь за профессиональной поддержкой. Обратитесь к своему дилеру, в сервисный центр или к опытному оператору. Ни в коем случае не принимайтесь за работы, в которых вы чувствуете недостаточность своей квалификации.

- На рабочем участке следует поддерживать чистоту и обеспечивать хорошее освещение; это снижает риск несчастных случаев.

Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия. Сохраните все предупреждения и инструкции для обращения к ним при последующем использовании изделия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Длительное воздействие вибрации может привести к нарушению кровообращения или расстройствам нервной системы у лиц с нарушенным кровообращением. В случае появления тревожных симптомов обратитесь за медицинской помощью. К таким симптомам относятся онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боли, потеря силы или слабость, изменение цвета или

состояния кожи. Как правило, подобные симптомы проявляются на пальцах, руках или запястьях.

- Изделие предназначено только для выполнения работ, описанных в данном руководстве. См. раздел *Назначение на стр. 57*.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 60*.
- Запрещается оставлять изделие с работающим двигателем без присмотра.
- Перед подключением вилки питания к сети подсоедините кабель двигателя к электрическому шкафу.
- Ни в коем случае не разрешайте пользоваться изделием другим операторам, если они не прочитали данное руководство по эксплуатации и не ознакомились с его содержанием.
- Запускайте изделие только с прикрепленной щеточной юбкой. Щеточная юбка должна плотно прилегать к поверхности, особенно при сухой обработке поверхностей.
- Убедитесь, что щеточная юбка не повреждена и не загрязнена. Замените поврежденную щеточную юбку.
- Не выключайте двигатель, пока вентилятор полностью не остановится.
- При необходимости проведения проверки процедуры запуска поднимите шлифовальную головку.
- Запускайте изделие только с опущенной на поверхность шлифовальной головкой.
- Убедитесь, что на рабочем участке находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Запрещается использовать изделие там, где существует опасность возгорания или взрыва.
- После каждой рабочей операции алмазный инструмент необходимо снимать.
- Перед подъемом изделия убедитесь, что инструментальная пластина не вращается. Инструментальная пластина продолжает вращаться в течение некоторого времени после остановки двигателя.
- При снятии алмазных инструментов дайте изделию остыть и используйте защитные перчатки. Алмазные инструменты сильно нагреваются во время использования.
- В обязательном порядке подключайте изделие к пылеуловителю для удаления пыли.
- Убедитесь, что изделие правильно собрано.
- Для подъема изделия всегда используйте подъемную петлю изделия.
- Запрещается использовать изделие при обнаружении признаков повреждения.
- Запускайте изделие, только когда шлифовальная головка касается поверхности. Запускать изделие

с поднятой головкой допускается только при проверке выключателя ВКЛ/ВЫКЛ.

- При эксплуатации изделия в обязательном порядке держитесь за рукоятку обеими руками и находитесь за изделием.
- Перед использованием изделия в обязательном порядке пройдите соответствующую подготовку по работе с изделием. Убедитесь, что все операторы прошли подготовку.
- Следите за тем, чтобы на рабочем участке не было посторонних, поскольку существует риск тяжелых травм.
- Соблюдайте правила безопасности в отношении одежды, длинных волос и украшений, которые могут застрять в подвижных частях изделия.
- Убедитесь, что вы занимаете устойчивое и безопасное положение во время работы.
- Неожиданное появление людей и животных может препятствовать безопасной эксплуатации изделия. Всегда используйте изделие с осторожностью и будьте готовы при необходимости остановить изделие.
- Не позволяйте детям находиться рядом с изделием или пользоваться им.
- При работе с изделием рядом с вами всегда должен находиться другой человек. При несчастном случае он/она сможет оказать вам помощь.
- Ни в коем случае не используйте изделие, если вы устали, больны или находитесь под воздействием спиртного, наркотических веществ или лекарственных препаратов. Это может повлиять на ваше зрение, координацию или оценку действительности.
- Запрещается пользоваться изделием, в конструкцию которого внесены какие-либо изменения.
- Всегда пользуйтесь одобренными принадлежностями. Для получения дополнительных сведений обратитесь к своему дилеру.

Средства индивидуальной защиты



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Всегда используйте соответствующее защитное снаряжение при эксплуатации изделия. Защитное снаряжение не исключает риск травмирования. Оно снижает тяжесть травмы при несчастном случае. За помощью по правильному выбору оборудования обращайтесь к дилеру.
- При эксплуатации изделия пользуйтесь одобренными средствами защиты глаз.

- Не надевайте свободную, тяжелую и неподходящую одежду. Надевайте одежду, обеспечивающую свободу движений.
- Используйте одобренные защитные перчатки, обеспечивающие надежный хват изделия.
- Используйте резиновые защитные перчатки, предотвращающие раздражение кожи от влажного бетона.
- Используйте одобренный защитный шлем.
- При эксплуатации изделия всегда пользуйтесь одобренными средствами защиты органов слуха. Длительное воздействие шума может привести к снижению слуха.
- Данное изделие производит пыль и выхлопные газы, содержащие опасные химические вещества. Пользуйтесь одобренными средствами защиты органов дыхания.
- Надевайте обувь со стальным носком и нескользкой подошвой.
- Всегда имейте при себе аптечку для оказания первой медицинской помощи.
- При работе с изделием может возникать искрение. Всегда имейте при себе огнетушитель.
- Убедитесь, что напряжение питающей сети, предохранителей и электропитания соответствует значению, указанному на паспортной табличке изделия.
- Всегда отключайте изделие перед его отсоединением от сети питания.
- Запрещается использовать изделие с поврежденным шнуром или вилкой питания. Передайте его в авторизованный сервисный центр для проведения ремонта. Поврежденный кабель может стать причиной тяжелой травмы и смерти.
- Пользуйтесь шнуром правильно. Не используйте шнур для перемещения изделия и не держитесь за шнур при отключении изделия от сети. Чобы извлечь штепсель из розетки, возьмитесь за корпус штепселя.
- Во время эксплуатации изделия не допускайте погружения изделия в воду, если его оборудование может намочнуть. Это может привести к повреждению оборудования, и изделие может стать токопроводящим и нанести травму.
- Изделие не должно подвергаться более сильному воздействию влаги, чем от системы подачи воды. Не допускайте попадания изделия под дождь. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Каждый раз отсоединяйте шнур питания при подключении и отключении контакта между кабелем двигателя и электрическим шкафом.

Электрическая безопасность



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При работе с электроинструментами всегда существует риск поражения электрическим током. Запрещается использовать изделие при неблагоприятных погодных условиях. Не касайтесь грозовых разрядников и металлических предметов. Во избежание травм всегда эксплуатируйте изделие в соответствии с инструкциями данного руководства.



ВНИМАНИЕ: Данное изделие соответствует требованиям стандарта EN61000-3-11; подключение к сети должно выполняться согласно указанным условиям. Для получения инструкций относительно подключения изделия обратитесь в энергоснабжающую организацию.

Подключайте изделие только к сети с сопротивлением менее 0,28 Ом. Сопротивление сети в точке подключения можно узнать у энергоснабжающей организации.

Если сопротивление сети выше указанного значения, при запуске изделия могут наблюдаться кратковременные падения напряжения. Это может повлиять на работу другого электрооборудования (например, мигание освещения).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправильное подключение может привести к поражению электрическим током. Если вы не уверены, что изделие правильно заземлено, обратитесь к сертифицированному электрику.

Не вносите каких-либо изменений в конструкцию вилки питания. Если вилка питания не подходит для подключения к имеющейся сетевой розетке, обратитесь к сертифицированному электрику для установки правильной розетки. Соблюдайте местное законодательство и нормативы.

Если вы не в полной мере поняли инструкции относительно заземления изделия, обратитесь к сертифицированному электрику.

Изделие оснащено заземленным шнуром и вилкой питания. Всегда подключайте изделие к заземленной сетевой розетке. Это снижает риск поражения электрическим током в случае неисправности.

Использовать с изделием переходники запрещается.

Кабели-удлинители

- Маркировка кабеля-удлинителя должна соответствовать значению, указанному на паспортной табличке изделия, или быть выше него.
- Используйте заземленные кабели-удлинители.
- При работе с электроинструментом в помещении используйте кабель-удлинитель, подходящий для работ вне помещения. Применение шнура питания, подходящего для работ вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
- Место соединения с кабелем-удлинителем должно было защищено от влаги и не касаться земли.
- Держите кабель вдали от источников тепла, масла, острых углов или подвижных деталей. Поврежденный или слишком большой кабель повышает риск поражения электрическим током.
- Убедитесь, что кабели не повреждены и находятся в надлежащем состоянии. Запрещается использовать изделие с поврежденным кабелем. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для выполнения ремонта изделия.
- Не используйте свернутый кабель-удлинитель во избежание его перегрева.
- Во время использования изделия шнур питания должен находиться у вас за спиной. Это позволит защитить шнур питания от повреждений.
- Используйте только одобренные кабели-удлинители достаточной длины.

Защитные устройства на изделии

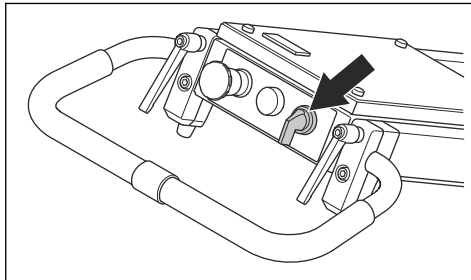


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Запрещается использовать изделие с неисправными защитными устройствами.
- Регулярно выполняйте проверку защитных устройств, см. раздел *Ежедневное техобслуживание* на стр. 70. Если защитные устройства неисправны, обратитесь в авторизованный сервисный центр Husqvarna.
- Не вносите никаких изменений в защитные устройства.

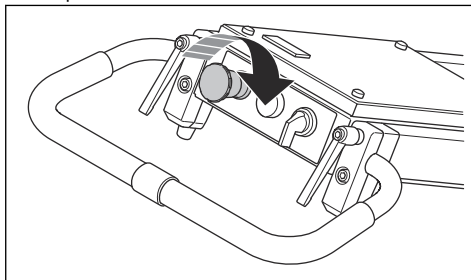
Выключатель ВКЛ/ВЫКЛ

Выключатель ВКЛ/ВЫКЛ используется для запуска и остановки изделия.

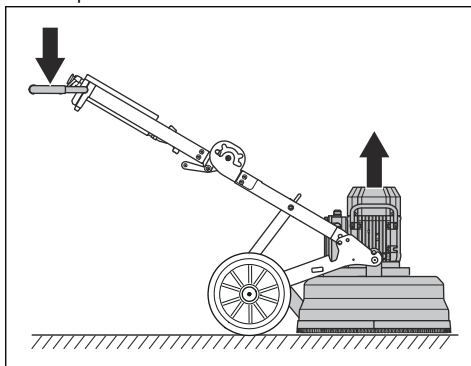


Проверка выключателя ВКЛ/ВЫКЛ

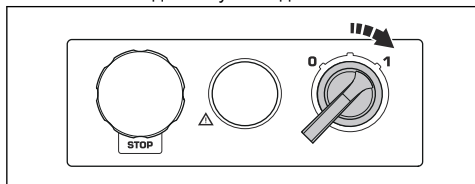
1. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке для гарантии того, что кнопка аварийного останова отключена.



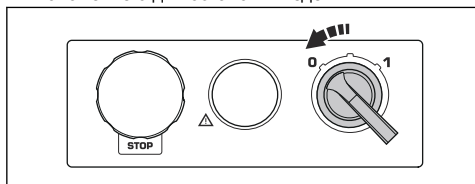
2. Потяните вниз рукоятку для поднятия шлифовальной головки с пола.



3. Переведите выключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение 1 для запуска изделия.

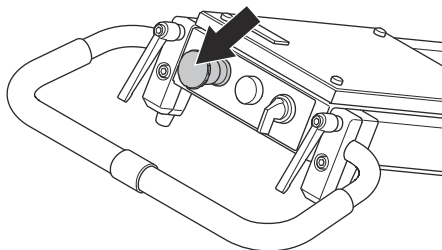


4. Подождите 5 секунд, чтобы изделие могло поработать на холостых оборотах.
5. Переведите выключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение 0 для остановки изделия.



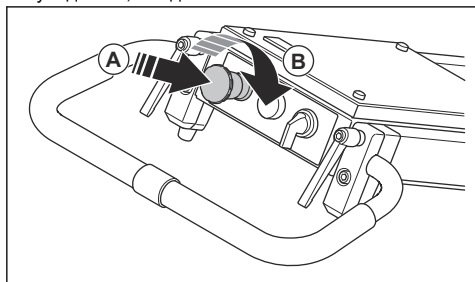
Аварийный останов

Аварийный останов используется для быстрой остановки двигателя. Функция аварийного останова изделия прерывает подачу питания.



Проверка аварийного останова

1. Нажмите кнопку аварийного останова (А) и убедитесь, что двигатель останавливается.



2. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке (В) для ее отключения.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания

- Поддерживайте все детали в надлежащем состоянии и следите за правильностью и надежностью всех креплений.
- Запрещается пользоваться неисправным изделием. Проверьте состояние защитных устройств и проводите техобслуживание в соответствии с инструкциями настоящего руководства. Все прочие виды технического обслуживания должны проводиться в авторизованном сервисном центре.
- При замене алмазных инструментов отключайте изделие. Переведите выключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение 0 и нажмите кнопку аварийного останова.
- Выполняйте проверку и/или техобслуживание с выключенным двигателем и отсоединенной от сети вилкой питания.
- Выполните техобслуживание изделия, чтобы убедиться в его исправной работе. См. раздел *Ежедневное техобслуживание на стр. 70*

Эксплуатация

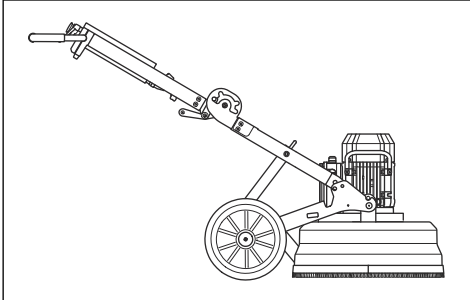
Введение



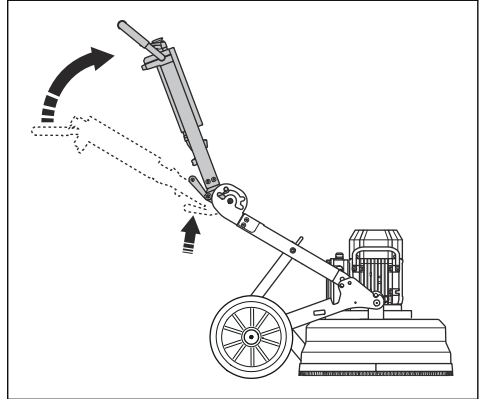
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

Положения изделия

Рабочее положение

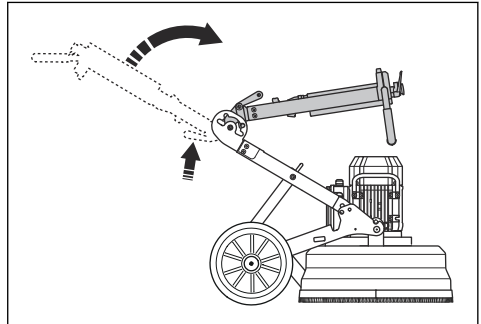


Транспортное положение с наклоном



Транспортное положение с подъемом

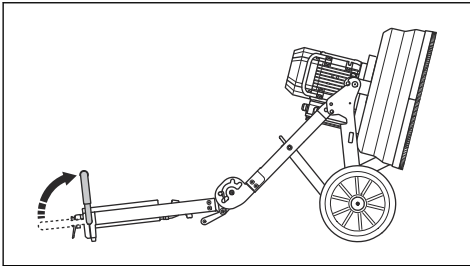
Во избежание повреждения изделия между двигателем и электрическим шкафом необходимо поместить защитную вставку.



Сервисное положение



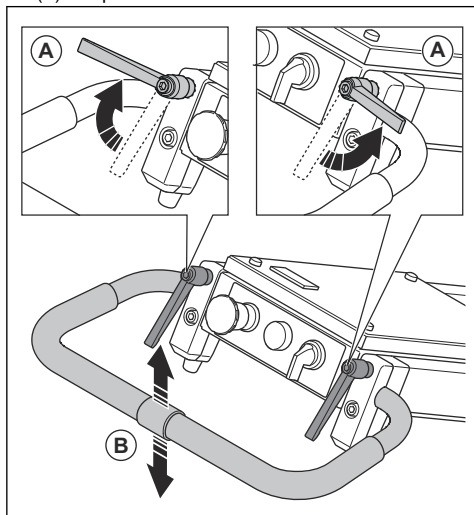
ВНИМАНИЕ: Осуществляйте перевод изделия в сервисное положение только на горизонтальной поверхности.



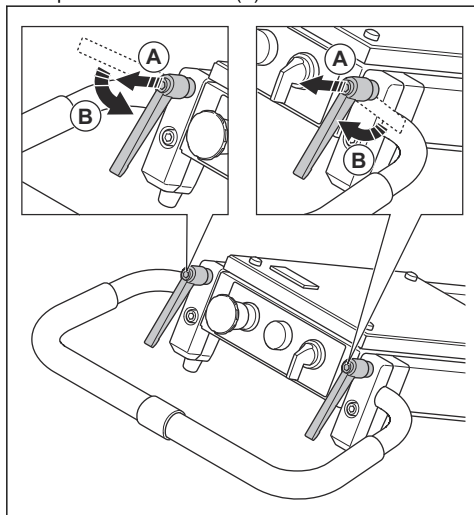
Регулировка рукоятки

Фиксаторы рукоятки вращаются по часовой стрелке, против часовой стрелки или устанавливаются в нерабочее положение.

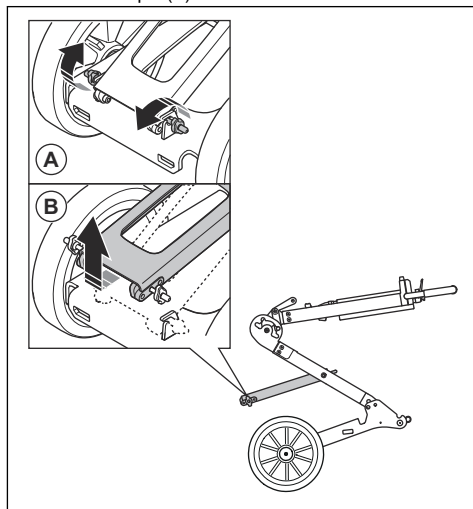
1. Ослабьте фиксаторы (А) и установите рукоятку (В) в нерабочее положение.



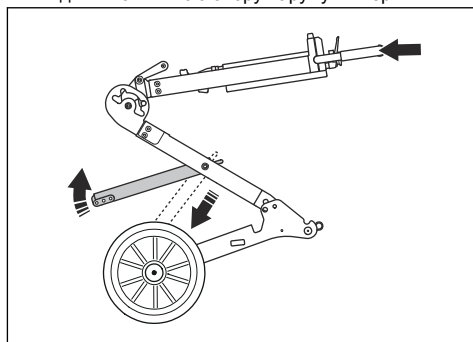
2. Затяните фиксаторы для установки положения.
3. После установки положения рукоятки потяните фиксаторы рукоятки вверх (А) и установите их в нерабочее положение (В).



1. Снимите фиксаторы (А) для разблокировки нижней опоры (В).



2. Удерживайте рукоятку для стабилизации рамы и выдвиньте нижнюю опору наружу и вверх.

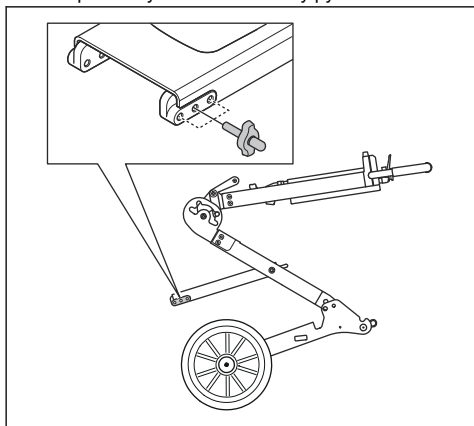


Регулировка высоты рамы

Угол рамы можно отрегулировать для перераспределения веса шасси. Угол регулируется для увеличения или уменьшения давления шлифовки на поверхность.

Отрегулируйте угол для обеспечения подходящего рабочего положения в зависимости от роста оператора.

3. Выберите необходимое положение для работы и затяните фиксатор. Нижнее отверстие повышает давление шлифовки и увеличивает высоту рукоятки. Верхнее отверстие снижает давление шлифовки и уменьшает высоту рукоятки.



Положения высоты рукоятки

Положение отверстия	Высота рукоятки, мм
Верхнее	765
Центральное	870
Нижнее	960

Алмазные инструменты

Для изделия предусмотрено большое количество различных типов алмазных инструментов. Обратитесь в авторизованный сервисный центр или посетите веб-сайт www.husqvarnacsr.com для выбора подходящего алмазного инструмента.

Установка алмазных инструментов

Выбор алмазного инструмента для установки на инструментальную пластину влияет на производительность изделия. Тип алмазного инструмента и количество сегментов на алмазном инструменте имеют важное значение.

Для обычных операций шлифовки (выравнивание поверхности или легкое снятие слоя) используйте алмазные инструменты с металлической связкой и 2 сегментами.

Для увеличения давления алмазного инструмента используйте алмазные инструменты с металлической связкой и 1 алмазным сегментом. Данный тип инструмента предназначен для снятия трудноудаляемых покрытий с большим усилием.

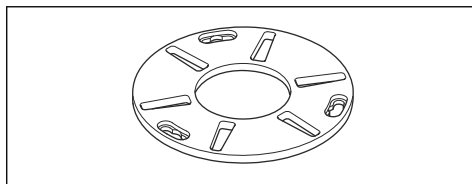
Для снятия самых трудноудаляемых покрытий рекомендуется использовать инструменты с алмазными насадками PCD, работающие только в одном направлении.

Примечание: Инструменты Piranha™ предназначены для работы только в одном направлении.

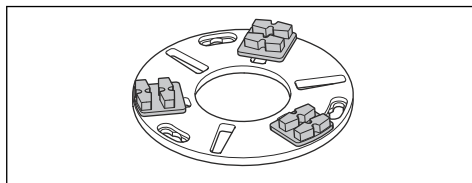
Алмазные инструменты с металлической связкой

Примечание: Для снятия поверхности или обычного бетона рекомендуется использовать 3 инструмента с 1 сегментом на каждом несущем диске Redi Lock®.

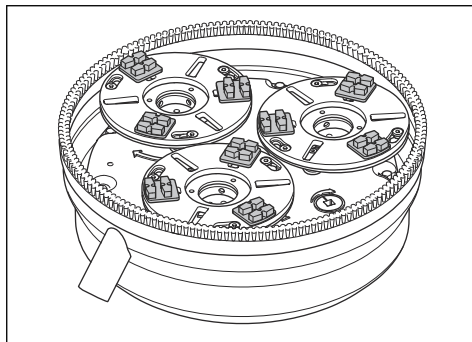
- Для крепления алмазных инструментов с металлической связкой используйте несущий диск Redi Lock®.



- Несущий диск Redi Lock® с половиной комплекта.

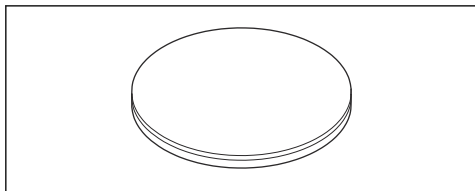


- Шлифовальная головка с половиной комплекта на 3 шлифовальных дисках.

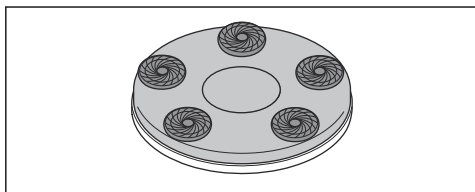


Алмазные инструменты с полимерной связкой

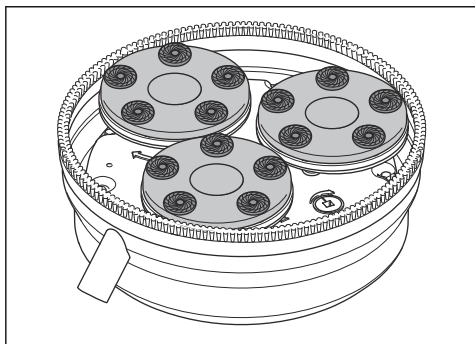
- Для крепления алмазных инструментов с пластмассовой связкой используйте несущий диск с полимерной связкой.



- Инструмент с пластмассовой связкой, прикрепленный к несущему диску с полимерной связкой.



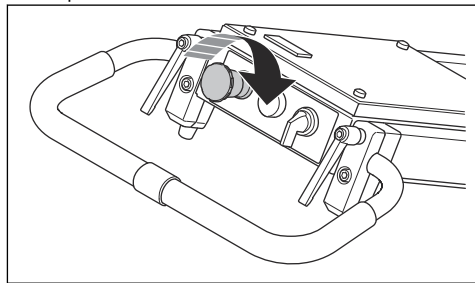
- Шлифовальная головка с 3 несущими дисками с полимерной связкой и инструментами



Перед началом эксплуатации изделия

1. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.
2. Выполняйте ежедневное обслуживание. См. раздел *Техническое обслуживание на стр. 70*.
3. Убедитесь, что изделие правильно собрано и на нем отсутствуют повреждения.
4. Переместите изделие на рабочий участок.
5. Убедитесь в наличии алмазных инструментов на инструментальной пластине и в том, что они надежно закреплены.

6. Подсоедините к изделию пылеуловитель. См. раздел *Подсоединение пылеуловителя на стр. 69*
7. Отрегулируйте рукоятку для установки надлежащей высоты рабочего положения.
8. Перед подключением изделия к электрической розетке убедитесь, что кабель двигателя подсоединен к электрическому шкафу.
9. Вставьте вилку питания изделия в сетевую розетку.
10. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке для гарантии того, что функция аварийного останова отключена.



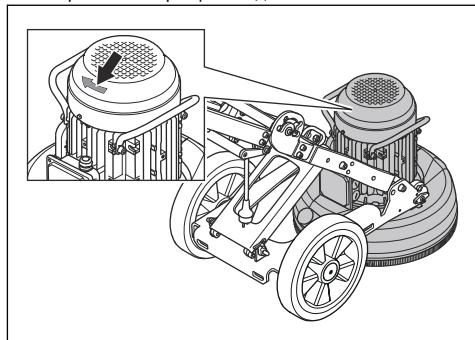
11. Убедитесь, что вы знаете, в каком направлении вращается двигатель.

Изменение направления вращения двигателя

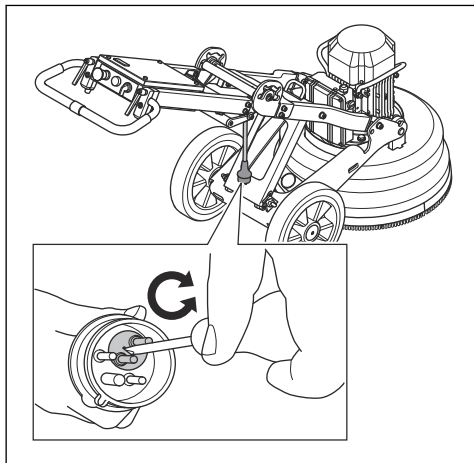


ВНИМАНИЕ: Инструменты Piranha созданы для работы только в одном направлении.

1. Посмотрите на стрелку, чтобы увидеть, в каком направлении вращается двигатель.

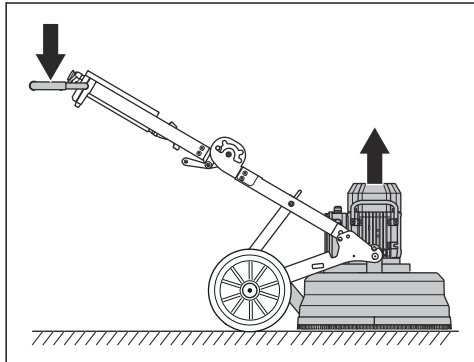


- Для изменения направления вращения двигателя поверните и поменяйте местами 2 штыря вилки питания. Это применимо только для 3-фазного питания.

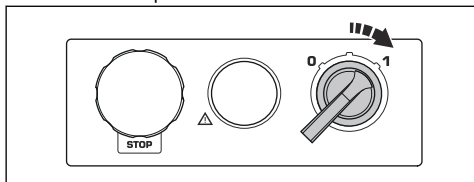


Запуск изделия

- Слегка потяните рукоятку вниз для поднятия шлифовальной головки с поверхности на прибл. 1 мм. Благодаря этому снижается давление на поверхность. Не поднимайте шлифовальную головку полностью с поверхности.



- Переведите выключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение 1 для запуска изделия. Менее чем через 5 секунд изделие начнет работать на холостых оборотах.



Отключение изделия

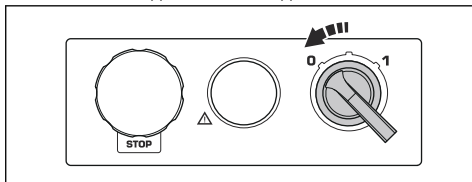


ВНИМАНИЕ: Не поднимайте инструментальную пластину с поверхности при остановке двигателя. Инструментальная пластина вращается в течение некоторого времени после остановки двигателя. В случае поднятия пластины в воздух может попасть большое количество пыли и может повредиться поверхность.



ВНИМАНИЕ: При шлифовке липких поверхностей (асфальта, краски или другого подобного материала) после остановки инструментальной пластины необходимо слегка приподнять переднюю часть изделия. В противном случае возможно прилипание изделия к липкой поверхности.

- Переведите выключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение 0 для остановки двигателя.



- Не поднимайте инструментальную пластину с поверхности. Перед поднятием передней части изделия убедитесь, что инструментальная пластина не вращается.
- Извлеките вилку питания из розетки.

Замена алмазных инструментов

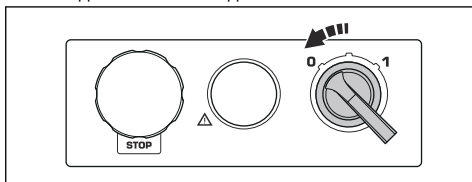


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Отсоедините вилку питания от сети.

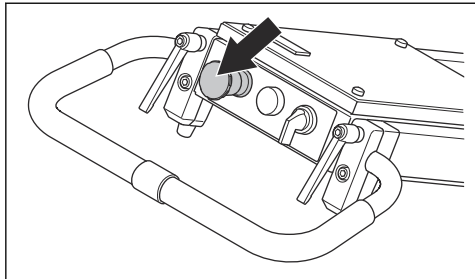


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте защитные перчатки, поскольку алмазные инструменты могут сильно нагреваться.

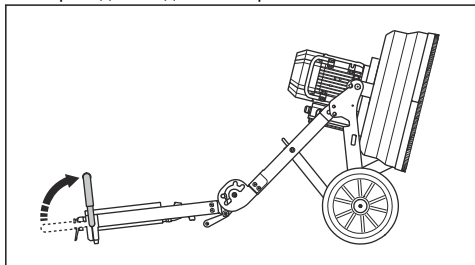
- Переведите выключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение 0 и отсоедините вилку питания от сети для остановки изделия.



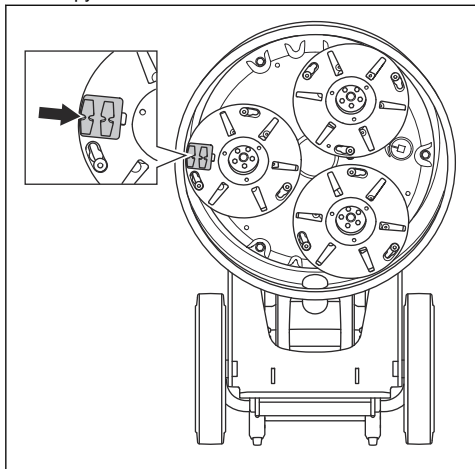
2. Нажмите кнопку аварийного останова.



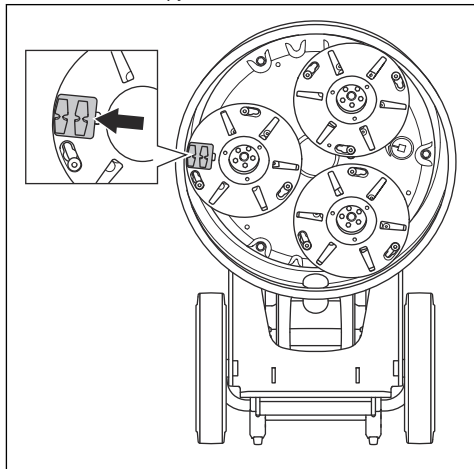
3. Переведите изделие в сервисное положение.



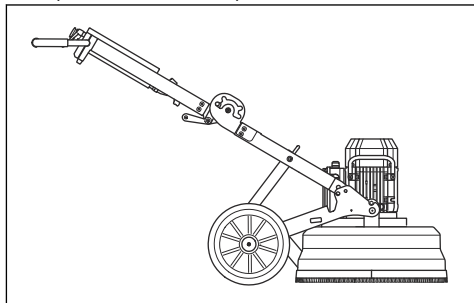
4. С помощью молотка снимите алмазные инструменты.



5. Прикрепите к инструментальной пластине новые алмазные инструменты.



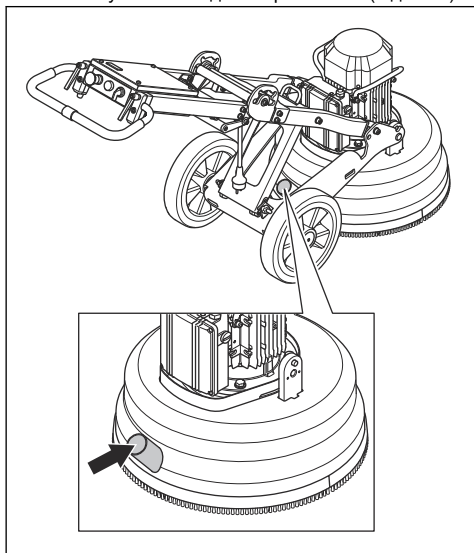
6. После замены алмазных инструментов переведите изделие в рабочее положение.



Подсоединение пылеуловителя

Используйте систему пылеуловителя Husqvarna.

1. Подсоедините к изделию пылеуловитель.
Используйте шланг диаметром 50 мм (2 дюйма).



2. Убедитесь, что фильтры в пылеуловителе чистые и не повреждены. Во время работы следите за наличием пыли.

Техническое обслуживание

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед выполнением техобслуживания необходимо внимательно изучить и понять раздел безопасности.

Для выполнения любых работ по сервисному обслуживанию и ремонту изделия необходимо пройти специальное обучение. Мы гарантируем доступность услуг по профессиональному ремонту и сервисному обслуживанию. Если ваш дилер не занимается сервисным обслуживанием, обратитесь к нему для получения информации о ближайшем сервисном центре.

Ежедневное техобслуживание

Ежедневное техобслуживание подразумевает под собой очистку изделия. К процедурам техобслуживания также относится проверка электропитания, щеточной юбки и держателя инструментальной пластины.

Очистка изделия



ВНИМАНИЕ: Забитый воздухозаборник снижает производительность изделия и может привести к перегреву двигателя.

- Всегда извлекайте вилку из сетевой розетки перед очисткой, обслуживанием или сборкой изделия.
- Всегда очищайте все оборудование в конце рабочего дня. Не используйте моечный агрегат высокого давления для очистки изделия.
- Удалите засоры из всех воздухозаборников. Необходимо всегда обеспечивать надлежащее охлаждение изделия.

Проверка электропитания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте поврежденные кабели. Поврежденный кабель может стать причиной тяжелой травмы или смерти.

- Убедитесь, что шнур питания и кабель-удлинитель не повреждены и находятся в надлежащем состоянии.
- Запрещается использовать изделие с поврежденным шнуром питания. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для выполнения ремонта изделия.

Проверка щеточной юбки

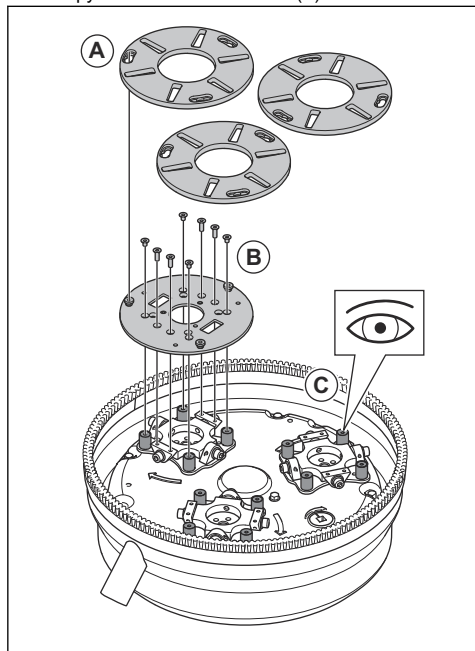
- Убедитесь в целостности щеточной юбки.
- Убедитесь, что щеточная юбка прилегает к поверхности.

Проверка держателя инструментальной пластины



ВНИМАНИЕ: Состояние держателя инструментальной пластины имеет важное значение для производительности изделия и безопасности.

1. Снимите шлифовальные диски (А) и инструментальные пластины (В).



2. Проверьте держатель инструментальной пластины на наличие повреждений и износа резиновых цилиндров (С).
3. При необходимости замените резиновые цилиндры.

Поиск и устранение неисправностей

Изделие не запускается

- Убедитесь, что источник питания и шнуры питания не повреждены.
- Проверьте кнопку аварийного останова, поверните кнопку по часовой стрелке для отключения аварийного останова.
- Проверьте лампу перегрузки. Если лампа перегрузки горит, дайте двигателю остыть в течение нескольких минут до тех пор, пока изделие автоматически не перейдет в исходное положение.

Изделие тяжело удерживать

- На изделие установлено слишком малое количество алмазных инструментов.

- Выбранный тип алмазного инструмента не подходит для поверхности.
- Для работы изделия двигатель использует ток высокого напряжения.
- Для снижения нагрузки на изделие и оператора используйте рекомендуемое количество алмазных инструментов. См. раздел *Алмазные инструменты на стр. 66*.

Резкие движения изделия

- Убедитесь, что все алмазные инструменты установлены правильно и имеют одинаковую высоту.

Через небольшой промежуток времени изделие останавливается

- При перегрузке изделия включается защита от перегрузки, которая останавливает двигатель.
- Снижьте нагрузку. Нижнее отверстие предназначено для более высокого положения рукоятки и большего давления шлифовки. Верхнее отверстие предназначено для более низкого положения рукоятки и меньшего давления шлифовки.
- Изделие перезапускается приблизительно через минуту, когда температура двигателя опустится до нормального уровня.
- Убедитесь, что кабели-удлинители не слишком короткие.

Изделие останавливается при запуске

Для эффективной работы двигателя необходимо обеспечить надлежащее напряжение. Слишком длинные кабели-удлинители и/или кабели слишком малого диаметра снижают мощность двигателя во время работы.

- При перегрузке двигателя загорается лампа перегрузки. Подождите 2 минуты и повторите попытку запуска. Если это не помогает, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Убедитесь, что кабели-удлинители не слишком короткие.

Транспортировка и хранение

Установка изделия в положение для транспортировки

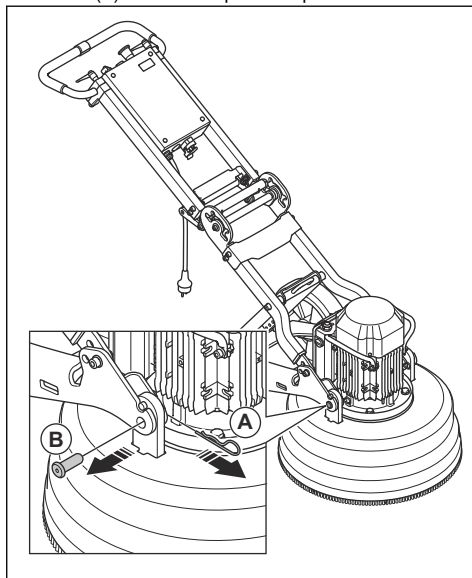
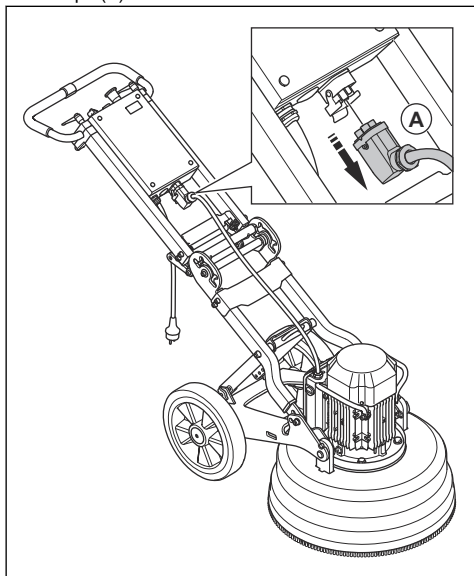
На время транспортировки установите на изделие защитные приспособления. Защитные приспособления не допускают воздействия на изделие природных факторов, например, дождя и снега.

Изделие можно разделить на 2 компонента. Это упрощает транспортировку.

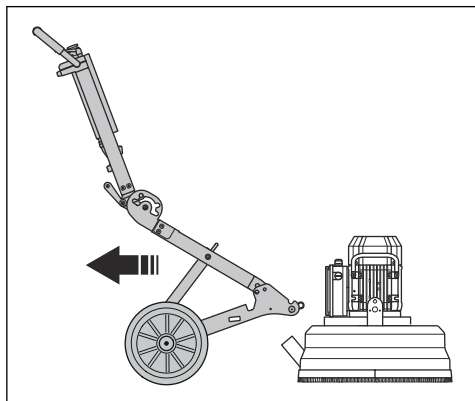
Всегда перемещайте изделие за подъемную петлю и рукоятку.

1. Отсоедините кабель двигателя от электрического шкафа (A).

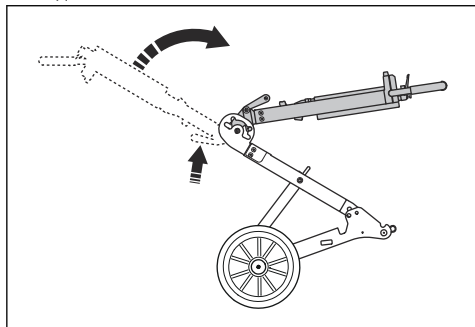
2. Извлеките шпильки (A) и снимите стопорные болты (B) с обеих сторон шлифовальной головки



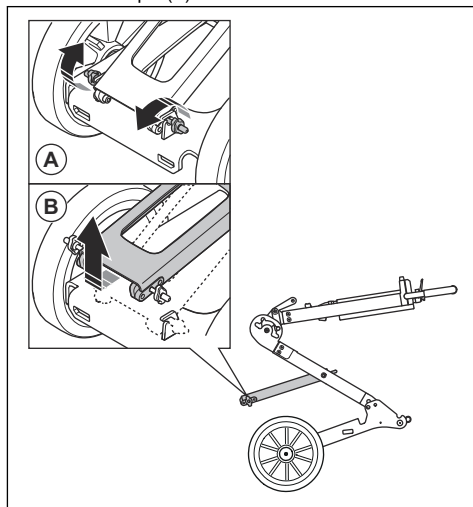
3. Снимите колесное шасси с шлифовальной головки.



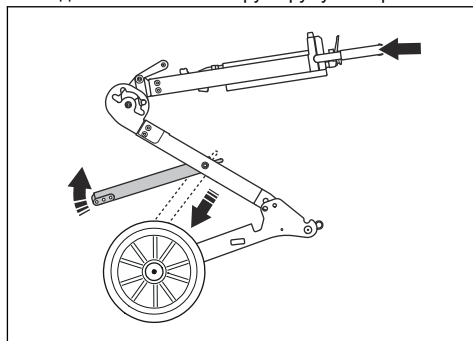
4. Надавите на рукоятку на центральной навеске и одновременно с этим наклоните верхнюю раму вперед. Изделие находится в положении подъема.



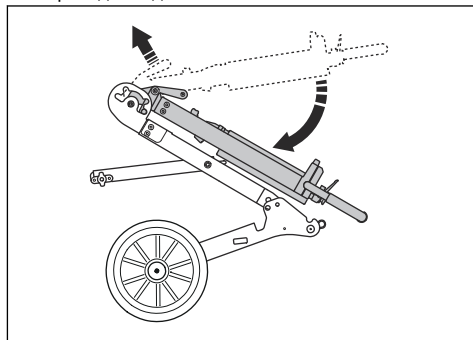
5. Снимите фиксаторы (А) для разблокировки нижней опоры (В).



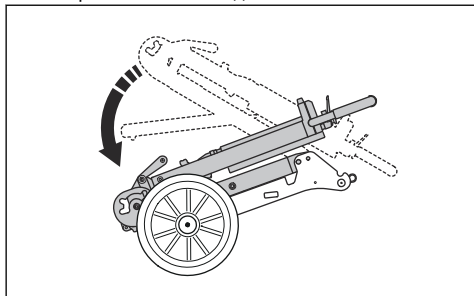
6. Удерживайте рукоятку для стабилизации рамы и выдвиньте нижнюю опору наружу и вверх.



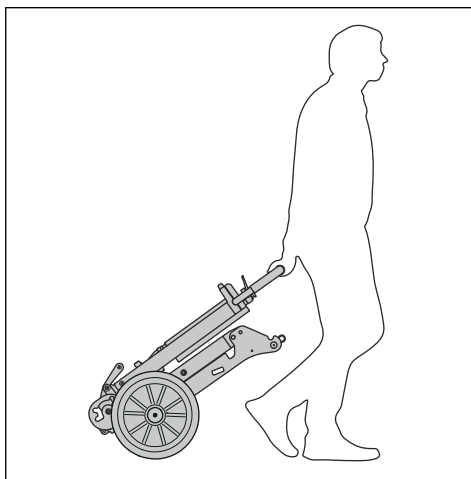
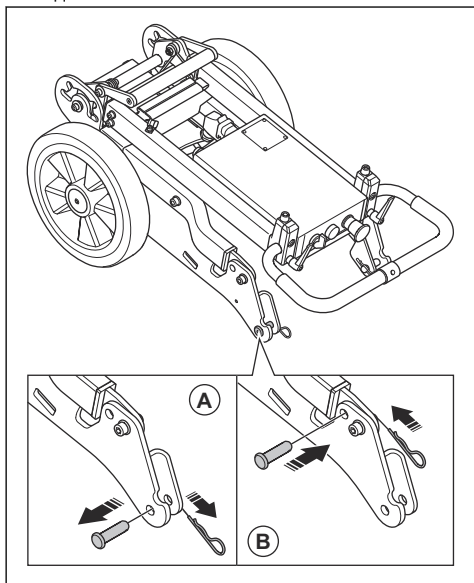
7. Удерживая рукоятку одной рукой, надавите на рукоятку на центральной навеске. Это действие переводит изделие в сложенное положение.



8. Осторожно сложите изделие.



9. Переместите шплинт и стопорный болт из положения (А) в положение (В) для фиксации изделия.



Хранение изделия

- Храните изделие в запечатом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Храните изделие в сухом и защищенном от низких температур месте.

Технические данные

Технические данные

	Трехфазное, 380-420 В	Трехфазное, 440-480 В	Трехфазное, 220-240 В	Однофазное, 220-240 В	
Частота двигателя, Гц	50	60	60	50	60
Мощность двигателя, кВт/л.с.	4,0/5,4	4,0/5,4	4,0/5,4	2,2/3,0	3,0/4,0
Номинальная сила тока, А	9	7	15	13	18
Номинальное напряжение, В	380-420	440-480	220-240	220-240	220-240

	Трехфазное, 380-420 В	Трехфазное, 440-480 В	Трехфазное, 220-240 В	Однофазное, 220-240 В	
Вес, кг/фунт	133/293	133/293	133/293	120/265	133/293
Ширина шлифовки, мм/дюйм	515/20,3	515/20,3	515/20,3	515/20,3	515/20,3
Диаметр шлифовального диска, мм/дюйм	230/9	230/9	230/9	230/9	230/9
Давление шлифовки, кг/фунт	79/174	79/174	79/174	66/145	80/176
Частота вращения — шлифовальные диски, об/мин	560	670	670	540	440

Уровни шума

	Трехфазное, 380-420 В	Трехфазное, 440-480 В	Трехфазное, 220-240 В	Однофазное, 220-240 В	
Излучение шума¹⁰ дБ(А)					
Уровень мощности звука L _{WA} (измеренный)	96	96	96	96	96
Уровни шума¹¹ дБ(А)					
Уровень звукового давления на уши оператора	81	81	81	81	81
Уровни вибрации¹² м/с²					
Правая рукоятка	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
Левая ручка	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

¹⁰ Излучение шума в окружающую среду измеряется как мощность звука в соответствии с EN 60335-2-72. Ожидаемая неточность измерений 2,5 дБ(А).

¹¹ Уровень шумового давления в соответствии с EN 60335-2-72. Ожидаемая неточность измерений 4 дБ(А).

¹² Уровень вибрации в соответствии с EN 60335-2-72. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1 м/с²

Декларация соответствия ЕС

Декларация соответствия ЕС

+46-36-146500, с полной ответственностью
заявляем, что изделие:

Мы, компания Husqvarna AB, зарегистрированная по
адресу SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел.:

Описание	Оборудование для полировки и шлифовки
Марка	Husqvarna
Тип/Модель	PG 510
Идентификация	Серийные номера начиная с 2019 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и
нормам ЕС:

Директива/Норматив	Описание
2006/42/EC	«О механическом оборудовании»
2011/65/EU	«Об ограничении содержания вредных веществ»

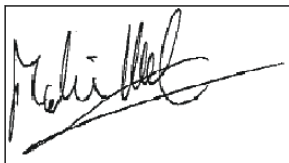
а также требованиям следующих стандартов и/или
технических регламентов:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014/A13:2017

EN 60335-2-72:2012

Partille, 10 April 2019



Мартин Хубер (Martin Huber)

Директор международного отдела разработок

Ответственный за техническую документацию



www.husqvarnacp.com

Originaaljuhend
Lietošanas pamācība
Originalios instrukcijos
Оригинальные инструкции

1141234-40



2019-05-13